

Revista Islámica

KAUZAR

Año XVII - N° 53, 54, 55 - 2010

EDITA:

*La Asamblea Mundial de
Ahlul Bayt (P)*



P.O.Box 37185/837
Tel (98) 251- 2131417
Fax (98) 251- 2913100
info@ahl-ul-bayt.org
www.ahl-ul-bayt.org

EDITOR

Huyyatulislam Mohsen Rabbani

DIRECTORA

Prof. Zohre Rabbani

EQUIPO DE REDACCION

Prof. Zohre Rabbani

Lic. Masuma Assad de Paz

COLABORA

Sheij Abdul Karim Paz

Karina Sain

Mariana Assad

Hayar Huseini

Rashida Rojas

Zainab Molina

Heba Smith

Mahdi Chinchilla

UMMA

DISEÑO

Ahmadlu

REDACCIÓN Y SUSCRIPCIONES

Fundación Cultural Oriente

P.O.Box 4138/37185

Qom - Rep. Islámica Irán

Tel (98) 251-7733695

revistakauzar@islamoriental.com

CUOTA ANUAL:

20 dólares

páginas de interés

www.islamoriental.com

www.organizacionislam.org.ar

www.umma.org.ar



Editorial

En el Nombre Dios, el Compasivo, el Misericordioso

**Mezclar la verdad y la falsedad, una de las mayores
artimañas de quienes desean engañar a los seres humanos.**

***"Di: llegó la verdad y la falsedad se ha desvanecido porque la
falsedad es deleznable."*** (Corán, 18:81)

El ser humano ha venido a este mundo para llegar a la perfección que Dios le ha destinado. Esta perfección no es nada más que la aproximación a Dios y su obediencia.

En esta trayectoria, a raíz del libre albedrío del ser humano, existen frente a él siempre dos caminos: el camino de la verdad y el camino de la falsedad; siendo que a lo largo de la historia, Satanás y sus adeptos se han esforzado por alejar a los siervos de Dios del camino de la verdad y arrastrarlos hacia la falsedad y el dominio de Satanás.

Por otro lado, todas las fuerzas de la verdad, los enviados de Dios, los Imames de Ahlul Bait (*la paz sea con él*) y los ángeles de Dios se esforzaron continuamente en acercar a los hombres al camino de la verdad y alejarlos de la esclavitud de los tiranos volcándose hacia el camino recto.

La estrategia de la falsedad para engañar a los buscadores de la verdad (senda natural del ser humano, partidario y buscador de la verdad y las grandes virtudes) y confundirlos el camino, es ofrecerles una mezcla de verdad y falsedad, que en realidad es una falacia, pues es opresión y despotismo bajo el rótulo de "justicia y equidad"; es derramar la sangre de los seres humanos pero bajo el nombre de "*defensa de los seres humanos*"; es rebajar y humillar a la mujer pero bajo el nombre de "*liberar a las mujeres*"; es explotarla mediante trabajos duros denominando a este abuso "*independencia económica de la mujer*"; es querer obtener un monopolio de energía nuclear para unos países "*privilegiados*" pero bajo el título de "*lucha contra el avance de la energía nuclear y defensa de la seguridad mundial*"; ...

Si no hubiera existido tal estrategia y artimaña, jamás los inocentes seres humanos que buscan la verdad confundirían el camino, pero por otro lado, también es lamentable que a lo largo de la historia los mismos partidarios de la falsedad y los tiranos, ayudados por unos individuos ignorantes adeptos a la verdad, hayan tergiversado y ocultado el rostro de la luminosa senda de lo verdadero a través de innovaciones y supersticiones, con tal de distraer a la

gente del bello camino de lo certero. Si no hubiera sido así, nadie jamás dudaría en seguir el camino de la verdad.

Ésta es una realidad que el Príncipe de los Creyentes dice en el sermón número 50 de Nahjul Balagh (*Cumbre de la elocuencia*):

"Ciertamente el inicio del surgimiento de las sediciones es, por un lado, la concupiscencia y por el otro, las innovaciones que introducen en los mandatos divinos. Las innovaciones que se oponen al Corán y un grupo (teniendo en sus manos los dos desvíos mencionados) dominan a los demás grupos en contra de la satisfacción y voluntad divinas."

Entonces, si la falsedad decidiese separarse de la verdad que la cubre, los buscadores de ésta no dudarían en odiar la falsedad. Y si la verdad pudiese librarse de la falsedad que se oculta tras ella, se cortaría la lengua de los enemigos. Pero lamentablemente, toman un poco de esto y un poco de aquello y lo mezclan, ahí es donde Satanás domina a sus partidarios y sólo pueden rescatarse quienes como dice el Sagrado Corán:

"Aquéllos que ya hayan seguido de nosotros lo mejor, serán mantenidos lejos de ellos." (Corán, 21: 121)

Sin embargo, respecto a los que siguen a Satanás, el Corán dice:

"Que vosotros y los que servís, en vez de seguir a Dios, seréis combustible para La Gehena ¡Bajaréis a ella!" (Corán, 21: 98)

Es responsabilidad de cada creyente enamorado de la humanidad, presentar la verdad pura sin ninguna mezcla al igual que un manantial cristalino para saciar a los sedientos seres humanos, quienes están ya cansados de tantas mentiras y traiciones de parte de sus líderes, quienes, desesperados, buscan un pensamiento y escuela que les brinde esperanza, paz y amor.

No obstante, Dios Altísimo en el Sagrado Corán, y los Imames Inmaculados en sus dichos y palabras, nos ofrecen las más grandes de las esperanzas. El Corán nos da las buenas nuevas de que la humanidad sigue un rumbo en el que la falsedad, gradualmente, se aniquila al igual que la espuma sobre el agua; y la verdad, que es como el agua pura y cristalina, permanece para satisfacer a los seres humanos.

Él ha hecho descender del cielo el agua que se desliza por los valles, según la capacidad de éstos. El torrente arrastra una espuma flotante, semejante a la escoria que se produce en la fundición para

fabricar joyas o utensilios. Así, Dios ejemplifica lo verdadero y lo falso: en cuanto la espuma se desvanece rápidamente, en cuanto a lo que beneficia al hombre, permanece en la tierra. Así Dios ejemplifica." (Corán, 13:17)

Naturalmente este bello acontecimiento se concreta perfectamente con la llegada del Salvador esperado, el Imam Mahdi (*que Dios apresure su llegada*). Sin embargo, parte de esta buena nueva se concreta en nuestros tiempos, o sea, el periodo de la ocultación mayor del Imam, con el fin de preparar el terreno para la llegada del Imam y esto es lo que, exactamente, ya estamos observando en el mundo de hoy día.

Luego de la aniquilación de La Unión Soviética mucha gente pensó que esto era un signo que mostraba al Capitalismo como el camino de la verdad absoluta y que dicho sistema seguiría vigente, empero el transcurso del tiempo demostró que tanto el Capitalismo como el Comunismo son las dos caras de una misma moneda y el destino de ambos es el basurero de la historia, siendo que sólo el sendero recto de Dios es el que será permanente.

Todos las ideologías modernas serán desaprobadas, es por esto que en nuestros hadices leemos que el periodo anterior a la llegada del Imam, es el periodo de "cernir", momento en que la verdad y la falsedad se separarán y dejarán ver sus rostros, la hipocresía disminuirá y aparecerá su fealdad interior, las cortinas o velos que cubrían la verdad se correrán y se dejará ver su belleza interior. Qué lindo sería que nosotros los creyentes tuviésemos cada uno, una pequeña parte en la revelación de las verdades y pudiéramos mostrar la belleza de la bondad y la fealdad de la falsedad a los siervos de Dios y buscadores de la verdad y a esto se le llama "guiar y orientar".

Dice el Sagrado Corán:

"Ésta es la escritura exenta de dudas, como guía para los temerosos de Dios " (Corán, 2:2)

Éstos son quienes aún tienen fértil el terreno de su ser, ellos son quienes responden a los llamados de la verdad, esperando el día de la salvación de todos los siervos de Dios de la opresión de los tiranos y sus partidarios.

Zohre Rabbani

S u m a r i o

EDITORIAL (Mezclar la verdad y la falsedad, una de las ...)	1
CARTAS DEL LECTOR	5
<u>CONOCIMIENTO ISLAMICO</u>	
El relato de la ocultación	7
El Imamato y el Califato (<i>La Séptima Parte</i>)	14
<u>CONOCIMIENTO CORANICO</u>	
Tafsir ejemplar del Sagrado Corán; “Sura Al-Balad” (La Ciudad)	22
<u>MISTICA E IRFAN</u>	
La Alquimia del amor (<i>Continuación</i>)	28
<u>EDUCACION</u>	
nueve años lunares: una forma de crear identidad en un mundo globalizado	32
La responsabilidad de los padres en la educación de sus hijos (<i>Quinta parte</i>)	42
<u>MUJER</u>	
Los derechos de la Mujer en el Islam (Parte VI); <i>La Mujer y la Mística</i>	48
Las Mujeres en el Pensamiento Occidental (Lectura de Convenciones Internacionales y Resoluciones de Conferencias Internacionales)	56
La mujer musulmana es un ángel de luz (continuación)	67
<u>ENTREVISTA</u>	
La alegría depende de nosotros (Entrevista al religioso y Psicólogo Sr. Muhammad Rida Hatami)	75
<u>PAGINAS PARA JOVENES</u>	
Du'a Ahd	79
El día que un cristiano se enamoró de Alí (La paz sea con él)	82
Poema a Muhammad, Poema a Fátima (La paz sea con ellos)	88
La hija de un sabio mártir	90
Ramadán	91
<u>ACTUALIDAD</u>	
La llegada del “Tercer Camino” a Hispanoamérica	95
Ahmadineyad, de primera mano, Sea usted quien juzgue (<i>Segunda Parte</i>)	97
<u>ACTIVIDADES ISLAMICAS</u>	
Histórico acto del 25 aniversario de la Mezquita At-Tauhid	106
<u>VARIOS</u>	
Cocina Internacional	110
<u>NOTICIAS BREVES</u>	
Conferencia sobre el rol de la mujer en el desarrollo de los países islámicos	111
Expresamos nuestras más sinceras condolencias con motivo del fallecimiento de la esposa del Imam Jomeini (RA)	111
Mensaje del Líder Supremo de la Revolución Islámica Aiatollah Jamenei por el fallecimiento del gran Aiatollah Bahyat	112

¿QUIERES SUSCRIBIRTE A KAUZAR?

Revista Islaámica Kauzar se financia a través de las cuotas de suscripciones y donaciones. Te animamos a que te suscribas para así colaborar con nosotros en la divulgación del Islam.

Esperamos poder contar contigo

cuota de socio: 20 dólares

FUNDACIÓN CULTURAL ORIENTE
www.islamoriente.com
P.O.Box 4138/37185 Qom - R. I. Irán
e-mail: maestrazohre@gmail.com

☐ Cheque Internacional a nombre de: Asamblea Mundial de Ahlul Bait (P)

TE ENVIAREMOS LOS PRÓXIMOS 4 NÚMEROS

QUEREMOS QUE KAUZAR LLEGUE AL MAYOR NUMERO DE PERSONAS POSIBLE. SI QUIERES COLABORAR EN LA DISTRIBUCIÓN, PONTE EN CONTACTO CON NOSOTROS: E-mail: maestrazohre@gmail.com

Estamos creando una red de colaboradores que actúen como *puntos de venta* en su zona.

¿Tienes amigos, familiares o vecinos a los que les podría interesar KAUZAR?

Los *puntos de venta* pueden ser todo tipo de locales de musulmanes: restaurantes, librerías, tiendas de comestibles, decoración, clínicas, mezquitas, etc.

RELLENA ESTE FORMULARIO SI DESEAS SER «PUNTO DE VENTA» KAUZAR

Deseo colaborar con KAUZAR. Envíenme ejemplares para su distribución y venta.

Nombre y Apellidos:

Dirección:

Código Postal :

Ciudad:

País:

ENVÍALO A: Fundación Cultural Oriente - P.O.Box 4138/37185 - Qom - Rep. Islámica Irán

C A R T A S D E L L E C -

En el Nombre del Altísimo

USA

MELBA AL-SAYAGH

melba5106@yahoo.com

MELBA AL-SAYAGH 5106 W LUKE ST LINCOLN NE
68524 USA

Contactos con www.islamorient.com

Salamu alaikum: les escribo este mail desde Lincoln, Nebraska en Estados Unidos. Yo me he contactado con los hermanos de la mezquita de Santiago de Chile, fueron muy amables conmigo, me hicieron el favor de ellos contactarse con la Fundación Cultural Oriente para que me mandaras libros y revistas sobre el Islam, y fue así cómo recibí la revista Kauzar. Quiero saber cómo puedo hacer yo para suscribirme a esa revista y también cómo puedo comprar más libros, o videos de clases de Islam. Bueno, de antemano gracias por su tiempo y me despido de ustedes. Que Dios, el Altísimo, los llene de bendiciones por hacer que los musulmanes de habla hispana podamos estudiar nuestra religión por medio de web sites como éste.
Masalame

Respuesta:

Estimada hemana: gracias por haberse comunicado con nosotros y agradecemos también al Centro Cultural Islámico de Santiago de Chile por haber intermediado en este contacto. Puede dirigirse al mismo centro para recibir las revistas Kauzar y los libros.

Muchas Gracias.

La Redacción.

Señora directora:

Me dirijo a usted en relación con Kauzar y ante todo quiero agradecerle por la publicación de esta revista islámica en español. Mi nombre es Atefeh, licenciada de idioma español de la Universidad Azad y vivo en Teherán. Tengo que decir que me da mucha alegría leerla, especialmente porque es una revista islámica. Los artículos de esta revista han tenido mucha influencia en mi vida, aunque hace seis meses que una amiga me regaló un número de Kauzar, creo que la lengua de Kauzar es muy sincera con sus lectores y para toda persona que sea musulmana o que quiera aceptar el Islam es muy útil. Para mí es un gran honor que como su hermana menor colabore con su revista para su distribución y venta entre los estudiantes y los que saben este idioma, en realidad quiero que los otros aprovechen de los textos de Kauzar (he visto un anuncio sobre este asunto en la revista).

Que Allah la bendiga.

Saludos a todas las que trabajan en Kauzar.

Atentamente

Atefeh

Respuesta:

Estimada hermana, hemos recibido como mucho entusiasmo vuestra carta, pues nos alegra que esta revista sea distribuida entre estudiantes iraníes de idioma español. Desde ya que agradecemos y contamos con su colaboración.

Ojalá tenga mucho éxito.

La Redacción.

Chile

Eduardo Calbun Mansilla

ekalbun@hotmail.com

Salam Aleikum. Junto con saludarles y felicitarlos por el gran trabajo que realizan para llevar el Islam a los más variados lugares del mundo, entregando a través de sus revistas como la Kauzar y Zalaqain, contenidos de una amplitud de conocimiento, que sólo se pueda dar bajo el contexto de quien trabaja esforzadamente para ello. A través del Centro Islámico de Puerto Montt de Chile, he podido acceder a casi todos los números de sus publicaciones, Alhamdulillah. Antes de despedirme, me gustaría ver la remota posibilidad de acceder a material para niños, ya sean estos textos, revistas u otros, los que serían de gran ayuda, para la formación de la parte central y fundamental de toda familia, que son las hijas e hijos. Desde ya Muchas gracias.

Was Salam

Un abrazo

Eduardo Calbun Mansilla Punta Arenas Chile

Respuesta:

Estimado hermano Eduardo Calbun, agradecemos su atención para con nuestra revista y compartimos su preocupación por los niños. Respecto a este tema contamos con una reciente publicación para niños que es la revista "Angelitos" que está siendo distribuida al mundo de habla hispana. Asimismo podrá encontrar material para niños en algunas de nuestras páginas: www.islamorient.com, www.umma.org.ar, www.organizacionislam.org.ar.

Que Dios lo bendiga.

La Redacción.

C A R T A S D E L L E C T O R

En el nombre de Dios, Clemente, Misericordioso

Salam Alaikum

Queridas hermanas en la fe; por medio de la presente quiero compartir con ustedes, parte de la historia de mi vida y la forma como me convertí al Islam.

Mi nombre es Aquilina Gómez Durei, soy paraguaya y pertenezco a un grupo de hermanas latinas convertidas, quienes colaboramos en diferentes actividades islámicas en el instituto al cual asistimos.

Hace veintiséis años conocí en mi país al hombre con quien me casé formando una bella familia, gracias a Dios.

Al conocernos no hablamos nada de religión, él era musulmán no practicante y yo era cristiana practicante, al igual que toda mi familia.

Nos casamos en el Paraguay y nos fuimos a vivir al Líbano, después de un año, él comenzó a practicar su religión rigurosamente, y quiso que yo usara el hiyab, yo me opuse rotundamente y el desacuerdo era permanente, llegando a estar a punto de separarnos. Yo no quería colocarme el hiyab, ya que no sabía su significado. Me aferré mucho a Dios (Alabado sea) y le suplicaba que me iluminara, hasta que por medio de un sueño que tuve donde me vi en mi propia tumba, observando mi cuerpo y nadie me escuchaba. Fue una terrible pesadilla que parecía no tener fin, cuando desperté estaba llorando desesperadamente, luego de un rato me calmé y traté de interpretar mi sueño, sintiendo que era un aviso de Dios para que abrazara Su religión (el Islam) de una vez por todas, sometiéndome a Él (S.W.T) y obedeciéndole en Su mandato, fue entonces que me interesé verdadera y ansiosamente por conocer y aprender del Islam. Me fue muy difícil porque no sabía el idioma árabe, y mi esposo con su paciencia me enseñaba la forma de rezar, el significado de las Suras y de la oración en general.

Pasado un tiempo nos tocó regresar al Paraguay y allí supe de una mezquita, la cual frecuentaban los musulmanes allí residentes; entre ellos conocí a una hermana libanesa que habla español, quien con mucha dedicación me enseñó junto a un grupo de hermanas paraguayas y brasileras convertidas, complementando en mí las enseñanzas del Islam y lo más importante de sus leyes, lo halal (lícito), lo haram (ilícito), los mustahabbat (lo recomendado), los makruhah (lo no recomendado), etc.

Al colocarme mi vestimenta islámica, empecé a tener inconvenientes con las personas a mi alrededor, principalmente mi familia, que no comprendían el por qué.

La alimentación, el tahara (aprender acerca de las cosas puras e impuras) y el cambio de vida, fueron mi

mayor obstáculo en ese tiempo, que con la ayuda de Dios y mi esfuerzo, poco a poco fui superando.

Después de diez años regresamos al Líbano, con una gran fe cimentada en mi corazón y el entusiasmo que traía en continuar aprendiendo mi religión, Dios (S.W.T) con Su infinita Misericordia colocó en mi camino a un grupo grande de extranjeras convertidas quienes se reunían una vez por semana en casa de una de ellas, para escuchar las clases de todos los temas islámicos impartidas por una gran profesora libanesa, colaborándole en la traducción en español y en inglés dos hermanas del grupo que dominaban muy bien el idioma árabe.

Le doy infinitas gracias a Dios (S.W.T) de haberme guiado y de iluminar mi corazón con la fe, esta maravillosa experiencia ha cambiado por completo mi vida, ha llenado mi espíritu, me ha dado la fortaleza y paciencia, ayudándome a saber enfrentar y sobrellevar muchos inconvenientes que se me han presentado en el transcurso de mi vida.

Conocer al Islam y abrazarlo ha sido para mí, la mayor bendición de Dios (S.W.T), he aprendido el mejor sistema de vida, he fortalecido las bases de mi creencia en Dios Todopoderoso y Majestuoso, he aprendido a amar a nuestro Santo Profeta (la paz sea con él y su descendencia) y a su descendencia purificada (la paz sea con él) y a guiarme por el Sagrado Corán "La Palabra de Dios".

Trato de inculcarles a mis hijos todos estos valores y estoy dispuesta a ayudar a quien necesite una guía espiritual, un consejo, o unas palabras de consuelo o de ánimo.

Mi mayor deseo era visitar Su Casa Sagrada, "la Kaaba," en Meca, hacer el ritual de la peregrinación y gracias a Dios me lo concedió.

Ahora deseo con todo mi corazón visitar el Maqam del Imam Ali Rida (la paz sea con él) en Irán y al Imam Hussein (A.S) en Iraq, muy pronto con el favor de Dios. (Nota de Kauzar: antes de ser publicada esta revista Dios le ha concedido la visita al Imam Reda (la paz sea con él) y a Karbalá.)

Un saludo de paz para todos vosotros

Vuestra hermana

Lina

Respuesta:

Querida Lina nos emocionamos mucho al leer tu experiencia y conversión. Allah te recompense eternamente. Insha Allah que durante toda tu vida sigas en el brillante camino del Islam y que seas una luz en el camino de todos los que buscan la verdad. Que Dios la bendiga.

La Redacción.

En el Nombre de Dios, el Clemente, el Misericordioso

El relato de la ocultación

Traducción: Zohre Rabbani

Colaboración: Zainab Molina

Cuando lo vi en ese estado me quedé estupefacto. Había algunas personas conmigo y se sorprendieron, al igual que yo, al ver esta escena. Jamás lo habíamos visto así, era una situación extraña y conmovedora.

Estaba sentado en la tierra sin ninguna alfombra, tenía puesto un áspero vestido con mangas cortas y sin cuello. Lloraba fuertemente al igual que una madre que ha perdido a su hijo. Era tan desgarrador y triste, que derretía el corazón de la piedra, el dolor se reflejaba en su pálido rostro, se veía cansado por la intensidad de su llanto. Mientras lloraba lo oímos decir:

"Querido mío, tu ausencia quitó el sueño de mis ojos, perturbó la tranquilidad de mi ser y robó el sosiego de mi corazón."

Querido mío, tu ausencia unió mis infortunios a una eterna tristeza.

Querido mío, tu ausencia y ocultación me hizo perder los compañeros uno tras otro.

Señor mío, aún no descanso de una calamidad, cuando una más pesada cae sobre mí, aún no se han secado mis lágrimas y no se ha apaciguado mi alma, ni mi corazón, cuando infortunios y aflicciones mayores me azotan, calamidades que incrementan la ira, dolores agotadores que perturban tu tierno recuerdo."

Me dije: ¡Dios mío! ¿Qué estado es éste? ¿A qué se deben tantas lágrimas y llantos? ¿A qué se debe tanta tristeza y lamento? ¿A quién está hablando tan afligidamente? ¿La separación y lejanía de quién lo ha deprimido y aturdido tanto?

Yo soy Sodeir, Sodeir Seirafi, he venido a ver al Imam Sadiq (la paz sea con él) junto a Mofazzal Ibn Omar, Abu Basir y Aban Ibn Taglib. Nosotros somos de sus compañeros más cercanos e íntimos, a quienes nos confía secretos acerca del Imamato y ahora hemos venido para hablarle a solas, pero al contemplar la escena tan desgarradora del Imam, no sabíamos qué^L pensar, nuestros

corazones se acongojaron, pensamos que ocurrió alguna desgracia porque jamás habíamos visto al Imam tan desconsolado. Preocupados preguntamos:

¡Oh, hijo del mejor de la Creación de Dios!, ¡Oh, hijo de Enviado de Dios! Ojalá nunca viésemos tus ojos llorar, ¿Qué sucede que lloráis tan afligido?, ¿Qué fue lo que os ha entristecido tanto?, nuestro Señor, el Imam Sadiq (la paz sea con él) suspiró profundamente y dijo: "¿Qué les digo? ¿De cuál de las tristezas de mi corazón desahogo? Hoy, por la mañana, miraba el libro de Yafr¹ y en éste se relatan acontecimientos y leí nuevamente lo referido al Imam Mahdi (Dios apresure su llegada). Leí el relato de su nacimiento, su ocultación y la larga extensión de su ausencia y sobre su larga vida; leí todo y ahí observe que en el tiempo de su ocultación acontecerán cuantiosas calamidades, aflicciones e infortunios que caerán sobre los creyentes; leí cómo las vacilaciones y dudas azotarán a los corazones por lo largo de su ocultación y mucha gente en este trágico período saldrá del círculo de la religión, mucha gente dejará el cordel del Islam y la uilaiat² que lo sostenía.

Leí acerca de los temibles sucesos que tomarán lugar de su ausencia, cuando observé todo esto, mi corazón tembló y la congoja me embargó y sentí, con todo mi ser, la pérdida y ausencia de mi hijo Mahdi y me eché a llorar por esta separación. Al oír esas palabras, sorprendidos y curiosos, le dijimos:

"¡Oh hijo del Enviado de Dios (paz y bendiciones sean él y su descendencia); Haznos el favor y haznos conocedores de parte de los sucesos que acontecerán en la época de la ausencia del Imam Mahdi!, queremos saber, ¿Cómo es que habrá tanta aflicción y por qué mucha gente saldrá del círculo de la fe?" El Imam, cuando vio nuestra curiosidad, dijo:

"Dios Altísimo, ha puesto en el Imam Mahdi (Dios apresure su venida) tres características que poseen tres de los benditos Profetas; su nacimiento se asemeja al nacimiento de Moisés (la paz sea con él), su ausencia se parece a la ausencia de Jesús (la paz sea con él) y la duración de su alivio y salvación semejante a la duración del alivio para Noé. Aparte de estas tres características, puso la prolongada vida del Profeta Jidr, el digno siervo de Dios, como una clara prueba a la posibilidad de la larga vida para el Imam."

Con estas palabras nuestro fervor se duplicó y le pedimos al Imam que nos brindara más detalles en cuanto a sus palabras. El Imam agregó:

"El Faraón cuando supo que su dinastía y su gobierno serían aniquilados por Moisés, convocó a los adivinos de la corte y les pidió que le dijeran cuál sería la ascendencia de Moisés. Ellos, después de mucho esfuerzo, dijeron:

"Será un hijo de Bani Israil (los hijos de Israel) quien aún no ha nacido. Faraón, asustado



por el nacimiento del futuro Profeta, pues sería una amenaza para sus placeres en su poderío, emitió un fallo horroroso. Este fallo proyectó una sombra de horror sobre este pueblo."

El pueblo de Bani Israil ya hacía largos años que habitaba en el territorio de Egipto, en medio de la esclavitud y el sometimiento a las órdenes de Faraón y sus súbditos. Ya hacía años que estaban esperando concretar la promesa de sus profetas. Ellos sabían que aparecería un hombre de los hijos de Israel y los rescataría de la opresión de Faraón.

Entonces, Faraón ordenó arrestar a todas las mujeres de Bani Israil que portasen un niño en sus vientres, los cuales debían ser cortados para luego ser despojada la vida a toda criatura que aún no había nacido. La nefasta sombra de la orden del Faraón se percibía en todo lugar. Sus agentes, donde sea que localizaran a una mujer en estado de embarazo, debían cortar los vientres y arrebatar la vida de estos fetos. Los espías de Faraón se encontraban por todos lados e informaban a los agentes cuando hallaban mujeres embarazadas, y ellos sin demora alguna, se presenciaban a efectuar tal vil acto. Así fue cómo cortaron el último suspiro a más de veinte mil niños.

¿Quién puede contrariar a la voluntad divina? ¿Acaso Faraón? Faraón es insignificante comparado con el poderío de Dios y a pesar de todos los esfuerzos efectuados, Moisés nace bajo la protección de Dios.

Los Bani Umeyas y los Abasidas que son enemigos del Islam -y saben que su dinastía y la de todos los opresores serán aniquiladas en manos de Mahdi (*que Dios apresure su llegada*)-, saben que Mahdi pertenece a la familia del Profeta (la paz sea con él y su descendencia). Por lo tanto, se levantan enemistados en frente a ellos y utilizan sus espadas en contra de esta familia a fin de terminar con la

generación del Profeta (la paz sea con él y su descendencia).

Está en su imaginación cruda e infantil, el deseo de matar a Mahdi, no obstante, Dios no quiere revelar a ellos su asunto oculto.

"Desean apagar de un soplo la luz de Dios, pero Dios hará que resplandezca Su luz a despecho de los infieles" (Corán, 61:8)

El relato del nacimiento de Imam Mahdi (*que Dios apresure su llegada*), es muy parecido al del nacimiento de Moisés. Él nacerá y los enemigos no podrán hacer nada, así como Faraón no pudo hacerlo con el nacimiento de Moisés.

He aquí el relato de Jesús (*la paz sea con él*):

"Los judíos están preocupados por el avance de la convocatoria de Jesús (la paz sea con él) a pesar de que éste pertenece a ellos y ha venido para divulgar el mismo credo de Moisés (la paz sea con él). A pesar de que Jesús ha venido para limpiar el pesado polvo de la tergiversación del rostro de La Torá y de las enseñanzas celestiales de Moisés, los judíos se oponen a él.

Jesús (la paz sea con él), día a día, se vuelve más victorioso. Diariamente aumenta el número de sus seguidores, no falta mucho para que revele las tergiversaciones surgidas en el judaísmo y para que los judíos, como siempre, trameten sus artimañas. Ellos tienen una larga trayectoria de asesinatos de sus enviados, muy fácilmente manchan sus manos con la sangre de ellos y ahora es el turno de ser derramada la bendita sangre de Jesús (la paz sea con él).

Se prepara el complot para asesinarlo, los romanos, estimulados por los judíos, deciden concretarlo. Jesús (la paz sea con él) tiene que ser crucificado. Los soldados romanos - con su pobre mentalidad- lo detuvieron y lo crucificaron.

Los judíos y los cristianos creen que Jesús (la paz sea con él) ha sido crucificado y muerto, no obstante, los soldados romanos que no

CONOCIMIENTO ISLAMICO

conocían bien a Jesús (la paz sea con él), detuvieron a otra persona en lugar de Cristo y lo crucificaron. El Cristo jamás fue crucificado y es Dios quien testimonia esta realidad."

"Pero ciertamente, no le mataron sino que Dios lo elevó a Sí. Dios es Poderoso, Sabio." (Corán, 4: 157 – 158)

Ellos imaginaron que han asesinado a Jesús, pero en realidad, él fue oculto de las miradas y fue elevado al cielo y esta ocultación ha sido la voluntad de Dios y durará hasta la aparición del Imam Mahdi (que Dios apresure su llegada).

Nosotros estábamos atentos y asombrados oyendo las palabras de nuestro Imam Sadiq y él continuó:

"La ocultación y la ausencia de Imam Mahdi (que Dios apresure su llegada) se asemeja a la de Jesús, ya que a raíz de la extensión del periodo de ocultación, un gran grupo de musulmanes lo negará y discrepará, al igual que otro grupo,



indebidamente, dirá que él jamás ha nacido y por ende otro dirá que los imanes son trece personas e inclusive más de trece y el Restaurador será el treceavo o el que le sigue. Otro grupo desobedecerá a Dios diciendo que el espíritu del Imam Mahdi (Dios apresure su llegada) ha entrado en otro cuerpo y por fin otro de los grupos creerá que el Mahdi ha muerto.

Así, cuando él aparezca un grupo dirá: ¿Cómo es posible si él ha muerto y sus huesos se han descompuesto?

Y he aquí el relato del Profeta Noé (la paz sea con él):

"Noé durante un largo tiempo convocó a su pueblo a adorar a Dios Único. Luego de pasar novecientos años guiando a su gente, pocas personas le creyeron. Noé se agotó por la rebelión y el desvió de su pueblo idólatra, levantó sus manos en súplicas y pidió a Dios que descendiera su castigo sobre ese pueblo incrédulo y opresor.

Dios envió al arcángel Gabriel con siete dátiles y le dijo:

"Éste es el mensaje de Dios: La gente de este pueblo son mis siervos y criaturas, no quiero exterminarlos en un solo instante, quiero perfeccionar en ellos mi prueba y completar la convocatoria al monoteísmo y tú ¡Oh Noé! esfuérzate nuevamente en guiarlos y yo aumentaré tu recompensa por este nuevo esfuerzo y además siembra estos siete dátiles y sabe que cuando estas semillas crezcan y se conviertan en palmeras y den frutos llegará el momento del alivio y la salvación. Da esta buena nueva a tus seguidores y decidles que esta albricia, ciertamente, será concretada."

Noé, con la orden de Dios, cultivó las semillas. Pasaron largos años para que los granos brotaran y crecieran hasta convertirse en palmeras robustas y fructíferas.

Los seguidores de Noé pensaron que ya había llegado el tiempo de la salvación y estaban esperando que se concretara la albricia de Noé. No obstante llegó una nueva orden de parte de Dios:

"Oh Noé, toma las semillas de estos frutos y siébralas nuevamente y esfuérzate más que antes para orientar a la gente y perfecciona la prueba de Dios."

Noé les avisó a sus seguidores que el momento del alivio y la salvación se había postergado y que una nueva orden había llegado de parte de nuestro Creador. Al oír estas palabras,

trescientas personas de entre sus seguidores, que tenían débil su fe, no obedecieron su orden y descreyeron de Noé diciendo:

"Si Noé y su Señor decían la verdad tendría que ser concretada su promesa y llegado el momento de alivio."

Nuevamente pasaron largos años, hasta que las semillas brotaron, crecieron y se convirtieron en grandes árboles y dieron frutos. Pero, esta vez, tampoco fue cumplida la promesa divina de inmediato.

Llegó una nueva orden de parte de Dios:

"¡Oh Noé, toma las semillas de estos árboles y cultívalas hasta que llegue el alivio!"

Siete veces se repitió la misma situación y todas las veces un grupo de los adeptos de Noé, en esta difícil prueba, se frustraban y retractaban de su fe, hasta que quedaron setenta personas de los seguidores creyentes, firmes y sólidos, a quienes la duda jamás entró en sus corazones.

En este momento llegó la promesa divina y Dios ordenó:

"¡Oh Noé!, ya se separaron los verdaderos y puros creyentes de los hipócritas que alegaban tener fe. ¡Oh Noé!, si en la primera vez que me rogaste hubiera bajado mi castigo a los incrédulos y castigaba a los infieles dejando a salvo a aquéllos de tus seguidores que aparentaban, falsamente, tener fe, no habría concretado mi promesa. ¿No era acaso que yo te había prometido salvar a los verdaderos creyentes? ¿Aquellos creyentes cuyas creencias son puras y nobles, quienes han tomado el sólido cordel de tu profecía? Sí, ¡Oh Noé!, mi voluntad es poner como mi vicario sobre la faz de la tierra a este grupo seleccionado.

Quiero fortalecer mi religión a través de ellos y convertir su temor en tranquilidad y bienestar, hasta tal punto, que me adoren solamente a mí con una adoración pura y sincera, lejos de cualquier duda y vacilación en sus corazones.

¡Oh Noé!, sabed que Yo jamás concederé a los que, aparentemente, eran tus seguidores Mi representación en la Tierra, ni la fortaleza de Mi religión, ni la seguridad, pues a raíz de su hipocresía saldrán de la religión y demostrarán su desvío y desorientación.

Si este grupo hipócrita hubiera podido alcanzar el poderío y bienestar que sería concedido a los creyentes, revelaría su incredulidad oculta y desviaría a los demás.



Ellos, para obtener el dominio y señorío, disputarían en guerras y discordia, no tendría sentido la seguridad, el bienestar y la tranquilidad de la religión y los religiosos.

Ya, a través de estas difíciles pruebas, se separaron los creyentes, poseedores de inmaculados corazones, de los hipócritas de contaminados corazones y ha llegado el tiempo de la salvación. ¡Oh Noé!, prepara el arca de la

salvación, constrúyela a través de nuestra inspiración y supervisión."

Así es la cuestión de la ocultación de nuestro Restaurador (que Dios apresure su llegada):

"El período de su ocultación se alargará tanto hasta que la verdad tal como es, pura y sincera, aparecerá y se separará la fe sincera de la falsa."

"A quienes de vosotros que crean y obren bien, Dios ha prometido que ha de hacerles sucesores en la Tierra, como ya había hecho con sus antecesores. Y que ha de consolidar la religión que le plugo profesaran. Y que ha de trocar su temor en seguridad. Me servirán sin asociarme nada. Quienes después de esto, no crean, éstos son los perversos." (Corán, 24: 55)

Cuando la palabra de Imam llegó a este punto, Mofaddal Ibn Umar dijo:

"¡Oh hijo del Profeta!, hay personas que piensan que esta aleya se refiere a los califas que han tomado el poder luego del Profeta."

Al escuchar estas palabras el rostro de Imam se afligió y dijo:

"¡Que Dios no oriente sus corazones ya que mienten y hablan indebidamente!, ¿En época de cuál de estos califas se concretaron las promesas de esta aleya?, ¿Cuándo y dónde la religión que Dios quiere se divulgó sobre la faz de la Tierra?, ¿Cuándo y dónde la seguridad y el bienestar fue universal?, ¿En qué momento el horror fue aniquilado?, ¿En época de cuál de ellos se eliminó la duda y vacilación de los corazones? Ni incluso en el gobierno de mi padre, Príncipe de creyentes, fue concretada esta aleya! ¿Acaso en el gobierno



de Ali (que la paz sea con él) no fue levantado el fuego de las sediciones?, ¿Acaso no fue en esa época que un grupo de musulmanes, al igual que una flecha que sale de su arco, salieron de su religión?, ¿Acaso no fue encendido el fuego de la guerra, entre los seguidores de Ali (que la paz sea con él) y los incrédulos que aparentaban ser musulmanes?"

Luego Imam recitó esta aleya:

"Cuando ya los enviados desesperaban y pensaban que se les habían mentado les llegó nuestro auxilio y fue salvado el que quisimos. Pero nuestro rigor no respetará a el pueblo pecador" (Corán, 12:110)

En cuanto a Mahdi (que Dios apresure su llegada) habíamos oído anteriormente mucho, no obstante las palabras del Imam eran algo

novedoso, esta vez también, como siempre, hemos bebido de la ferviente fuente del conocimiento del Imam, tragos muy deliciosos y hemos oído secretos muy asombrosos del nacimiento y la ocultación de nuestro Imam Mahdi (*que Dios apresure su llegada*)

El Imam, en la continuación de sus preciosas palabras dijo:

"Así como les dije, Dios ha hecho la vida del profeta Jidr muy larga, no obstante la extensión de su vida no se debe a que Dios quiera anunciar su profecía, ni se debe a que Dios quiera enviar un libro celestial. Tampoco se debe a que Dios quiera abolir la legislación de los profetas anteriores a él, ni quiere culminar la profecía con la del profeta Jider, ni presentarlo como un Imam para que un grupo lo siguiese. La larga vida del profeta Jider se debe a que Dios, debido a que ha destinado para Mahdi (*que Dios apresure su llegada*) una larga vida y además sabe que un grupo de personas querrá negar esta vida. Dios ha alargado tanto la vida de Jidr para que sea una prueba clara de la exactitud de la venida del Imam Mahdi (*que Dios apresure su llegada*) y de este modo contrariar la prueba de los enemigos en negar Su larga vida y así es cómo los escépticos jamás tendrán un argumento ni prueba frente a Dios Altísimo.

Culminaron las palabras del Imam Sadiq (*la paz sea con él*) y yo meditaba en cuanto difícil es atravesar el período de aflicción y tristeza de la ocultación de Mahdi (*que Dios apresure su llegada*) y qué elevado rango

tendrán quienes durante este período conserven y protejan su profunda fe en él, qué creencias tan puras y sinceras tendrían y qué final feliz les espera, el mismo final que menciona el Sagrado Corán:

"A quienes de vosotros que crean y obren bien Dios ha prometido que ha de hacerles sucesores en la Tierra, como ya había hecho con sus antecesores. Y que ha de consolidar la religión que le plugo profesaran. Y que ha de trocar su temor en seguridad. Me servirán sin asociarme nada. Quienes después de esto, no crean, estos son los perversos." (Corán, 24: 55)

Este relato se ha extraído del noble libro "Kamalud-Din" del gran sabio Sheij Saduq y nosotros lo hemos transmitido del libro "El relato de la ocultación" escrito por Dr. Nader Fadli.

(Notas)

¹ El libro de Yafr, es un libro legado del Profeta Muhammad (la paz sea con él y su descendencia) y de los Imames de la familia de Alhul Bait (la paz sea con ellos). Este libro contiene mucha información acerca de todos los sucesos del universo, desde lo más antiguo, hasta el día del Juicio Final.

² Vínculo de fe y sometimiento con Dios, los Profetas de Dios y con Alhul Bait (la paz sea con ellos).



La Séptima Parte:

El Imamato y el Califato

(Continuación)

Artículo octogésimo sexto:

La designación del Imam y Califa en los hadices del Mensajero

(la paz sea con él y su descendencia)

Después de haber demostrado que la sapiencia y conocimiento del Profeta (BP) implicaban que él adoptara una posición adecuada en lo concerniente al liderazgo islámico después de él, ahora veremos cuál fue la posición que efectivamente adoptó a este respecto.

Hay dos teorías a este respecto que expondremos aquí, y que procederemos a discutir:

Primera teoría: El Profeta (BP) eligió por orden de Dios a una persona excelente y cabal para el liderazgo de la comunidad islámica, y la designó como Califa después de él, informando a la gente sobre ello.

Segunda teoría: El Profeta (BP) delegó la elección del líder y califa después de él a la gente, para que ellos mismos eligieran a una persona para ese cargo.

Ahora debemos ver cuál de las dos teorías es la que se desprende de los hadices del Profeta (BP) y la historia documentada.

Analizando con atención la vida del Profeta (BP), desde el día que le fue encomendado anunciar su ley divina a sus parientes y clan familiar, y luego anunciar su prédica a toda la gente, hasta el momento de su fallecimiento, se observa en forma categórica que el Profeta (BP) marchó la vía de "la estipulación" en la cuestión del liderazgo repetidas veces y no la de "la elección popular". Demostraremos este tema a través de los siguientes asuntos:

1- El Hadîz de *Iawm Ad-Dâr* (el día de la casa):

Luego de haber transcurrido tres años del día en que el Mensajero de Dios (BP) fue enviado como tal, Dios, Glorificado Sea, le encomendó anunciar Su Mensaje a los miembros de su clan familiar, y ello fue al revelarse Sus palabras, Majestuoso e Imponente, que expresan:

« وَأَنْذِرْ عَشِيرَتَكَ الْأَقْرَبِينَ »



«Y amonesta a tus parientes más cercanos».¹

He ahí que el Profeta (BP) reunió a los principales de la tribu de los hashemitas y les dijo:

« يا بني عبد المطلب إني والله ما أعلم شاباً في العرب جاء قومَه بأفضل مما قد جئتكم به إني قد
على هذا الأمر يكون أخي جئتكم بخير الدنيا والآخرة وقد أمرني الله تعالى أن أدعوكم إليه فأياكم يؤازرني
« ووصي ووزير وخليفتي فيكم »

"¡Oh hijos de 'Abdul Muttalib! ¡Por Dios! Que no conozco a ningún joven entre los árabes que haya traído a su pueblo algo mejor de lo que yo os traigo. Os traigo lo mejor de este mundo y el de la otra vida, y Dios, Glorificado Sea, me ha ordenado que os invoque hacia Él. Así pues, ¿quién de vosotros me secundará en este asunto de forma que sea mi hermano, mi sucesor, mi visir y mi califa entre vosotros?".

El Profeta (BP) repitió la última frase tres veces; en cada una de esas oportunidades no se levantó nadie excepto 'Alí (P) quien anunció su predisposición en cada vez para secundar al Profeta (BP) y auxiliarle. A la tercera vez dijo el Profeta (BP):

« إِنَّ هَذَا أَخِي وَوَصِيَّيَّ وَخَلِيفَتِي فِيكُمْ فَاسْمَعُوا لَهُ وَأَطِيعُوا »

"Por cierto que éste es mi hermano, mi sucesor y mi califa entre vosotros. Así pues prestadle atención y obedecedle".²

2- El Hadîz de *Manzilah* (la posición):

El Profeta (BP) consideró la posición de 'Alî (P) respecto a él como aquella de Aarón respecto a Moisés a excepción de la condición de Profeta, cuando dijo:

« يا عليّ أما ترضى أن تكون مِنِّي بِمِثْلِ هَارُونَ مِنْ مُوسَى إِلَّا أَنَّهُ لَا نَبِيَّ بَعْدِي »

"¡Oh 'Alî! ¿Acaso no te complace que tengas respecto a mí la misma posición que Aarón tenía respecto a Moisés solo que después de mí no habrá más Profeta?".³

Según el texto coránico, en tiempos de Moisés, Aarón tenía la posición de profeta, de califa o sucesor, y de visir:

« وَوَهَبْنَا لَهُ مِنْ رَحْمَتِنَا أَخَاهُ هَارُونَ نَبِيًّا »

«Y le otorgamos de Nuestra misericordia a su hermano Aarón como profeta». ⁴

« وَقَالَ مُوسَى لِأَخِيهِ هَارُونَ اخْلُفْنِي فِي قَوْمِي »

«Y le dijo Moisés a su hermano Aarón: Sucédeme en mi pueblo». ⁵

« وَاجْعَلْ لِي وَزِيرًا مِنْ أَهْلِي »

«Y dispónme un visir de entre mi familia». ⁶

El hadîz de Manzilah demuestra todas esas posiciones para el Imam 'Alî (P) a excepción de la profecía, y si el propósito del mismo no fuera demostrar todas esas posiciones para 'Alî (P) salvo la profecía, no hubiera sido necesario recalcar la excepción en lo concerniente a la profecía.

3- El Hadîz de *As-Safînah* (el arca):

El Gran Profeta (BP) equiparó a Ahl-ul Bait (P) con el Arca de Noé (P), en la que aquel que se embarcó en ella se salvó y quien se retrasó de ella se ahogó en el diluvio, al decir:

« مَثَلُ أَهْلِ بَيْتِي فِيكُمْ مَثَلُ سَفِينَةِ نُوحٍ فِي قَوْمِهِ مَنْ رَكِبَهَا نَجَا، وَمَنْ تَخَلَّفَ عَنْهَا غَرِقَ »

"Sabed que el ejemplo de la Gente de mi Casa entre vosotros es como el ejemplo del Arca de Noé (P) entre su pueblo: quien se embarcó en ella se salvó y quien se rezagó de la misma se ahogó". ⁷

Sabemos que el Arca de Noé (P) era el único refugio de la gente respecto al diluvio en ese tiempo. Así, la Gente de la Casa del Profeta (BP), en conformidad al hadîz del Arca de Noé, se considera el único refugio para la salvación de la comunidad respecto de los sucesos

de intolerancia sectaria y los peligrosos acontecimientos que generalmente conllevan el desvío de la humanidad.

4- El Hadîz de *Amân Al-Ummah* (la seguridad de la comunidad):

El Mensajero de Dios (BP) describió a la Gente de su Casa como fuente de unidad de los musulmanes, como aquello que ocasiona que se mantengan alejados de las diferencias y la diversificación, y como seguridad ante el hecho de ahogarse en el mar de la sedición, al decir:

النجومُ أمانٌ لأهل الأرض من الفرق وأهل
يأتي أمانٌ من الاختلاف، فإذا خالفتها
قبيلةٌ من العرب اختلفوا فصاروا
« حزب إبليس »

"Las estrellas son una seguridad para la gente de la tierra respecto a que se ahoguen; asimismo, la Gente de mi Casa son una seguridad respecto de las diferencias, de forma que si una tribu de entre los árabes la contraría, habrá discrepado y se habrá vuelto del partido de Satanás".⁸

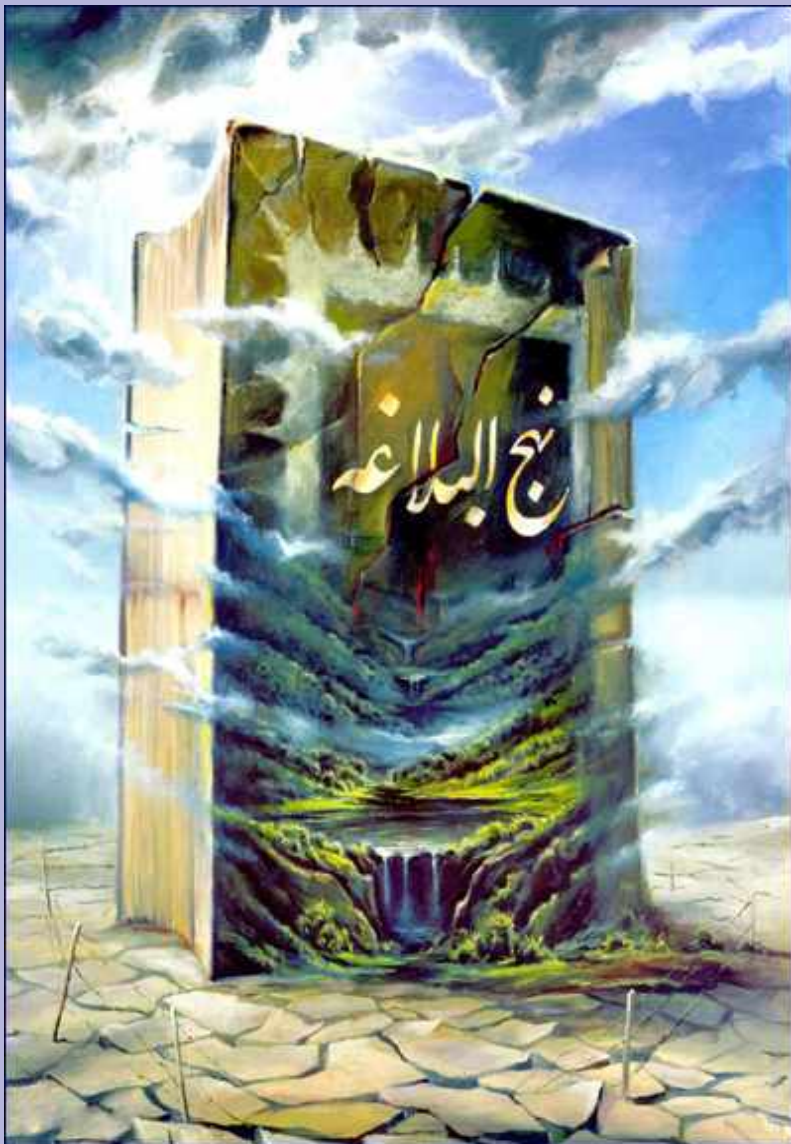
De esta manera, el Profeta (BP) asemejó a la noble Gente de su Casa con las estrellas, sobre las que Dios, Glorificado Sea, dice:

« وَبِالنَّجْمِ هُمْ يَهْتَدُونَ »

«Y mediante las estrellas se encaminan».⁹

5- El Hadîz de *Az-Zaqalain* (los dos tesoros):

El hadîz de Az-Zaqalain es uno de los hadices mutawâtir del Islam, que fue narrado por los sabios de las dos tendencias del Islam en sus libros de tradiciones.



إِنِّي تَارِكٌ فِيكُمْ الثَّقَلَيْنِ كِتَابَ اللَّهِ وَعِثْرَتِي أَهْلَ بَيْتِي مَا إِن تَمَسَّكُمْ بِهِمَا لَنْ تَضَلُّوا أَبَدًا وَإِنَّهُمَا لَنْ يَفْتَرِقَا حَتَّى يَرِدَا عَلَيَّ الْحَوْضَ

"Por cierto que dejo entre vosotros los dos tesoros (*Az-Zaqalain*): el Libro de Dios y mi descendencia, la Gente de mi Casa (*Ahl-u Baiti*); mientras os aferréis a ambos no os desviaréis jamás; y ciertamente que ambos no se separarán hasta que vuelvan a mí en la fuente (del Paraíso)".¹⁰

Este hadîz demuestra con toda claridad la condición de Ahl-ul Bait An-Nabawî, la Gente de la Casa profética, como referencia del conocimiento junto al sagrado Corán, y torna

obligatorio el hecho de que los musulmanes deban aferrarse a Ahl-ul Bait y al Corán en los asuntos religiosos, y procuren su opinión.

Pero lo que es muy lamentable, es que un sector de la gente procure la opinión de cualquiera sin tener en cuenta la de Ahl-ul Bait (P), y toquen a la puerta de cualquiera menos a la suya.

El *hadîz* de *Az-Zaqalain*, sobre cuya transmisión concuerdan

tanto shiítas como sunnitas, puede congrega a todos los musulmanes sobre un mismo eje, puesto que si bien las dos tendencias se diferencian en la cuestión de la determinación del califa, líder y jefe político de la comunidad después del Mensajero de Dios (BP), y cada grupo posee su interpretación histórica a este respecto, que es lo que llevó a la división de los musulmanes en dos grupos, no hay ningún motivo para que exista discrepancia en lo concerniente a la condición de referencial de conocimiento de Ahl-ul Bait (P), sino que, sobre la base del *hadîz* de *Az-Zaqalain*, deberían estar de acuerdo al respecto.

Fundamentalmente, en la época de los primeros califas la condición de referencia científica que es propia de Ahl-ul Bait (P) le pertenecía a 'Alî (P), puesto que se referían a él al surgir discrepancias en las cuestiones religiosas y los problemas se solucionaban a través de su intermedio.

En realidad, fue desde que Ahl-ul Bait (P) fue alejada de la escena de los referenciales



científicos que se manifestaron las diferencias y divisiones, y surgieron una tras otra las diversas fragmentaciones en teología.

Artículo octogésimo séptimo:

El Hadîz de Gadîr

Como vimos en los hadices anteriores, el Mensajero de Dios (BP) a veces presentaba a su califa y sucesor en forma general, y otras veces lo hacía en forma específica, o sea, mencionando el nombre del califa y sucesor, de forma que cada uno de esos hadices conforma una prueba perfecta y completa para quien es perspicaz y procura la realidad; pero incluso con todo ello, y para que el Profeta (BP) pudiera hacer llegar su proclama a todos los musulmanes de aquellos días, tanto a los que se encontraban cerca como a los que se hallaban alejados de él, para que pudiera excluir toda ambigüedad e imprecisión, y rechazar cualquier duda o aprehensión a este respecto, al volver de *hajjât-ul wadâ'* (la Peregrinación de Despedida) se detuvo en una región llamada Gadîr Jumm, e informó a los peregrinos que se encontraban con él que le fue ordenado por Dios, Glorificado Sea, anunciar Su Mensaje hacia ellos, el cual constituía un asunto de extrema gravedad, al punto que si no lo anunciaba hubiera sido como si no hubiese anunciado nunca nada de Su Mensaje, como dice el Altísimo:

«يَا أَيُّهَا الرَّسُولُ بَلِّغْ مَا أُنْزِلَ إِلَيْكَ مِنْ رَبِّكَ وَإِنْ لَمْ تَفْعَلْ فَمَا بَلَّغْتَ رِسَالَتَهُ وَاللَّهُ يَعْصِمُكَ مِنَ النَّاسِ»

«¡Oh Mensajero! Anuncia lo que te fue revelado de parte de tu Señor, que en

*verdad que si no lo hicieras no habrás hecho llegar Su Mensaje, y Dios te mantendrá indemne de la gente».*¹¹

Tras ello el Profeta (BP) subió a un púlpito que había sido preparado con monturas y cargas de camellos, y se dirigió a la gente diciendo:

"Se acerca el momento en que yo sea llamado y responda afirmativamente, ¿qué decís al respecto?"

Dijeron: "Testimoniamos que tú has anunciado (el Mensaje), nos has aconsejado y te esforzaste. Que Dios te recompense en buena forma".

Dijo: "¿Acaso testimoniáis que no hay divinidad más que Dios, que Muhammad es Su siervo y Mensajero y que la hora (del Día del Juicio) llegará, no hay duda en ello?"

Dijeron: "Así es, testimoniamos ello".

Dijo (BP): "Por cierto que yo seré el primero de vosotros en ingresar a la Fuente de Kauzar (del Paraíso). Así pues observad como actuáis después de mi en relación con los dos tesoros (*Az-Zaqalain*)".

Alguien exclamó: "¿Cuáles son los dos tesoros ¡oh Mensajero de Dios!?"

Dijo (BP): "El tesoro más grande es el Libro de Dios, un extremo del mismo se encuentra en manos de Dios, Majestuoso e Imponente, y el otro extremo se encuentra en vuestras manos; así pues, aferraos a él y no os extraviéis; y el tesoro menor es mi descendencia: por cierto que el Benevolente, el Informado me ha anoticiado que ambos no se separarán hasta que vuelvan a mí en la Fuente (del Paraíso), por lo tanto, no os anticipéis a ellos dos puesto que seríais aniquilados, ni seáis negligentes a su



respecto puesto que provocaríais aniquilación".

Luego tomó la mano de 'Alí (P) y la elevó hasta que se vio el blanco de sus axilas, y a continuación expresó:

"¡Oh gente! ¿Quién posee más primacía entre la gente (*awlâ an-nâs*) sobre los creyentes que ellos mismos?".

Respondieron: "Dios y Su Profeta saben mejor".

El Profeta (BP) dijo: "Por cierto que Dios es mi Señor (*mawlâ*) y yo soy el señor de los creyentes, y yo tengo más primacía sobre ellos (*awlâ bihim*) que ellos mismos".

A continuación dijo:

« فَمَنْ كُنْتُ مَوْلَاهُ فَعَلَيْ مَوْلَاهُ »

"Así pues, de quien yo fuera su señor

(*mawlâ*), 'Alí es su señor (*mawlâ*)".

Luego dijo:

"¡Dios mío! Sé amigo de quien es su amigo, y enemigo de quien le sea hostil, quiere a quien le quiera y aborrece a quien le aborrezca, auxilia a quien le auxilie y humilla a quien pretenda humillarle, y haz que la verdad se encuentre donde él esté". Tras ello agregó: "¡Que el presente notifique al ausente!".

Extraído del libro: LA DOCTRINA DEL ISLAM
SHÎ'AH
A LA LUZ DE LAS ENSEÑANZAS DE AHL-UL
BAIT (CON ELLOS SEA LA PAZ)

Autor: Aiatul-lâh Yâ'far Subhânî

Traducción: Huḡyâtulislam Feisal Morhell

Notas

¹ *Ash-Shu 'arâ'*; 26: 214.

² *Musnad Ahmad*, t.1, p.159; *Tâ 'rīj At-Tabarī*, t.2, p.406; *Tafsīr At-Tabarī (Yâmi 'Al-Baiân)*, t.19, pp.74-75; *Tafsīr (sûrah) Ash-Shu 'arâ'*, aleya 214.

³ *Sahîh Al-Bujârî*, t.6, p.3, edición del 1312 H.L., capítulo de "La expedición a Tabûk"; *Sahîh Muslim*, t.7, p.120, capítulo de "Las virtudes del Imam 'A lî (P)"; *Sunan Ibn Mâyah*, t.1, p.55, capítulo de "Las virtudes de los Compañeros del Profeta"; *Musnad Ahmad*, t.1, pp.173, 175, 177, 179, 182, 185 y 230; y *As-Sîrah An-Nabawîyah* de Ibn Hishâm, t.4, p.164, capítulo de "La expedición a Tabûk".

⁴ *Mariam*; 19: 53.

⁵ *Al-A 'râf*; 7: 142.

⁶ *Tâ Hâ*; 20: 29

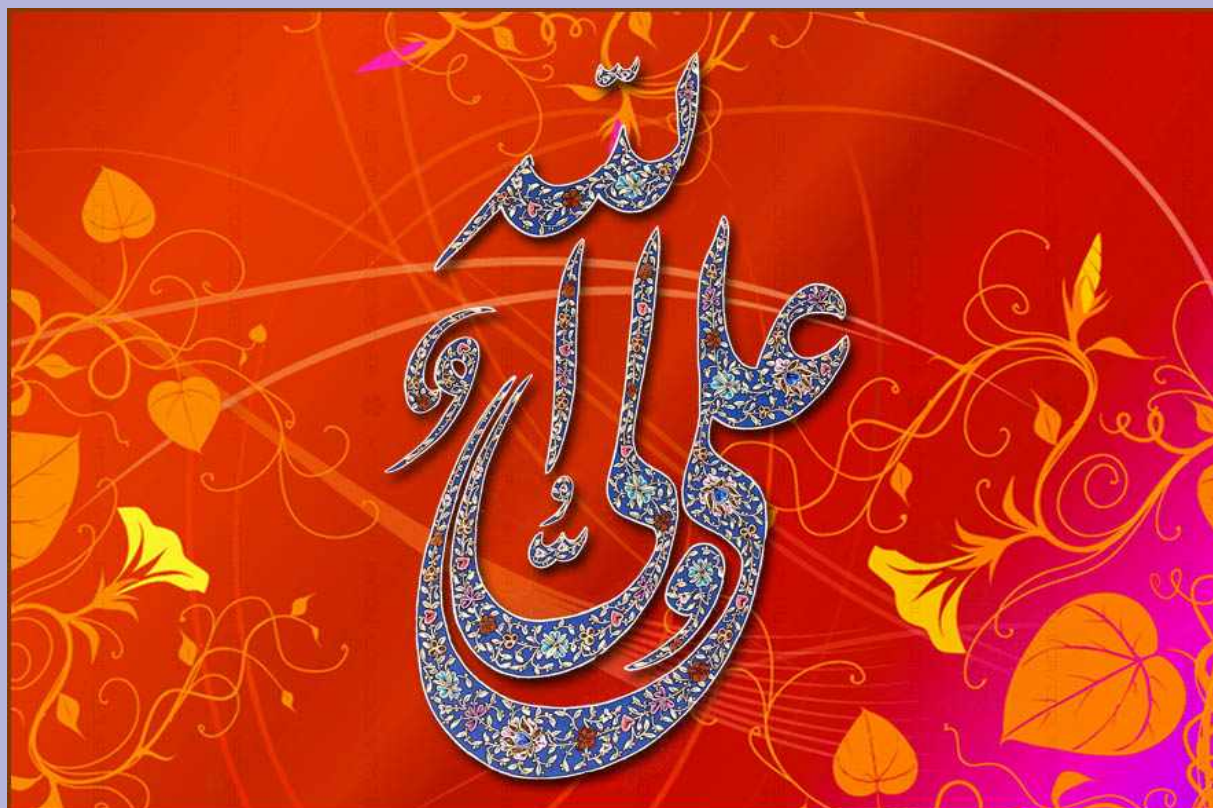
⁷ *Mustadrak Al-Hâkim*, t.3, p.351; *As-Sawâ 'iq Al-Muhriqah*, p.91; *Mizân Al-I 'tidâl*, t.1, p.224; *Tâ 'rīj Al-Julafâ'*, p.573; *Al-Jasâ 'i's Al-Kubrâ*, t.2, p.266; *Ianâbi 'Al-Mawaddah*; p.28; *Fath Al-Qadîr*, p.113, y muchas otras referencias.

⁸ *Mustadrak Al-Hâkim*, t.3, p.149.

⁹ *An-Nahl*; 16: 16

¹⁰ *Sahîh Muslim*, t.7, p.122; *Sunan At-Tirmidhî*, t.2, p.307; *Sunan Ad-Darâmî*, t.2, p.432; *Musnad Ahmad*, t.3, pp.14, 17, 26, 59, y t.4, pp.59, 366 y 371, y t.5, pp.182 y 189; *Al-Jasâ 'i's Al-'Alawîyah* de An-Nisâ 'î, p.20; *Mustadrak Al-Hâkim*, t.3, pp.109, 148 y 533, y muchas otras referencias.

¹¹ *Al-Mâ 'idah*; 5: 67.



Tafsir ejemplar del Sagrado Corán

Traducción: Zohre Rabbani
Colaboración: UMMA (Argentina)

Sura al-Balad

"La Ciudad"

(Sura Nº 90)

Esta sura fue revelada en La Meca y consta de veinte aleyas

Contenido y mérito de su lectura

A pesar de su brevedad, este capítulo coránico encierra grandes realidades.

He aquí su desarrollo:

1) En su introducción y luego de hacer significativos juramentos, se señala la realidad de que la vida del ser humano en este mundo va constantemente acompañada de dificultades y dolores. Su finalidad es preparar al hombre para luchar y extirpar de su mente la esperanza de gozar la tranquilidad y el sosiego absolutos en este mundo. Él debe saber que la paz completa sólo es posible en la otra vida.

2) En otro versículo se enumeran una serie de destacadas mercedes divinas hacia el ser humano y después, la ingratitud de éste ante tales mercedes.

3) Al final de esta sura se divide al ser humano en dos grupos bien diferenciados: los de la derecha y los de la izquierda. Seguidamente expone algunas de las cualidades de las acciones del primer grupo, o sea, los benevolentes, y también habla acerca del fin de éstos para luego ocuparse de su opuesto, es decir, los incrédulos pecadores y el fin que les aguarda. Estas aleyas son categóricas y terminantes. Sus frases

breves, su rima y cada una de sus palabras son impactantes y expresivas.

El modelo de las mismas y su contenido nos demuestran claramente que han sido reveladas en la ciudad de La Meca.

En lo que respecta al mérito de su lectura, dijo el Enviado de Dios (la paz sea con él y su descendencia): "Quien recite la *Sura al-Balad* estará a salvo el Día del Juicio Final de la ira de Dios"¹. Y según un *hadíz* de Imam As-Sâdeq (la paz sea con él): "Quien recite esta sura en el curso de una oración obligatoria pertenecerá al mundo de los benevolentes, será presentado en la otra vida junto a los que gozan de categoría frente a Dios y será de los compañeros de los profetas, los mártires y los benevolentes."²

Sura al-Balad (La Ciudad)

Sura Nº 90

BISMIL LÂHI AR RAHMÂNI AR RÂHÎM

1. LA UQSIMU BIHÂDHAL BALAD

2. UA ANTA HIL·LUN BIHADHAL BALAD

3. UA UALIDIN UA MÂ UALAD

4. LAQAD JALAQNAL ÎNSÂNA FI KABAD

5. AIAHSABU AN LAN IAQDIRA 'ALAIHI
AHAD

6. IAQÛLU AHLAQTU MÂLAN
LUBADAN

7. AIAḤSABU AN LAM IARAHU
AHAD

8. ALAM NAÿ'AL LAHU
'AINAIAN

9. UA LISANAN UA SHAFATAIN

10. UA HADAINÂHUN NAÿDAIN

11. FALÂ QTAḤMAL 'AQABAH

12. UA MÂ ADRÂKA MAL
'AQABAH

13. FAKKU RAQABAH

14. AU IT'AMUN FI IAUMIN-DHI
MASGABAH

15. IATÎMAN DHA MAQRABAH

16. AU MISKÎNAN DHA MATRABAH

17. ZUMMA KÂNA MINAL LADHINA
ÂMANÛ UA TAUASAÛ BIṢ SABRI UA
TAUASAÛ BIL MARHAMAH

18. ULÂ'IKA AŞ̣HÂBUL MAIMANAH

19. UAL LADHÎNA KAFARÛ BI AIÂTINA
HUM AŞ̣HÂBUL MASH'AMAH

20. 'ALAIHIM NÂRUN MU'ŞADAH



EN EL NOMBRE DE DIOS, COMPASIVO, MISERICORDIOSO

1. Juro por esta ciudad (la meca)
2. mientras resides en esta ciudad
3. por el padre y el hijo;
4. que creamos al hombre en la aflicción.
5. ¿Piensa, acaso, que nadie podrá sobre él?
6. dice jactanciosamente: "¡he dado (en limosna)
sumas fabulosas!"

7. ¿Cree por ventura que nadie lo ve?

8. ¿No le dotamos, acaso, de dos ojos



9. y una lengua y dos labios

10. y le indicamos los dos caminos?

11. Pero nunca (el hombre ingrato) se ha puesto a subir
la cuesta.

12. Y ¿qué te hará entender lo que es la cuesta?

13. Es manumitir a un esclavo,

14. o alimentar, en tiempos de indigencia,

15. al huérfano allegado,

16. o al indigente necesitado

17. es, también, formar parte de los que creen, de los
que se recomiendan mutuamente la paciencia y la
misericordia

18. esos son los discípulos de la derecha (los
bienaventurados).

19. En cambio, los que no creen en nuestros signos,
son los discípulos de la izquierda (los desventurados).

20. Que serán circundados por el fuego infernal.



Interpretación:

Juramento por la ciudad Santa

La tradición del Corán es que en la mayoría de las ocasiones comienza abarcando grandes realidades a través de juramentos que por sí mismos motivan la movilización y meditación por parte de la mente humana, juramentos que tienen una relación especial con el tema que les sigue.

En el primer juramento dice:

لَا أَقْسِمُ بِهَذَا الْبَلَدِ

1. LA UQSIMU BIHÂDHÂL BALAD³

1. JURO POR ESTA CIUDAD (LA MECA)

Dice la siguiente aleya:

وَأَنْتَ حِلٌّ بِهَذَا الْبَلَدِ

2. UA ANTA HIL-LUN BIHADHAL BALAD

2. MIENTRAS RESIDES EN ESTA CIUDAD

A pesar de que estas aleyas no especifican el nombre de la ciudad a la que se refieren, si por un lado consideramos que se revelaron en La Meca y por otro lado la extraordinaria importancia de esta ciudad, llegamos a la conclusión de que se refieren a La Meca y en este punto todos los intérpretes se han puesto de acuerdo.

Naturalmente, la nobleza y la grandiosidad del territorio de La Meca podría ser el motivo de este juramento, ya que allí ha sido construido el primer centro monoteísta y los grandes profetas lo han circunvalado. Sin embargo la frase en cuestión encierra un sentido diferente, es decir, que cuando dice "*Mientras resides en esta ciudad*" es por el bendito ser del Profeta Muḥammad que la ciudad se colma de majestuosidad y merece ser objeto de un juramento. Ésta es la pura realidad. El valor de

los territorios se debe al valor de los seres humanos que los habitan. Esto fue para que los incrédulos de La Meca no creyeran que a través de este juramento, Dios había exaltado a su patria ni mucho menos a sus centros idólatras. Verdaderamente, el valor de La Meca (al margen de su histórico pasado) se debe a la existencia honorable y bendita del especial siervo de Dios, Muḥammad Ibn 'Abdul-lâh (*la paz sea con él y su descendencia*)

Y la que sigue es otra hipótesis: (La palabra "lâ" en gramática árabe cumple varias funciones. La siguiente versión considera a este monosílabo en su función de negación).

"*Yo no juro por esta ciudad*", porque no has sido respetado en ella y porque tu vida y tus bienes han sido violados.

Este es un intenso reproche a los incrédulos de Quraish que se creían los servidores y guardianes del santuario de la Ka'bah y atribuían tal pureza y respeto al lugar que hasta el asesino de sus padres podía estar a salvo allí. Se dice inclusive que quienes arrancaban la corteza de los árboles de La Meca y la adherían a sus cuerpos podían encontrarse a salvo en cualquier sitio que estuvieran. Empero todas estas tradiciones no se aplicaron respecto a la persona del Profeta Muḥammad (*la paz sea con él y su descendencia*) puesto que cometieron con él y sus compañeros toda clase de molestias y humillaciones, llegando incluso a considerar lícito su asesinato.

Esta interpretación es atribuida a la transmisión de un dicho del Imam As-Sâdeq (*la paz sea con él*).⁴

وَوَالِدٍ وَمَا وَلَدَ

3. UA UALIDIN UA MÂ UALAD

3. POR EL PADRE Y EL HIJO;

¿Cuál es el fin de esta aleya? Se han hecho

varias interpretaciones al respecto. Veamos la primera:

1) La finalidad de esta aleya es referirse a Abraham, el íntimo del Graciablesimo y a su hijo Ismael, el destinado al sacrificio. Teniendo en cuenta que la aleya anterior toma por objeto de su juramento a la ciudad de La Meca y sabiendo que Abraham y su hijo fueron los fundadores de la Ka'bah, esta versión pareciera ser la más adecuada, particularmente, porque el árabe de la época de la gentilidad le confería suma importancia a Abraham y a su hijo, se enorgullecía de ellos y la mayoría se consideraba de su descendencia y estirpe.

2) La finalidad de la aleya es referirse a Adán y a sus hijos.

3) La finalidad de la misma es referirse a Adán y a los profetas de su progenie.

4) El fin de la aleya es referirse a cualquier padre e hijo, dado que el tema de la procreación y la continuidad de la especie humana a lo largo de diferentes períodos es uno de los más maravillosos milagros de la creación.

Concluyendo nos permitimos decir que no sería una idea remota reunir estas cuatro interpretaciones aunque la primera de ellas nos resulta más acertada.

En el resto de la sura Dios indica los objetivos de Sus juramentos, cuando dice:

لَقَدْ خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ فِي كَبَدٍ

4. LAQAD JALAQNAL INSÂNÂ FI KABAD

4. QUE CREAMOS AL HOMBRE EN LA AFLICCIÓN.

Según Tabarsî, en el libro de interpretación "*Maÿma' al-Baiân*", la palabra "*Kabad*" significaría espeso, intenso y según Râgueb, en su libro

"*Mufradât*" (Vocablos) significaría dolor de hígado. Sin embargo se la ha utilizado para referirse a cualquier dolor y tribulación.

Cualquiera sea el significado de la raíz de esta palabra llegamos a la conclusión de que su verdadero sentido es dolor o aflicción.

Sí, desde el comienzo de su vida, incluso desde el instante que se forma el cigoto, el ser humano experimenta diversas etapas de dificultad, dolor y tristeza, que también están presentes en el momento de nacer. Una vez dado a luz, durante su infancia, luego durante su juventud y más tarde en su etapa más difícil, la vejez, el hombre también debe enfrentarse con diferentes tipos de sufrimientos. Esta es la esencia de la vida en este mundo y sería erróneo esperar otra cosa de él.

Dice un poeta árabe: "La esencia del universo es el sufrimiento y tú, humano, ¿anhelas estar apartado de todo dolor y tristeza? Aquél que busca en el mundo lo opuesto a su esencia es como aquél que busca llamas de fuego entre las olas del mar".⁵

Si echáramos un vistazo a la vida de los



profetas y los próximos a Dios, se nos esclarecería que esas flores, adornos de la cesta de la creación, también vivieron acompañadas por todo tipo de tribulaciones, tristezas y dolores.

Habiendo sido así la vida en este mundo para ellos, es obvio que lo sea también para el resto de los seres humanos.

Si bien observamos individuos o comunidades que aparentemente no son presa de la tristeza ni del dolor, esto se debe a nuestra visión superficial sobre ellos (por eso cuanto más nos acercamos, comenzamos a conocer la profundidad de las aflicciones que los agobian), o ello es por un tiempo limitado. Este tiempo limitado es una excepción a la norma y como es sabido, la excepción no altera la ley general del universo.

La aleya que sigue dice:

أَيَحْسَبُ أَنْ لَنْ يَقْدِرَ عَلَيْهِ أَحَدٌ

5. AIAHSABU AN LAN IAQDIRA 'ALAIHI AHAD⁶

5. ¿PIENSA, ACASO, QUE NADIE PODRÁ SOBRE ÉL?

Esto indica que la complejidad y la mezcolanza de la vida humana aparecen como causa de su falta de poder. El hombre está montado en el vehículo del orgullo y cuando comete algún pecado o viola los preceptos, se cree a salvo e inmune del castigo divino. Cuando obtiene el poder desprecia y desdena todos los mandatos divinos y no se considera siervo de Dios. ¿Es que acaso cree, realmente, que está a salvo del suplicio del castigo? ¡Qué equivocado está!...

Otra posibilidad es que la aleya haga referencia a los ricos que

creían que nadie tenía poder para arrebatarles sus riquezas. Otra versión afirma que se refiere a quienes creían que no serían interrogados acerca de sus acciones. Sin embargo, la aleya tiene un significado bastante extenso y es posible que abarque a todas estas interpretaciones.

Otros han alegado que en la aleya se pretende señalar a un hombre de la tribu de Ĭamh llamado Abul Asad. Este hombre era tan fuerte que se sentaba sobre un trozo de cuero y aunque diez personas tratasen de arrebatárselo él quedaba enclavado en su lugar.⁷

A pesar de que la aleya se refiere a las personas orgullosas, como por ejemplo el protagonista de este relato, no podemos limitarnos a un suceso en particular en su interpretación.

يَقُولُ أَهْلَكْتُ مَالًا لُبَدًا

6. IAQÛLU AHLAQTU MÂLAN LUBADAN

6. DICE JACTANCIOSAMENTE: "¡HE DADO (EN LIMOSNA) SUMAS FABULOSAS!"

Esto se refiere a aquéllos a quienes cuando se les proponía gastar una parte de sus bienes en una obra caritativa, orgullosamente decían: "Nosotros hemos dado muchos de nuestros bienes en el camino del bien." Sin embargo con certeza podemos afirmar que no habían



hecho caridad alguna y que si habían empleado algo de sus riquezas no era más que por ostentación y/o por objetivos meramente personales.

Algunos intérpretes han dicho que señala a quienes habían gastado exuberantes riquezas por su oposición hacia el Islam y el Profeta (*la paz sea con él y su descendencia*), en complot anti-islámico y jactándose por ello.



Según un *ḥadīz* cuando 'Alī (*la paz sea con él*) durante la batalla de Jandaq invitó a Amr ibn Abdebad al Islam, éste le respondió: "¿Pero entonces qué será de los cuantiosos bienes que he usado contra vosotros?"⁸

Otros interpretaron que se refiere a uno de los jefes de Quraish tal como Hâriz ibn 'Amir, quien había cometido un pecado y preguntado al Profeta cuál era la expiación del mismo. Muḥammad (*la paz sea con él y su descendencia*) le indicó el pago de una penitencia. Hâriz agregó irónicamente: "Desde el día que me islamice mis bienes se han ido esfumando entre penitencias y limosnas".⁹

No sería desacertado juntar las tres interpretaciones aunque la primera tiene mayor relación con la aleya que

le sigue.

El vocablo "*Ahlaktu*", que viene de la raíz "*halaka*" que significa perecer o malgastar, señala que verdaderamente sus bienes han sido eliminados y que no se beneficiará de ellos.

El vocablo "*Lubad*" significa cuantioso, en cantidad, pero en este caso se le ha usado para determinar una enorme riqueza.

(Notas)

¹ *Maḃma- 'ul Baiân*, t. 10, p. 490.

² *Zawâbal- A 'mâl*, transmitido de *Nûraz-Zaqalain*, t. 5, p. 578.

³ "LA" en esta aleya es "agregada" (según terminología gramatical árabe: "za-idah") y sólo tiene la función de énfasis en la oración. No obstante, según otra interpretación existe la probabilidad de que el "LA" sea "LA" negativo (para más detalle cfr. Sura Quiamah: "El día del Juicio").

⁴ *Maḃma- 'ul Baiân*, t. 10, p. 493.

⁵ *Maskanul Fu-ad*, p. 14.

⁶ En esta oración "an" es "mujaffâfeh" (expresión gramatical es una reducción de "muzaqqaleh", es decir que "an" originalmente era "anna", entonces, en realidad era "annahu an iaqdira 'alaihi ahad". Cabe destacar que estos tipos de cambios se debe a cuestiones de elocuencia.

⁷ *Maḃma- 'ul Baiân*, t. 10, p. 493.

⁸ *Nûraz-Zaqalain*, t. 5, p. 580, *ḥadīz* 10.

⁹ *Maḃma- 'ul Baiân*, t. 10, p. 493.

LA ALQUIMIA DEL AMOR

* Del libro «*La Alquimia del amor - Un vistazo a la vida del renombrado místico Rayab 'Ali Jaiiat*» - Autor: Muhammad Ray Shahri - Traductor: Feisal Morhell - Editado por: Centro de Investigación *Dar al-Hadiz* - Qom - R. I. de Irán. 2003

Segunda parte (su transformación espiritual)

(Continuación)

Primera Sección

La instrucción divina

No es necesario explicar el rango y los aspectos de perfección espiritual de Yenâbe Shaij a aquel que lo conoció de cerca, o bien a aquel que tuvo la oportunidad de platicar con aquellos que le conocieron.¹

La pregunta principal en cuanto a la vida de esta gran personalidad espiritual es: ¿Cómo es que pudo alcanzar ese elevado grado humano? ¿Cómo es que alguien que no

tuvo la formación clásica de las escuelas religiosas, ni instrucción universitaria, pudo llegar a un grado que no sólo llena de experiencias de Yenâbe Shaij, y si bien él mismo dijo: “Yo no tuve maestros”, con ello se refería precisamente a ese punto de inflexión.

Uno de los adeptos de Yenâbe Shaij narra que él expresó:

“Yo no tuve maestros, pero participé en las reuniones del fallecido Shaij Muhammad Taqî Bâftî ⁴, que se realizaban en las noches en el Santuario de Hadrat ‘Abdul ‘Adzîm -que Al·lah esté complacido de él- y él pronunciaba discursos. Fue una persona vinculada a lo espiritual. Una noche observó a los presentes en la reunión y dirigiéndose a mí dijo: “Tú vas a llegar a algo”.

El punto de inflexión:

Desde mi perspectiva, el secreto y origen de la transformación y punto de inflexión en la vida de Yenâbe Shaij, fue un suceso muy estremecedor y lleno de moraleja y enseñanza que le aconteció.

En los días de su juventud, a Yenâbe Shaij le aconteció un suceso similar a lo ocurrido al Profeta José (P). Este suceso y lo que después de ello le ocurrió, conforma un ejemplo de lo que se denomina “la fe en la Unicidad Divina en la práctica” (*at-tawhîd fil ‘amal*). Este suceso demostró que las palabras del Sagrado Corán al final de la *Sûra Iûsuf* (José – P-) que expresan:

إِنَّهُ مَن يَتَّقْ وَيَصْبِرْ فَإِنَّ اللَّهَ لَا
يُضِيعُ أَجْرَ الْمُحْسِنِينَ

«Por cierto que quien es temeroso (de Dios) y es paciente, en verdad que Dios no descuida la recompensa de los bienhechores» ⁵, conforman una ley general, y no son particulares del Profeta José (P), tal como nos lo refiere claramente la aleya.

Esta historia muestra que lo que nos expone el Sagrado Corán, al contarnos sobre el destino de José (P), también es una ley general:

وَلَمَّا بَلَغَ أَشُدَّهُ ءَاتَيْنَاهُ حُكْمًا
وَعِلْمًا وَكَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ

«Y cuando alcanzó su madurez, le dimos el juicio y el conocimiento. Así es como recompensamos a los bienhechores» ⁶.



Vemos que según el Sagrado Corán todos los bienhechores se beneficiarán de la luz de la sapiencia y el conocimiento divino particular.

NOTAS:

¹ En la Tercera Sección de esta misma Parte, se mencionarán puntos a este respecto.

² El Imam Jomeini repetidamente lo mencionaba como su maestro en fundamentos divinos, y decía: “Dijo nuestro Shaij y maestro en los fundamentos divinos, el completo místico, Mîrzâ Muḥammad ‘Alî Shâhabâdî Isfahânî”. Ver *Mîsbâḥ Al-Hidâiah*, pp.27, 46, 90.

³ Según lo que se narra, éste era hermano de Nurul-lah Isfahânî, conocido con el nombre de Agha Nayafî Isfahânî. En épocas del gobierno de Rezâ Khân, él era Imam de los rezos comunitarios de la mezquita ‘Azîzul-lah del Bazar de Teherán. Respecto a las reuniones que él realizaba, se narró del fallecido Shaij Rayab ‘Alî que dijo: “Las disertaciones del Agha Yamâl, encaminan y corrigen al apasionado por Dios”. Fue confinado a Isfâhân por oponerse al gobierno de Rezâ Khân y ahí mismo fue martirizado. Su tumba se encuentra en Tajte Fulâd. El Dr. Abul Ḥasan Shaij cuenta: Fuimos con Yenâbe Shaij a Isfâhân, al cementerio de Tajte Fulâd y nos sentamos al lado de una tumba y dijo: “El que se encuentra en esta tumba fue mi maestro”.

El Ḥuyyatulislam wal muslimîn Karîmî, transmitiendo del Aiatul-lah Seïed Kâdzim ‘Assâr, me narró una historia sorprendente de entre los carismas de Amîr Al-Mu’minîn ‘Alî (P) respecto al Aiatul-lah Mîrzâ Yamâl Isfâhânî, y cuyo texto es el siguiente:

“El Aiatul-lah ‘Assâr fue uno de los grandes maestros del libro *Al-Asfâr* (de Mul-la Ṣadrâ) en la escuela Shahîd Muṭahharî (ex Sepehsalâr), y yo, Shaij Karam ‘Alî Karîmî Qaratmânî, pasé un período de seis años asistiendo a sus clases y a la del resto de los maestros. El primer carisma respecto a él (Mîrzâ Yamâl Isfâhânî) lo escuché del Aiatul-lah ‘Assâr en una clase del libro *Al-Asfâr* y mientras le brotaban lágrimas: “El Aiatul-lah Ḥayy Yamâl Nayafî Isfâhânî, que la

complacencia de Al-lah sea sobre él, quien por aquellas épocas estaba confinado en Teherán por los pahlavî, rezaba las oraciones comunitarias en la mezquita ‘Azîzul-lah del Bazar de Teherán y enseñaba en las mañanas en la escuela Marwî. Sus clases eran tan excelentes y repletas de contenido que la escuela se llenaba de sabios y personas virtuosas del ámbito académico que se beneficiaban de sus clases, de manera que algunos Imames de oración comunitaria llegaron a manifestar envidia por él.

Éstos se reunieron para declarar que él era una persona sin estudios y que los religiosos se agolpaban a su alrededor sin motivo razonable. Decidieron que examinarían al Aiatul-lah Yamâl Isfâhânî en tres materias: Filosofía, *Fiqh* (Jurisprudencia) y *Usûl Al-Fiqh* (Principios de Jurisprudencia)”. El Aiatul-lah ‘Assâr cuenta: “El comisionado para examinarle en Filosofía, esto es, en el libro *Al-Asfâr*, era yo, y no recuerdo el nombre de las otras dos



personas que debían examinarle en *Fiqhy Usûl Al-Fiqh*. Se había convenido que los tres nos presentaríamos en sus clases y que cada uno se ubicaría en un ángulo de la multitud y le haríamos preguntas en medio de las mismas.

Yo tenía conmigo el libro *Al-Asfâr*, y cuando en medio de la clase el Aiatul-lah Yamâl Isfâhânî explicaba los temas yo le planteaba cuestiones del mismo libro *Al-Asfâr*. Desde el púlpito se dirigió a mí y dijo: “Yo no le responderé de esa manera. Usted abra una página de *Al-Asfâr* en forma aleatoria y lea el principio de la misma”. Yo hice así, y al leer el primer renglón, dijo: “¡Es suficiente!”. Y entonces él leyó toda la página de memoria sin el menor error gramatical y con su traducción correspondiente. Luego dijo: “¿Usted vino a examinarme? Yo no tengo nada de mí mismo. Todo lo que tengo es por el Señor de los piadosos, ‘Alî Ibn Abî Tâlib (P)”.

Luego el Aiatul-lah Yamâl Isfâhânî narró un carisma de Amîr Al-Mu’minîn ‘Alî (P) diciendo: “Yo estudié cuarenta años en la ciudad de Nayaf, y luego de que llegué al grado de *Iytilhâd* y a los altos niveles de estudio, mi padre envió desde Isfâhân a un grupo de sabios y de comerciantes para que yo regresara a Isfâhân y me hiciera cargo de la jefatura de la *hawzah* o escuelas religiosas de Isfâhân. La noche anterior a mi partida desde Nayaf a Irán, de repente fui aquejado de fiebre tifoidea y estuve inconsciente por cuarenta días. Tras cuarenta días, Al-lah me dispensó Su gracia y me desperté todo sudoroso. Ahí me di cuenta que no recordaba nada de lo que había aprendido desde el principio de mi vida. Esto es, todos mis conocimientos habían desaparecido, como si nunca los hubiera tenido.

Quedé apesadumbrado y en ese estado llegué ante la tumba de Amîr Al-Mu’minîn ‘Alî (P) y comencé a manifestar humildad y a llorar. Dije: “¡Imam! Por espacio de cuarenta años me aprovisioné de tu mesa extendida, y ahora que quiero volver a mi país mis manos están vacías. ¡Tú eres un mar de generosidad!”. Al llegar a este punto el fallecido Aiatul-lah ‘Assâr se echó a llorar. El fallecido Aiatul-lah Hayy Yamâl prosiguió: “Tanto lloré que me envolvió un estado entre sueño y lucidez y vi al Imam (P). Lo vi que ponía en mi boca un dedo de miel y me acariciaba y entonces retornó a mí la lucidez. Cuando regresé a la casa vi que me sabía de memoria todo lo aprendido desde el principio de mi vida hasta ese momento”.

Luego el Aiatul-lah Yamâl lloró y dijo: “¡Señores! Yo no tengo nada de mí mismo. Todo lo que tengo es por mi Señor Amîr Al-Mu’minîn (P). Venid y examinadme que por gracia de Dios y la deferencia de Amîr Al-Mu’minîn (P) sé de memoria todos los libros de estudio”.

Aquí el Aiatul-lah ‘Assâr lloró y dijo: “Cuando el Aiatul-lah Hayy Agha Yamâl contó eso, se produjo una agitación entre la multitud de religiosos, y yo me levanté y froté por mis ojos el calzado de esa gran persona, en procura de bendiciones”.

⁴ Sabio practicante y consumado místico y luchador en el camino de Dios, el Shaij Muḥammad Taqî Bâftî Iazdî, quien se enfrentó al Sha Rezâ Khân en el Santuario de Fatîma Ma’sûmah (P) a causa de los sucesos del movimiento de “supresión del *hiyâb*”. Luego de golpearle e insultarle, Rezâ Khân le confinó en la ciudad de Ray. Hasta el final de su vida estuvo confinado en dicha ciudad. Aquellos que mantuvieron una relación cercana con esta gran personalidad, cuentan de él muchos carismas. Entre ellos se encuentra un sirviente suyo, el fallecido Shaij Ismael, nativo de la ciudad de Ray y me contó lo siguiente: “Al final de su vida, el Shaij no podía salir de su casa a causa de la enfermedad. Un día me preguntó: “Cuando visitas el Santuario de ‘Abdul ‘Adzîm Al-Ḥasanî -que Al-lah esté complacido de él-, ¿lees la invocación de visita de cada uno de los tres hijos de Imames (P) enterrados allí, en el interior de sus santuarios? ¿O acaso lees la *ziârah* (salutación de visita) del Seïed Tâhir desde afuera de su panteón?” (En ese entonces todavía no se habían realizado las modificaciones del Santuario y el sepulcro del Seïed Tâhir se hallaba separado). Le respondí: “Para leer la *ziârah* del Seïed Tâhir no ingreso a su santuario sino que lo hago desde afuera”. El Shaij dijo: “Eso no es correcto. ¿Vas a visitar a esas tres grandes personas; visitas de cerca a dos y lo haces desde afuera del santuario con el tercero? Eso es una falta de respeto. La próxima vez que vayas al santuario ingresa al panteón del Seïed Tâhir -que la complacencia de Al-lah sea sobre él-, realiza la *ziârah* y di: “El Shaij te envía sus saludos”. Shaij Ismael dijo: “Siguiendo la recomendación del Shaij ingresé al panteón del Seïed Tâhir. No había nadie adentro. Recordé lo que me dijo el Shaij y le transmití sus saludos... ¡y escuché que tres veces desde el interior de la tumba me respondían: “*Labbaik, labbaik, labbaik!* (¡Te respondo, te respondo, te respondo!)”.

⁵ *Sûra Iûsuf*, 12: 9.

⁶ *Sûra Iûsuf*, 12: 22.

NUEVE AÑOS LUNARES: UNA FORMA DE CREAR IDENTIDAD EN UN MUNDO GLOBALIZADO

Por Masuma Assad de Paz

Extraído: www.organizacionislam.org.ar

Artículo publicado en el periódico el Muecín Nro. 51, en agosto del año 2000. Debido a que es un tema que trata acerca de la educación de los niños musulmanes en Occidente y que hoy más que nunca es motivo de preocupación de muchos padres hemos considerado oportuno su publicación en Kauzar.

El pasado 10 de febrero se celebró en La Mezquita At-Tauhid los nueve años lunares de mi hija Fátima Paz.

Existen muchos dichos en la tradición islámica que hacen referencia a la edad en que las niñas asumen sus obligaciones religiosas que es a partir de los nueve años lunares (cada año lunar es aproximadamente 10 días y 18 hs. menos que el año solar). A esta edad comienzan a afirmar sus creencias en Dios, el Profeta y los preceptos islámicos: las cinco oraciones diarias, el ayuno, el hiyab (o vestimenta islámica).

Si bien los nueve años lunares representan una nueva responsabilidad para la niña, ello involucra a los padres, quienes son responsables de transmitirles, enseñarles e infundirles el amor y el respeto por las enseñanzas islámicas.

El Islam hace recomendaciones desde su concepción, haciendo hincapié en que la enseñanza

debe hacerse etapa por etapa, para que sean internalizadas las conductas islámicas y formen parte de su identidad y personalidad.

Parece sencillo escrito en unas líneas la forma en que los niños van incorporando ciertas normas y costumbres, pero quienes somos padres, bien sabemos que requiere de mucha paciencia, amor, moderación, tolerancia y gran sabiduría para que sean aceptadas y para que exista una reciprocidad.

Esto se complica cuando se reside en países cuya cultura no tiene raíces islámicas e ignoran totalmente el Islam o son adversos al mismo.

En tal contexto, y en pro de un desarrollo que no presente resistencia en la sociedad es que las personas van modificando las conductas genuinamente islámicas por conductas "aceptables para la sociedad".

Siguiendo esta lógica, vemos que muchos adoptan diferentes posturas.

1) Están aquellos que dicen que el Islam es muy flexible, muy amplio y que según la sociedad en que se viva se puede cumplir con ciertas normas y con otras no. Generalmente recurren a la aleya coránica que dice: "**La ikraha-fi din**" que significa "nada de imposición en cuanto a religión" (Sura 2:255) o a la aleya que dice:

"Dios no pide nada a nadie más allá de sus posibilidades" (Sura 2:2-6).

2) Lo opuesto es escuchar decir que el Islam es muy cerrado y no se adapta al avance de los tiempos y por ello sus leyes no son compatibles.

3) También están aquéllos que por temor a perder el Islam se aíslan en ámbitos más cerrados o emigrando para vivir en sociedades islámicas.

¿Cual de las posturas citadas es la mejor y correcta?

¿Tener una postura intermedia, viéndose a sí mismo como "moderado" y no "fanático", considerándose una persona "civilizada" que trasciende todo tipo de ignorancias y fundamentalismos y por ello considera que cada uno puede tener un "Islam a medida"? ¿Esto es lo que el Corán le sugiere a un musulmán?

Esta postura representa un conocimiento superficial respecto al Corán y una interpretación distorsionada de estas aleyas. Deja de lado muchas otras aleyas que concientizan al musulmán a



fortalecer la fe en Dios a través del cumplimiento de lo que Él nos recomienda.

El Corán dice:

"...que si cometen una indecencia o son injustos consigo mismos, recuerdan a Dios, piden perdón por sus pecados -¿Y quién puede perdonar los pecados sino Dios?- y no reinciden a sabiendas."(Corán, 3:135)

"Cuando los que temen a Dios sufren una aparición del Demonio, se dejan amonestar y ven claro." (Corán, 7:201)

"¿No es hora de que se humillen los corazones de los creyentes ante la amonestación de Dios y ante la verdad revelada y de que no sean como quienes habiendo recibido antes la Escritura, dejaron pasar tanto tiempo que se endureció su corazón? Muchos de ellos eran unos perversos." (Corán, 57:16)

"Pero quien no siga mi Amonestación llevará una existencia miserable y le resucitaremos, ciego, el Día de la Resurrección." (Corán, 20:124).

No podemos hacer interpretaciones aisladas y subjetivas del Corán sin conocer el momento y contexto histórico en que fueron reveladas sus aleyas.

Respecto a la aleya según la cual "no debe haber imposición en cuanto a religión no se debe interpretar que nos excusa de cumplir con algunos



de sus preceptos.

Haciendo una vaga comparación, cuando el maestro le da indicaciones al niño para que estudie para un examen, no le está imponiendo al niño que estudie, pero tampoco le dice que si no estudia lo aprobará. Cuando hace alusión a que Dios no carga al hombre con una carga superior a la que puede soportar, es decir, no pide nada más allá de sus posibilidades, no significa, que si hoy estamos enfermos o cansados y no queremos rezar no recemos, ya que cumplir con las oraciones diarias, usar la vestimenta islámica (que es la misma que



usó la Virgen María, las cristianas en Europa Oriental, o judías) son preceptos que no contradicen la naturaleza del ser humano y no son considerados fuera de las posibilidades de ningún ser, por el contrario son preceptos que tienen como fin elevar al ser humano para que trascienda los límites materiales.

Surge la pregunta ¿Acaso pueden considerarse estas prácticas como un obstáculo, cuando la

sociedad se aleja de su esencia en pro de una falsa libertad y progreso donde se reemplaza el poder divino por el del hombre?

Podemos revertir la premisa anterior considerando a las imposiciones de esta sociedad secularizada como verdaderas cargas y obstáculos para el desarrollo del "sujeto" como persona capaz de pensarse a sí misma y en la sociedad. El Corán no pone obstáculo para el progreso basado en la ciencia, mientras que el cientificismo sí lo pone al limitar al conocimiento a la observación empírica. ¿Es justo que se considere y juzgue aplicar el Corán en la actualidad como una regresión al pasado, un fanatismo y una falta de adaptación cuando hoy vemos muchas prácticas que se llevan a cabo, producto del egoísmo, ignorancia y deseo?

En cuanto al segundo grupo que considera al Islam muy cerrado presentan un conocimiento aún más superficial y estrecho que los anteriores.

Esto es desconocer las fuentes en las que se basa el Islam para obtener conocimiento, que no se limitan al Corán y los "hadices" (tradición), sino que el intelecto y el consenso de los sabios también son fuente de conocimiento.

Es a través de los sabios que podemos lograr conciliar los preceptos coránicos con los cambios que se van sucediendo a través del tiempo, sin contradecir al Corán.

Esto es conocido en jurisprudencia islámica como "Ijtihad" y por tener condiciones precisas merece una profundización que no la haré por una cuestión de espacio. Pero sí podemos concluir que estas leyes, teniendo en cuenta estas cuatro fuentes complementarias, y sin que una contradiga la otra, no son tan cerradas, ni tan duras, ni tan inaplicables o incompatibles con los tiempos modernos.

Es importante destacar que no existe en el Islam una oposición entre ciencia y fe sino todo lo

contrario. El Profeta (la paz sea con él y su Descendencia) del Islam decía: "Busca la ciencia desde la cuna hasta la tumba". Pero también es importante que ésta se encuentre unida a la moral. De hecho, en la actualidad se están creando comités de ética en las distintas áreas científicas y tecnológicas. Es interesante esto ya que, a pesar de que la tendencia es crear una ética cuya fuente es el hombre mismo, la presencia de autoridades religiosas en dichos comités como colaboradores en la dilucidación de estas nuevas leyes, evidencia que se está abriendo una etapa diferente a la moderna y secular -donde lo religioso queda relegado al ámbito privado- y esto no significa añorar el pasado medieval.

Generalmente, se tiende a pensar en la religión como un obstáculo para la ciencia, mientras que el Islam ha incentivado la búsqueda de la misma. Por otra parte, cuando se aplican ciertas leyes que le pone límites a la ciencia, por lo general, es para evitar algún tipo de desequilibrio social, ecológico, corporal o de otra índole. También se tiende a pensar en que la religión priva al hombre de su propia voluntad y libre albedrío, mientras que para el Islam éstas son cualidades y atributos dotados por Dios al hombre y que otras criaturas no gozan. Solo que Dios quiere que las mismas sean encauzadas hacia el bien y por ello prescribe leyes para guiarlo y no para coartar su libertad.

Existen muchas aleyas que aluden a que el Corán es una guía clara para el hombre.

“Ésta es la escritura exenta de dudas, como dirección para los temerosos de Dios”. (Corán, 2:2).

“...y para quienes han recibido la Ciencia que esto es la Verdad venida de tu Señor, para que crean en ella y se humille ante ella su corazón. En verdad, Dios dirige a los creyentes a una vía recta”. (Corán, 22:54).

“A quienes se dejen dirigir, Él les dirigirá aún mejor y les dará que Le Teman.” (Corán, 47:17).

Esto no quiere decir que el hombre no tenga voluntad ni pueda participar del mundo como constructor del mismo a través de su razón. Solo advierte que la pura razón sin guía no es suficiente y por ello, Dios envió a los Profetas y Su Libro. Dice el Sagrado Corán:

"La tierra la ha puesto al servicio de las criaturas" (Sura 55: 10).



"¡Compañía de genios y de hombres! ¡Atravesad, si podéis, las regiones celestiales y terrestres! Pero no podréis atravesarlas sin ayuda de una autoridad." (Sura 55:33)

Nos queda por analizar la postura de quienes prefieren permanecer en sus comunidades, sin participar en la sociedad. Es difícil emitir una opinión debido a que se ha dado en todos los tiempos, pero que con la globalización se están viviendo dos experiencias: por un lado la pérdida de identidad y por el otro, la de aquéllos que defienden en forma extrema la misma.

Esto nos lleva a reflexionar acerca de cuál es la actitud que debe llevar un creyente. Por un lado,



deseamos vivir de acuerdo a nuestras creencias islámicas, y por ello se tiende al aislamiento, pero por otro lado, sabemos que el Islam es universal y no para una sola comunidad, ya que la palabra de Dios es curación para el hombre, por eso se debe dar importancia a que otros también se enriquezcan de esta cultura milenaria.

De lo que se trata es Si podremos convivir con "el otro". Sobre este tema se han escrito muchas páginas y aún hoy es tema de debate.

Alain Touraine, famoso sociólogo y politólogo francés, contemporáneo, en la Presentación de su libro "¿Podremos vivir juntos?", nos dice que los elementos globalizados, ya se trate de bienes de consumo, medios de comunicación, tecnología o flujos financieros, "...al estar presentes en todas partes, en realidad no están en ninguna cultura en particular hace que solo vivamos juntos en la medida en que hacemos los mismos gestos y utilizamos los mismos objetos, pero sin ser capaces de comunicarnos entre nosotros más allá del intercambio de los signos de la modernidad." Sólo vivimos juntos al perder nuestra identidad.

Frente a este panorama complejo no resulta fácil vivir juntos, pero debemos ser incansables en intentarlo. Y para ello es muy importante al menos, si no defender; comenzar por conocer nuestra identidad porque la pérdida de identidad lleva a la despersonalización y al debilitamiento.

Desde el psicoanálisis se reconoce el papel identificador que cumple toda ideología o religión y que es tan importante o más que su papel legitimante.

Erik Erikson cuando habla de las diferentes etapas que atraviesa el niño en su desarrollo, hace gran énfasis en la ritualización es decir, en la educación o forma en que se van aprendiendo normas y adoptando conductas cotidianas, como también en el papel ritualizador de las ideologías a medida que madura el niño y que genera sentimientos de confianza, seguridad y reconocimiento.

Para Erikson "...la fuerza más básica de la vida humana, la esperanza, surge íntegra de la primera familiaridad y mutualidad..." (1)

El Islam considera muy importante la educación del niño a temprana edad.

El Imam Ali (la paz sea con él) dijo: **"El niño tiene derecho sobre su padre y el padre también tiene derecho sobre su niño"**

"La mente de un recién nacido es como la tierra virgen que acepta toda semilla sembrada en ella."

Es por ello que, junto con mi esposo, consideramos imprescindible, en un mundo globalizado, donde existe gran decadencia de valores por un lado, y una invasión cultural por el otro, (más aún en un país como Argentina que, no solo tiene escaso conocimiento del Islam sino que, al igual que el resto de los países subdesarrollados o en desarrollo depende, no solo económicamente sino política y culturalmente de los países centrales desarrollados), celebrar en forma muy especial y junto a la comunidad los nueve años lunares de nuestra pequeña Fátima.

Lo viví con cierto temor al comienzo, porque siendo tan niña no sabía si ella estaría lo

suficientemente preparada para aceptar una responsabilidad tan grande ante Dios y ante la sociedad. Muchas veces me pregunté si ella lo haría simplemente por imitar a sus padres o por sentirse en obligación porque era nuestro deseo, pero que no sería por convicción propia. Ello me llevó a pensar en distintas alternativas como por ejemplo esperar a que sea más grande, o vivir en un país islámico donde la socialización sería mejor, o el camino que finalmente adopté de encomendarme a Dios, tratar de actuar y llevar a cabo sus preceptos, pero intentando de la mejor manera de crear y forjar una comunidad con firmes convicciones, donde "el otro" nos reconozca y conozca.

pretender a esta edad que un niño tenga absolutas convicciones, es muy pretencioso y bastante irreal. ¡¡¡Cuántas veces, con gritos y pataleos, reclaman cosas, absolutamente convencidos de que es eso lo que desean y luego las desdeñan con la misma actitud!!!

Es importante que el niño se eduque con valores y que tenga modelos.

El rol que cumplen los padres en la educación de sus hijos es fundamental.

Esta educación no debe limitarse a la enseñanza de los buenos modales, el aprendizaje escolar, la higiene personal y la alimentación. Si bien son fundamentales, sólo son formales y serán



Tuve en consideración que, si bien es una niña, ello no implica que no esté capacitada para entender el Islam, según su madurez. Creo que no hay que subestimar a los niños en su grado de entendimiento por tener escasa edad.

En segundo lugar, si bien considero que puede actuar un poco por imitación y un poco por convencimiento, considero que es necesario que en esta etapa de su desarrollo sea así. Por otro lado,

instrumentos vitales para conducirse en la vida. Le permitirán al niño socializarse y estar sano en lo corporal, pero la educación religiosa no debe ser abandonada o postergada a la decisión personal del niño para cuando sea mayor de edad, pues ésta le brinda una salud mental y espiritual que es aún más importante y vital para el ser humano y la sociedad toda.

Un individuo enfermo corporalmente pero con una sana formación espiritual, psíquica y mental nunca se sentirá enfermo y por el contrario tendrá la sabiduría y paciencia para superar la barrera que su enfermedad le representa. De este modo podrá encontrar un lugar que lo haga sentirse útil en este mundo. Tendrá una visión de la vida muy esperanzadora para sí mismo y para los demás. No hará de su enfermedad una desgracia que le quite la ilusión de vivir. Descubrirá otras realidades y maravillas de la vida. Empezará un camino infinito que lo conducirá a conocer su esencia más profunda, que trascienda sus límites corporales.

Éste es el sentido y el aporte más relevante de la educación religiosa que la distingue de toda otra educación o enseñanza formal.

Como dijimos anteriormente, la enseñanza formal le brindará los instrumentos para su desarrollo material. Éstos son medios pero no le darán sentido a su vida. No son un fin en sí mismo.

Al respecto son interesantes las reflexiones que hace Roger Garaudy en relación a la filosofía del trabajo en alusión al Marxismo pero que bien pueden ser aplicadas en este sentido:

"...El trabajo, aunque fuese organizado en la más perfecta justicia, no es un fin en sí mismo. Puede crear las condiciones de una liberación del hombre respecto a las exigencias materiales; pero no nos dice qué hará de su tiempo libre este hombre así

a los hijos en la religión los ayudará a conducirse en la sociedad, a interrelacionarse con los otros, pero con una conciencia tal que podrá reconocer las diferencias, los límites, lo bueno y lo malo; a pesar de que en el mundo de hoy todo se ha relativizado y dichos límites se encuentren diluidos.

Este relativismo y falta de límites responde, en gran medida, a una falta de identidad muy profunda por la que atraviesan las sociedades occidentales.

Al renunciar a sus raíces y tradiciones, especialmente la arábigo-islámica, Occidente se convirtió en "un accidente mortal para la humanidad", según lo define Roger Garaudy. Mortal para la humanidad porque sus pretensiones no tienen fronteras y porque desea convertir su moral en "La" moral universal, dominando a otros pueblos y siendo hostil al "otro", a las tradiciones del otro, a toda civilización que no sea su civilización.

El mito del "progreso" necesariamente conduce a negar al otro. El progreso que persigue el capitalismo salvaje es concebido dentro de la racionalidad formal donde lo que prevalece es el cálculo costo-beneficio, y donde las acciones se rigen con arreglo a fines y no a valores tal como las clasifica Max Weber.

Su objetivo es homogeneizar para dominar, antes que la diferencia y el beneficio del intercambio cultural. Promueve el choque de civilizaciones antes que el multiculturalismo.

Es en este contexto tan hostil y adverso cuando se hace relevante e imperioso fortalecer la educación de nuestros hijos.

Educar en el sentido de brindar bases sólidas para que el niño pueda manejarse con total libertad en su futuro. Educar espiritualmente es proporcionarle las alas para volar en esta



inmensidad.

Algunos padres sostienen que la educación religiosa implica un determinismo y contribuye a que el niño se convierta en una persona muy estructurada y sin proyecciones ni imaginación, sin la posibilidad de elegir su propio futuro.

Ésta también es una idea muy propia de Occidente que surge como una reacción opositora a un determinado periodo histórico donde la religión institucionalizada de la Edad Media verdaderamente representó un obstáculo para la ciencia, y la voluntad del hombre se vio coartada.

Esto ha llevado a generar una concepción negativa de la religión en sí misma, generalizando los errores cometidos por determinados personajes de una época, a la religión como camino, fuente y guía para el ser humano.

La actual crisis y decadencia en la que se encuentra naufragando la sociedad es alarmante y conduce a un contundente retorno a la fe. De ahí la necesidad de recurrir a las fuentes genuinas de las tradiciones religiosas.

El caso más paradigmático lo encontramos en el resurgimiento de los templos de diferentes credos en la ex Unión Soviética después de la caída del Muro de Berlín.

Es una falacia pensar que la religión estructura al ser humano y que el no tener religión le permitirá al hombre la libre elección.

En realidad, con el abandono de la religión se ha pasado de la adoración a Dios a la adoración de los bienes y placeres materiales, privándole al hombre de satisfacer su espíritu de trascendencia.

Trascendencia que implica la prolongación del ser humano a través de su fitrat (esencia innata-alma), liberándose del límite que le impone el



tiempo y el espacio.

Si continuamos profundizando concluiremos en que la libre elección del hombre no se logrará a partir de las múltiples posibilidades que se le presentan para elegir, sino a partir del mayor grado de conciencia que tenga sobre sí y sobre el mundo en el que se encuentra.

El Imam 'Ali (la paz sea con él) decía: **"No hay riqueza que se iguale a la razón ni pobreza que se iguale a la ignorancia"**.

Da lo mismo que las posibilidades sean múltiples o escasas, lo importante es el sentido que las mismas tienen en este mundo, el objetivo que persiguen y a dónde nos conducen.

Aquí es donde cobra importancia la religión como hilo conductor de nuestras acciones y aquí también es importante el modo en cómo se interpreta y transmite la misma.

Así vemos cómo el educar se convierte en un arte. El arte de saber combinar la cotidianeidad con lo trascendente.

Vienen a mi memoria las palabras de un teólogo y filósofo musulmán iraní, Ayatollah Mutahhari, quien decía en su artículo "Educación significa formación":

"En la enseñanza y la educación hay que ofrecer

espíritu científico al estudiante, no se debe intentar culturizarlo tanto, sino crearle un sentimiento de búsqueda de la verdad; rechazando las actitudes y hábitos negativos que le hacen desviar del verdadero camino; como el fanatismo, la inflexibilidad, el orgullo... De esta forma, el estudiante crecerá con espíritu científico... El espíritu científico es lo mismo que la búsqueda de la verdad; la imparcialidad, el espíritu sin fanatismo, el espíritu carente de orgullo y fingimiento.

No se puede ser inflexible diciendo que lo que se ha determinado es así y no se puede cambiar, o que lo que uno cree es toda la verdad. Debemos reconocer que sabemos muy poco acerca de la verdad. En resumen, el espíritu científico busca la razón"(Kauzar N° 3, pág. 21, otoño 1993)..

Estas palabras nos sirven como guía para poder transmitir a nuestros hijos las enseñanzas islámicas desprovistas de fanatismos, tradiciones ajenas al Islam, supersticiones, mitos y todo aquello que contribuya a la cerrazón del hombre.

El Corán debe servirnos de guía como bien reza la aleya coránica:

"No te hemos revelado el Corán para que padezcas sino como recuerdo para quien tiene piedad. Como revelación venida de Quien ha creado la Tierra y los altos cielos. (Corán 20:3,4)

Cuando el Corán es guía, curación, misericordia, hay que entenderlo como tal y no como la verdad revelada donde el hombre pierde su voluntad.

Si el hombre pierde su voluntad, el Corán no puede ser guía. Ambas deben complementarse.

Por eso debemos ser responsables en la

transmisión de la fe a nuestros hijos y ello requiere que previamente tengamos una visión introspectiva para despojarnos de aquellos errores que hayamos incorporado en el pasado y no prolongarlos a través de nuestros hijos. Y para ello es necesario que nosotros mismos nos preparemos espiritualmente y no cesemos en nuestro perfeccionamiento personal.

De este modo evitaremos una educación que reivindique el pasado, las costumbres, tradiciones y ritos desvinculados del espíritu de búsqueda de Dios.

Una educación que se limite sólo a los rituales pero que no esté acompañada del desarrollo de la razón y el espíritu llevará al aborrecimiento de la religión.

Y del mismo modo, una educación netamente racional que rechace lo místico llevará a privar al ser humano del desarrollo de su potencial espiritual innato, aún cuando éste se haya ido ocultando a través de las diferentes etapas del proceso de socialización.

Jaime Barylko, en su libro "Los hijos y la religión" reflexiona: "...en nuestro mundo globalizado flota una atmósfera de incertidumbre. Sembramos aparente libertad y cosechamos juventudes sin identidad, infelices, violentas, desorientadas. ¿En qué nos equivocamos?





A no engañarse: no fue libertad lo que sembramos sino abandono, indolencia, desamor. La verdadera libertad es siempre opción de elegir. Y para elegir es indispensable conocer. Quizás los hijos no elijan lo que quisimos para ellos. Pero eso no nos libera de nuestra obligación de educarlos. Sólo el que sabe nadar podrá nadar contra la corriente. Sólo el conocimiento protegerá a nuestros hijos de fanatismos sectarios, ídolos de barro, falsos mensajes mesiánicos.”

"...El niño dispone de un alma, de una psique, que contiene entendimiento, practicidad y magia, es decir, poesía. Con el tiempo se lo educa, es decir se le va cortando todas aquellas alas que no corresponden a la práctica realidad; y termina siendo un siervo del calefón, del televisor, del viaje a Marbella.

La propuesta nuestra es dar pábulo a esas alas, dejar que crezca, y en todo caso cuando crezcan que se caigan solas.

Por eso, a la pregunta: ¿con qué derecho cría usted a su hijo en religión?, creo que corresponde otra pregunta: ¿Con qué derecho cría usted a su hijo sin religión?" (Jaime Barylko, Los hijos y la religión, ed. Emecé, pág. 20).

Es en este sentido que el Islam insiste en la responsabilidad que tienen los padres en la educación de sus hijos. El Islam dice que el niño nace puro, creyente en Dios, cerca de Dios, obediente a Dios, sensible a lo trascendente.

Luego, según la educación que se le brinde y el estilo de vida que lleve se lo conducirá a acrecentar esa sensibilidad o poesía, como dice Jaime Barylko, o se la reducirá a su mínima expresión, deformándose en vana fantasía.

Bibliografía:

Revista Kauzar, Nro. 3

Nueve años lunares" Umma. Ed. Mezquita At-Tauhid.

La cruzada de los asesinos" Roger Garaudy, Urracas emaus

Los hijos y la religión" Jaime Barylko, ed. Emecé.

Un ramo de flores del Jardín de las Tradiciones del Profeta y Ahlul Bait (P), compilado por Aiatullah Saïed Kamal Faqih Imani. Ed. Centro de Investigación Islámica Amir Al Mu'minin Ali



La responsabilidad de los padres en la educación de sus hijos

Extraído del libro *La flor del paraíso*, versión en persa, de Sima Mijbor, con la colaboración de estudiantes del Centro Teológico de Mujeres de la ciudad Santa de Qom

...Continuación

h) Ejercicios de gimnasia luego del parto.

El embarazo y el parto producen cambios en el cuerpo de la madre entre los cuales encontramos: caída de vientre, y es más pronunciado en las mujeres con partos numerosos.

El mejor método para recuperar la forma es hacer una serie de ejercicios que fortalecen los músculos abdominales.

La realización de ejercicios diarios en forma sistemática brinda salud, un cuerpo armonioso y disminuye el stress.

Estos ejercicios luego de un parto normal pueden comenzarse cuando la mujer se sienta preparada, y en caso de parto por cesárea, luego de la desaparición del dolor.

Ejercicios para los músculos de las caderas.

La realización de estos ejercicios en forma lenta, (incluso en caso de que exista alguna sutura y/o dolor) será beneficiosa.

Parte del dolor, posiblemente se deba a la existencia de inflamación que a través de ejercicios de contracción y relajación se puede mejorar.

El primer paso es contraer los músculos anales (como cuando uno evita

evacuar).

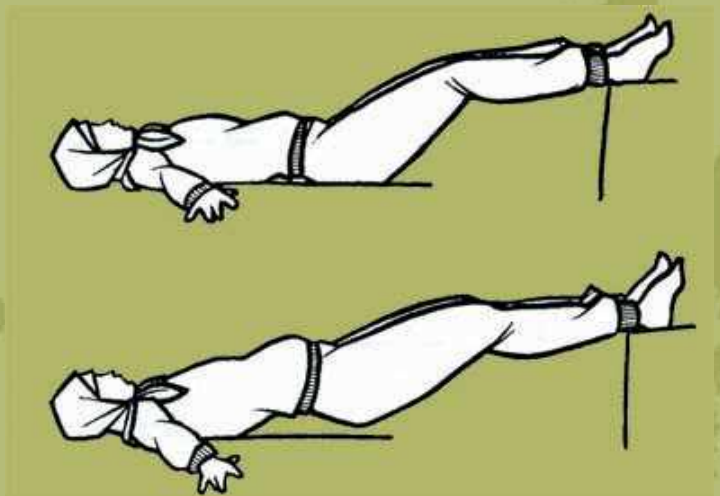
Luego, contraer la vagina del mismo modo.

La contracción se realiza durante algunos segundos y luego relajar. Esto debe realizarse en forma diaria y continua cuatro veces, luego de cada evacuación.

Este ejercicio tiene la misma importancia que los ejercicios de los músculos de vientre.

Ejercicio para fortalecer los músculos de las caderas.

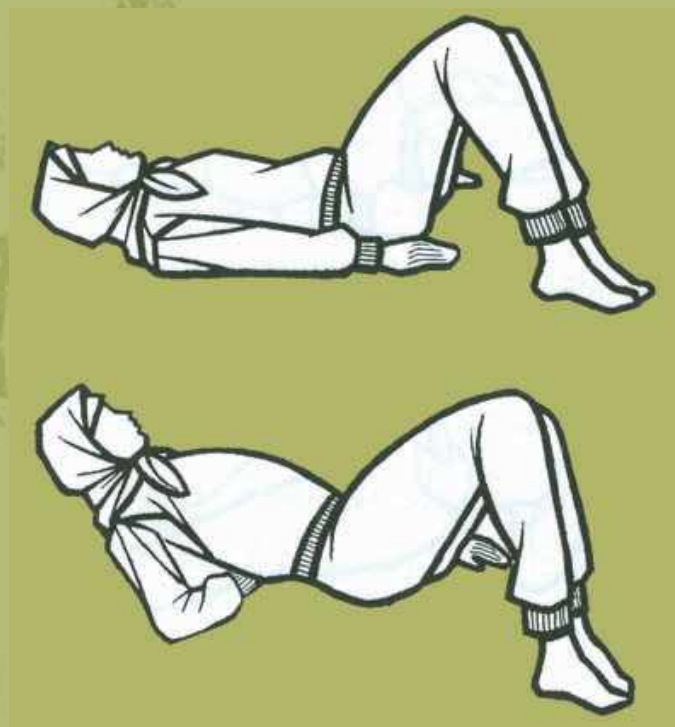
En posición dorsal colocar los pies sobre una silla, luego levantar la cintura y los muslos



de forma tal que desde los talones hasta los hombros estén en forma recta. Luego, bajar lentamente y relajar.

Ejercicios para los músculos abdominales.

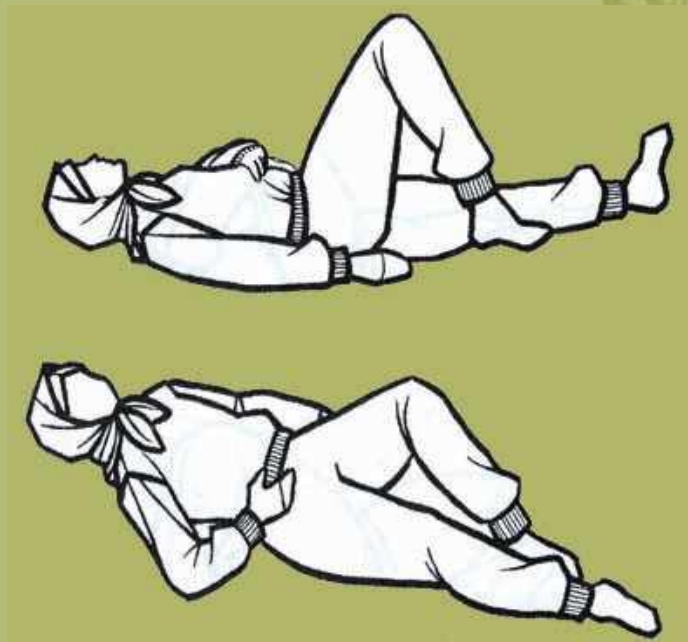
1. En posición dorsal inclinar las rodillas y colocar una mano en la curva dorsal, luego contraer los músculos del vientre y apretar la mano, de modo que desaparezca la curva. Simultáneamente levantar la cadera hacia arriba. Mantener esta posición durante algunos



segundos, luego relajar. Esta práctica fortalece las dos cintas musculares del abdomen y los acerca.

2. En posición dorsal doblar una de las rodillas y mantener estirada la otra pierna. Colocar una mano sobre el abdomen exactamente del lado de la

pierna estirada. Luego tratar de alongar lo máximo la pierna estirada. Luego contrayendo el abdomen relajar nuevamente la pierna. Repetir esta práctica varias veces y luego realizar lo mismo con



el otro pie. (Este ejercicio es beneficioso para fortalecer el músculo encargado de la rotación del tronco.

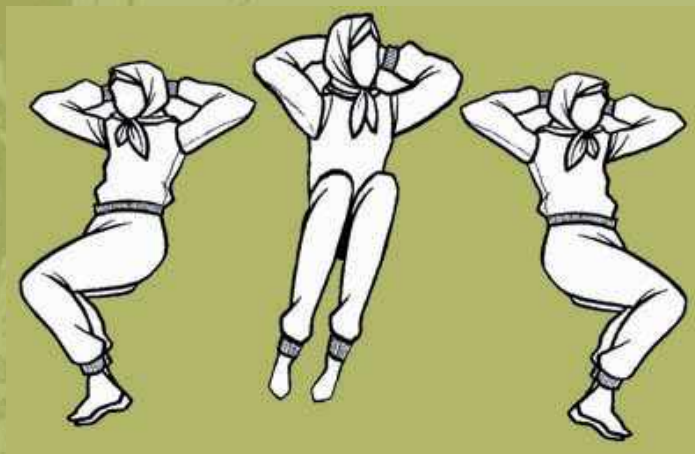
La madre, debe acostarse en posición dorsal y doblar las dos rodillas. Luego, contraer los músculos abdominales y presionar su cintura en la cama o en el suelo. Manteniendo esta posición girar las dos rodillas hacia un costado lo máximo posible. Luego al estado anterior y relajar el abdomen.

Realizar lo mismo hacia el lado opuesto.

Esta práctica fortalece los músculos de rotación. Al principio, cada ejercicio debe realizarse dos veces por día y cada uno cinco veces.

EDUCACION

Luego diariamente agregar uno por día hasta llegar a veinte veces.



Es mejor hacer los ejercicios sobre el suelo y sobre una frazada o colchoneta. Paulatinamente, con el fortalecimiento de los músculos se facilita caminar y pararse en una posición correcta.

Ejercicios para reducir el abdomen y las nalgas.

1. En posición acostada, doblar las rodillas. Contraer los músculos del



abdomen y luego levantarse del suelo tratando de hacer llegar las manos a los pies. Tratar de ir aumentando el número de abdominales cada día. Luego de unos días de ejercicio, levantarse hasta lograr sentarse. Luego volver a la posición acostada.

2. En posición de gateo, luego de contraer los músculos del abdomen, doblar la rodilla derecha y llevarla hacia el mentón. Luego estirar la pierna hacia atrás quedando en posición recta como muestra la foto. Repetir el ejercicio con la otra



pierna.

3. Primeramente sentarse en forma inclinada sobre el muslo izquierdo y doblar las piernas hacia el lado derecho. Luego sentarse en forma recta sobre las dos piernas. Luego

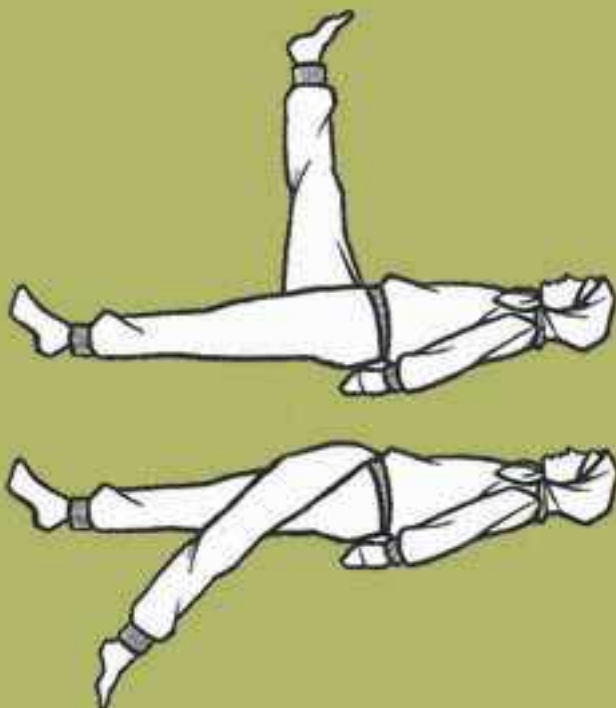


sentarse sobre el muslo derecho y repetir el ejercicio.

4. En posición acostada doblar las dos rodillas, contraer los músculos del



abdomen, girar la mano derecha hacia izquierda, luego volver al estado anterior y relajar los músculos. Repetir el mismo ejercicio



sobre la mano izquierda.

5. En posición acostada y las manos estiradas al lado del cuerpo, levantar la pierna derecha y girarla hacia la izquierda. Luego volver a la posición anterior y repetir el mismo ejercicio con la pierna izquierda.
6. Sentarse sobre el suelo, mantener recta su columna, estirar las manos hacia adelante, luego contraer los músculos del abdomen y luego inclinarse hacia adelante y luego volver hacia atrás.



Caminar y hacer natación son adecuadas para las siguientes etapas.

Luego de una perfecta preparación corporal se pueden hacer otros ejercicios, yoga, ejercicios de físico-culturismo y bicicleta.

Cabe destacar que, aunque el embarazo y el parto son hechos naturales, el cuerpo durante este tiempo está bajo presión y estrés; entonces necesita de tiempo para volver a su estado normal.

En caso de cesárea se recomienda hacer la práctica de inspiración y expiración profunda en los primeros días con el fin de aumentar la circulación sanguínea.

Y toser frecuentemente (en forma correcta y breve) para extraer la mucosidad de los pulmones.



Pararse, caminar y trabajar: Dado que en las primeras etapas luego del parto, es posible que la madre camine del mismo modo que cuando estaba embarazada, es necesario practicar las posiciones correctas de pararse y caminar.

Asimismo al momento de doblar para levantar algo del suelo se debe mantener recta

la cintura y solo se debe doblar las rodillas.

También para levantar las cosas pesadas del suelo simultáneamente se debe contraer los músculos de la cadera. El cochecito del recién nacido debe ser elegido según la altura de la madre.

Para cambiar la ropa del recién nacido la altura de la mesa deber estar hecha a medida de la madre para no doblar el cuerpo.

En general, se deben hacer todos los ejercicios sobre un nivel adecuado para que no necesite inclinar el cuerpo.

Para levantar al bebé o para llevarlo a pasear o comprar, o en el momento en que el bebe llora se puede usar la mochila para llevarlo que se coloca adelante en el centro y no al costado.



Si alguien desea lograr algo valioso debe esforzarse. Básicamente entre las características importantes que poseen los jóvenes, veo tres cualidades como las más sobresalientes que si se saben reconocerlas bien y son orientadas hacia un rumbo correcto, creo que encontraría la respuesta. Estas tres características son: la energía, la esperanza y la innovación.

Si los medios de comunicación con sus obras culturales, los oradores sociales, ya sean religiosos u otros, la televisión, las escuelas, etc. pudieran orientar estos tres factores, yo creo que un joven puede encontrar su camino islámico fácilmente; ya que lo que el Islam espera de nosotros es que se desarrollen y florezcan nuestras capacidades.

Aiatollah Jameneí

Los derechos de la Mujer en el Islam
(Parte VI)

La Mujer y la Mística

Recopilado por: Zohre Rabbani
Colaboración: UMMA (Argentina)

En este capítulo analizaremos el tema de que si existe o no diferencia entre la mujer y el hombre desde el punto de vista de la mística y su elevada jerarquía. Naturalmente, este tema, esencialmente, no está separado del tema de la mujer en el Corán puesto que el Corán corrobora muchos de los efectos de la mística. Este tema necesita de un prólogo:

Dios creó al hombre con el propósito de perfeccionarse y asemejarse a su Creador. Él mismo dice: *“Fui un tesoro oculto y creé a las criaturas para que me conozcan”*, ya que llegar a conocer a Dios es el más elevado nivel que una criatura pueda alcanzar. La raíz de la creación vuelve al hecho de que Dios es un ser sin parangón,





Poderoso y Fuente de todas las perfecciones y estaba dentro de Su Poder crear a un ser que tenga la aptitud y capacidad de llegar a la máxima perfección.

Por otro lado, dentro de los adjetivos divinos existe el atributo de *wahhabiat*. *Wahhabiat* significa el más elevado estado de generosidad. Este atributo exigía crear al ser humano de tal modo que fuese el único ser que tuviera la capacidad de poder cristalizar los nombres y atributos divinos y tratar de asemejarse a Dios. Un ser que a través de su libre albedrío y voluntad pueda llegar a un grado que ni los más elevados ángeles pueden alcanzar. El ángel Gabriel es uno de los más exaltados ángeles de Dios. En el viaje de ascensión a los cielos en el que el arcángel acompañaba al Profeta, ambos llegaron hasta un sitio en el que el ángel no pudo seguir acompañándolo, entonces dijo:

“Lau danautu annulatan lahtarqtu”

“Si avanzo en la medida de la yema de un dedo, me quemaría”.

De este modo, observamos que Dios le dio al hombre la capacidad de transitar hacia Él y dado que Él es un Ser Infinito, la perfección del ser humano también es infinita.

Este desarrollo y viaje espiritual del hombre hacia Dios existe, incluso, en el paraíso. En este rumbo el hombre no llega a un punto en el que pueda decir que ya terminó, que terminó su elevación por completo, sino que continuamente está viajando. La clave está en que el paraíso, con todas sus mercedes y gracias, nunca será monótono y pesado para el hombre paradisiaco ya que a cada instante alcanza una perfección más elevada.

El objetivo de todos los viajeros en este camino es *liqâ'ul-lah* (el encuentro con Dios) y todos los seres humanos llegan a este estado, buenos y malos, creyentes e incrédulos, pero la diferencia está en que cada uno se aferró a una serie de nombres divinos y se convirtió en Su manifestación. Un grupo se avino con los nombres de belleza y Favor divino y otros con los nombres de Excelsitud y Cólera.

Dice la aleya 6 de la Sura “La Grieta”:

“Ia aiiuhal insan innaka kadihon ila rabbika kadhan famulaqih”

“¡Hombre! Te esfuerzas con denuedo en encontrar a tu Señor y le encontrarás”.
(Corán, 84:6)

Cada uno, el día del Juicio Final, obtendrá su registro de acciones y su vida futura tomará forma en base a ese registro. Entonces, al comienzo del viaje no existe ninguna diferencia entre el monoteísta y el ateo, pero el viaje del incrédulo siempre está limitado al mundo material y en ninguna etapa de su esfuerzo tiene en cuenta su objetivo esencial. Es como el gusano de seda que teje alrededor de sí mismo.

Obtenemos como resultado de lo dicho anteriormente que en este viaje hacia la destrucción que atraviesa el incrédulo no existe diferencia entre el hombre y la mujer, pues el monoteísmo y la incredulidad son atributos del espíritu; y el espíritu, a su vez, como dijimos, no tiene ni feminidad ni masculinidad. Asimismo un monoteísta veraz siempre continúa su viaje junto a la verdad. En todas las etapas de su viaje está acompañado por Dios, no se deja engañar por lo material, sino que continuamente considera a la

creación y a las criaturas como signos de Dios. Como dice el poeta Baba Taher:

*“Miro el desierto y te veo a Ti
Miro el mar y te veo a Ti
Cualquier lugar que miro, montaña, valles,
Veo la señal de Tu hermosa apariencia.”*

En esta marcha tampoco existe ninguna diferencia entre el hombre y la mujer, puesto que el viaje real en las etapas del monoteísmo pertenece a la naturaleza humana de la persona, la cual está exenta de masculinidad y feminidad.

El vicario de Dios:

Otro de los temas místicos es el del califato o vicerregencia de Dios. Cuando Dios quiso crear al hombre dijo a los ángeles:

“Imni ya’ilun fil ardi jalifah:”
“Por cierto que dispondré en la Tierra un califa”.

Este califato también está relacionado con la naturaleza humana y no a la propia persona o a una casta en especial, es decir que no fue sólo el Profeta Adán (la paz sea con él), el vicario de Dios, sino que su grado de humanidad es la que le otorgó tal jerarquía. Por lo tanto, los profetas y los próximos a Dios, especialmente la familia inmaculada del

Profeta (la paz sea con él y su descendencia) son quienes se sitúan en la perfecta jerarquía de ser vicarios y califas de Dios, y todo ser humano perfecto que pueda ser una manifestación de los atributos de Dios, será califa de Dios sobre la Tierra. Atributos como amor, justicia, poderío, nobleza, generosidad, veracidad, etc.

En esta jerarquía tampoco tiene nada que ver el género, pues es el propio espíritu y su grado de humanidad los que se convierten en



califa de Dios y no el cuerpo humano. Nosotros vemos grandes ejemplos de mujeres a lo largo de la historia que han llegado a exaltados niveles de misticismo y que obtuvieron el rango de vicarios de Dios.

La pregunta que surge es que si el ser humano es el califa de Dios y esta posición está exenta de masculinidad y feminidad ¿por qué entre los hombres se encuentran muchas personas que alcanzaron esta posición, pero entre las mujeres, según lo expresan las narraciones, solo cuatro personas llegaron a dicha posición (María, Jadiyah, Fátima y Asiá). En respuesta a ello debemos decir que en primer lugar existen numerosas mujeres cuyas virtudes no fueron registradas en la historia, y en segundo lugar presentar a esas cuatro personas no significa limitarlas a dicho número ya que las narraciones nos presentan los mejores modelos. Por otra parte, si la sociedad mundial se desarrollara más y actuara con mayor justicia, trataría de poner bajo disposición de todos los seres humanos los recursos del progreso y bienestar y si la sociedad está atrasada, no hay que culpar a la religión por ese fanatismo mental, puesto que la religión ha abierto el camino para ambos grupos y no ha condicionado ninguna perfección a la masculinidad o feminidad.

Para finalizar, es menester hacer referencia al hecho de que el Sagrado Corán, de la misma manera que cuando hace referencia a la aparición del hombre, comienza hablando del califato -y éste no depende del género- al final de su aparición y al final del mundo, cuando expone las cuestiones de la resurrección, las estancias en el Día del Juicio Final, el tema del *barzaj* (purgatorio), la congregación, las preguntas y respuestas en la primera noche de la tumba, el registro y la balanza de las acciones, el cruzar el puente de *Sirat*, la fuente de *Kauzar* y otros nunca hace diferencias

entre el hombre y la mujer.

El rol de la súplica en el camino hacia la perfección:

Otro tema en el terreno de la mujer en la mística consiste en que las perfecciones humanas se consiguen a la sombra de la adoración y obediencia a Dios y la obediencia y devoción son comunes para el hombre y la mujer, entonces el camino de la perfección es común a ambos. Como ejemplo, las súplicas y letanías son unos de los mejores medios para la perfección humana, puesto que la



perfección de un ser humano está en acercarse a Dios -Quien es puro conocimiento, existencia y poder - y en asemejarse al Ser Perfecto; y el camino de acercarse a Él pasa a través de las adoraciones y súplicas: la oración, el ayuno, la peregrinación, las letanías y servir a las criaturas de Dios.

En el caso de la súplica, por ejemplo, no hay ninguna diferencia entre el hombre y la mujer. Las más importantes y elevadas súplicas y letanías pertenecen a hombres y mujeres por igual. No dijeron por ejemplo: “Vosotros, hombres, rogad a Dios a través de la súplica de *Kumeil* y confidencias de *Sha'baniyah* (una de las más elevadas súplicas en el misticismo islámico) y vosotras mujeres no podéis leerlas”, sino que por el contrario depende del esfuerzo personal de cada



uno. Si una mujer tuviese mayor éxito al realizar las confidencias *de Sha 'baniiah* o *Kumeil*, su éxito en el camino hacia la perfección también será mayor que el del hombre. La parte de las mujeres en la cuestión de las súplicas y atención hacia la religión y la aceptación del consejo, si no es mayor que la del hombre, tampoco es menor, ya que un ser sentimental posee un corazón más delicado y en el camino de aproximación a la Pura Esencia, la humildad del corazón, los sentimientos y afectos juegan un papel más efectivo. Es decir, lo imprescindible en las súplicas son los sentimientos y la sutileza del corazón, por lo tanto la mujer en este camino de mística puede obtener mayor éxito que los hombres.

En el Islam la súplica y las confidencias, especialmente acompañadas con lágrimas, se consideran como el arma del creyente en su lucha con el enemigo interno que es la concupiscencia, y esta lucha contra el ego en el Islam es denominada "la lucha mayor". Dios Glorificado Sea, en el camino de la auto-purificación ha creado a las mujeres más provistas (armadas) que los hombres, ya que los llantos y las lágrimas no es un arte fácil de adquirir. En la súplica de *Abu Hamzah Zumali*, que es una de las más extensas del mes de Ramadán, el cuarto Imam, el Imam Zainul 'Abidin, dice a Dios: "¡Dios mío! Ayúdame a llorar por mí mismo, ayúdame a entender mejor y pueda lamentarme mejor. Ayuda a

que mis lágrimas broten de nuevo cuando se agoten".

También vemos en la súplica de *Kumeil*: "*Dios mío, ten misericordia de quien su única arma son las lágrimas*".

Dios, Altísimo, ha pertrechado más a las mujeres con esta arma, pero las enseñanzas de la religión son para que el ser humano utilice dicha arma en su lugar apropiado. Quien llora por el mundo, y quien utiliza esta arma divina con el fin de engañar a otro, no la ha utilizado de buena forma. El lugar apropiado de esta humildad del corazón, llantos y lágrimas, deben ser en momentos de súplicas y confidencias con Dios, en el momento de auxiliar a un oprimido, y en el camino de la auto-perfección o santificación del alma.

Privilegios de la mujer dentro de la mística:

En la cuestión de la mística y los caminos para alcanzarla, cuando analizamos los textos religiosos vemos que la religión ha abierto una página especial para la mujer. En nuestros libros de hadices, como "*Man la iahdurhul faqih*", de Ibn Babauai Qomi, conocido como Sheij Sadûq, existe un capítulo bajo el título de "Lo preferible para la mujer en la oración", que se refiere a cómo es preferible que se pare y se incline en el rukû', cómo realizar el *tashshahhud* o testimonio y como ponerse de pie, de manera que sea más coherente con su pudor. Al final del capítulo transmite una narración del Imam As-Sâdiq (la paz sea con él): "La mujer, si es que desea realizar el *tasbih*, que lo haga con sus dedos, puesto que los mismos deberán rendir cuentas el día de la Resurrección".

El hecho de que sea preferible que cuente los *tasbih* o glorificaciones a Dios con sus dedos conforma un Favor por parte de Dios hacia la mujer, a fin de que sus dedos también adoren a Dios, puesto que Él resucitará al cuerpo en el día



de la Resurrección con todas sus particularidades y características:

“Balâ qâdirîna ‘alâ an nusawwî banana”

“Claro que sí, somos capaces de recomponer sus dedos.” (Corán, 75:4).

Es cierto que si recuerda a Dios utilizando un *masbahah*, obtendrá también recompensa, pero en ese caso no todos sus dedos juegan un papel, pero cuando los mismos dedos son el medio para contar las glorificaciones estos mismos dedos son los que adoran.

En base a ello se puede argumentar que el hecho de que Dios haya preceptuado las normas de adoración para la mujer seis años antes que a los hombres, se debe al especial Favor que tiene hacia la mujer. Las niñas comienzan sus deberes religiosos a los nueve años lunares y los hombres a los quince años lunares. Imaginad un palacio al que no podéis ingresar sin que os den permiso. Si es que en dicho majestuoso palacio permiten ingresar a la mujer seis años antes que al hombre, es obvio que esta mujer ha sido objeto del Favor del amo del palacio mucho más que el hombre.

‘Al-lâmah Yavâdi Amulî en su libro “La Mujer en el Espejo de la Grandeza y Belleza” agrega: “Si no deducimos de estos testimonios la grandeza y

preferencia de la mujer por sobre el hombre, por lo menos, queda claro que la religión tiene una atención especial en cuanto a la mujer, pero la mujer debe entender su posición. La religión explícitamente le dice al hombre “tú ve y juegaseis años más”, pero acepta la presencia de la mujer. Es como si en una junta científica le digan a los chicos “ved a jugar, aquí no es vuestro lugar” pero dejan entrar a los mayores. Esto es porque la mujer es como una flor y el jardinero tiene que cuidar de la flor, y el jardinero de esta flor son el Corán, Ahlul Bait y la Pura Esencia Divina.

El jardinero de cada ser humano es Dios, que dice: «Dios os ha hecho crecer de la tierra como plantas» (Corán, 71:17). El jardinero sabe mejor cuál flor necesita mayor cuidado y debe cuidarla más que otras”.

La mujer comprende su grandeza cuando sabe que Dios acepta su presencia seis años antes que los hombres.

Ejemplos de las mujeres gnósticas en la historia del Islam:

Son numerosas las mujeres en la historia que tenían talento gnóstico que se desarrolló a través del Islam, mujeres que han proferido elevados dichos o compuesto hermosas poesías.

Râbi’ah Shâmiah: La interlocutora de las voces celestiales (del mundo oculto):

Ella es la esposa de Ahmad ibn Abîl Hawâri. Son innegables las virtudes y nobleza de esta dama. Su esposo decía: Cuando se tendía el mantel para comer Rabi’ah me decía:

“Kul, fa innaha mâ nadiyah il ‘la bi-t tasbîh”

“Come, ciertamente que esto no ha sido preparado sino con el tasbih.”

Se debe ver cuál fue su intención al proferir

dicha frase. El Aiatollah Yavadi Amuli hace un análisis cuyo resumen es el siguiente: “¿Acaso quiere decir que al momento de cocinar la comida estaba alabando a Dios -como las palabras que se han narrado respecto a muchos sabios, cuyas madres decían: “No los amamantamos sino con el recuerdo de Dios”-, es decir, Rabi ‘ah, al momento de cocinar estaba alabando a Dios, o su intención fue que la comida llegó a través de su *tasbih* o glorificación a Dios?

¿Acaso puede suceder que se presente la comida a través del *tasbih*? Cuando estudiamos las aleyas coránicas en cuanto al paraíso vemos que en la Sura Iûnus dice en cuanto a la forma en que los moradores del Paraíso serán agraciados con la comida:

“Da’uahum fiha subhanakallahumma...”

“Su invocación allí será: “Glorificado seas, oh Dios mío, y su saludo allí será: “Paz” y terminarán coestainvocación: “Alabado sea Dios, Señor de los Universos”. (Corán, 10:10)

Esta aleya quiere decir que ellos piden algo a través del *tasbih* y luego agradecen a Dios. ¿Qué relación existe entre pedir algo y el *tasbih* y al final el agradecimiento?

El exegeta de Corán Aiatollah Yavadi Amuli dice que debido a que la gente del paraíso son seres *mumken* (seres posibles) y por ende, seres necesitados, necesitan de comida y otras cosas. Pero en el paraíso no necesitan pedir a alguien sino que apenas dicen Subhanaka Allahumma (Glorificado seas, Dios Nuestro), es decir, “Tú no necesitas de nada”, se les presenta todo lo deseado. Ésta es la relación existente entre la necesidad de esas personas y el *tasbih*, y la frase de los paradisíacos termina con *Al-hamdulillahi rabil ‘alamin* (alabado sea el Señor de los Universos), es decir que apenas alaban a Dios reciben lo deseado y sin demora alguna agradecen a Dios.

Rabi’ah Shami’ah, cuando le dice a su esposo: “Come esta comida, ciertamente no ha sido preparada sino con el *tasbih*”, tal vez no quiera decir: “Yo alababa a Dios cuando la preparaba” sino que signifique “Yo alabé a Dios y llegó esta comida”, tal como sucedía para su excelencia Mariam o su excelencia Fátima Az- Zahra (la paz sea con ambas), entonces la mujer puede alcanzar tal elevada jerarquía.

Esta mujer también tiene poesías muy profundas. Su esposo cuenta que tenía diferentes estados del mismo modo que los filósofos e intelectuales tienen diferentes pensamientos porque aparece en sus mentes diferentes preliminares lógicas.

Los místicos también tienen diferentes estados porque en sus corazones se manifiestan diferentes adjetivos e inspiraciones (*uaredat*). A veces se manifiesta el adjetivo (*uaredat*) del amor, otras veces el adjetivo del temor, y otras veces la esperanza, y ante cada adjetivo expresan palabras adecuadas a ellas. A veces estaba inmersa en el amor divino y decía:

“Tabibon laisa ia’ diluhu habibon ua ma li siwah fi qalbih nasibon.”

“Amigo que no tiene igual y que el corazón no tiene lugar más que para él.”

“Habibon gaba an basari wa shajsi wa lakin ‘an fuadi ma iaguibu.”

“Amado que está oculto de mi vista y mi persona pero que en ningún momento está ausente de mi corazón.”

Y estas poesías exactamente son conocimientos derivados del Corán y del Islam. Dice el Corán:

“La tudrikuhul absar...”

“Las vistas no lo perciben...”

(Corán, 6:103)



En la súplica de Kumeil dice el Imam Ali (la paz sea con él):

"Uay'al lisani bi dhikrika lahiya wa qalbi bihubbika mutaiima."

"...Y haz que mi lengua continuamente te recuerde y mi corazón esté empapado de Tu amor".

Otras veces pasaba por un estado como si estuviera en compañía de Dios y recitaba para Dios:

"Wa la qad ya'altuka fil fu'adi muhaddazi wa abhatu yismi man arada yulusi."

"Mi corazón está en confidencias contigo mientras que mi cuerpo está junto a quienes desean estar junto a mí."

"Fal yismu Minni lil yalisi mu'anisun ua habibu qalbi fil fu'adi anisi."

"Mi cuerpo está con mi compañero y mi corazón acompaña a mi Amado."

A veces la dominaba el estado de temor y decía:

"Wa zâdi qalîlon mâ arâhu muballigî. Alizzâdi abkî am lituli masâfatî"

"Mi provisión es poca (es decir, mis obras buenas, mi esfuerzo) y no es suficiente para llegar a mi destino. No sé si lloro por lo efímero de mi provisión o por lo prolongado de mi viaje (hacia Ti)."

"Atuhriquni bin nari ia gaiatal muna fa'aina raya'I fika aina majafati."

"¿Acaso me quemarás con el fuego, oh, mi más elevada ilusión? Entonces, ¿de qué me sirvió mi esperanza en Ti, de qué me sirvió temerte?"

Existen dichos de nuestros Imames que corroboran esos estados. Dice el Imam Ali (la paz sea con él):

"âh min qillatiz zad ua tulit tariq ua bu'dis safar"

"Ay, por mi poca provisión, lo prolongado del camino y la lejanía del viaje."

**“Lectura de Convenciones Internacionales y Resoluciones
de Conferencias Internacionales”**

Las Mujeres en el Pensamiento Occidental

Prefacio

El pensamiento occidental está basado en el pensamiento secular que separa la religión del estado. Este pensamiento en varias dimensiones descansa sobre su antagonismo ante la religión celestial, ya que considera a la religión como un impedimento para el progreso y la prosperidad en la vida. Yúsof Al- Gardawi[1] explicó al secularismo como el definido en la enciclopedia Británica (secularismo es el movimiento que apunta a desviar la atención de la gente acerca del próximo mundo y enfocarla sólo en este mundo).

El liberalismo americano es considerado un ejemplo del pensamiento secular, Monir Shafigh cree que este secularismo liberal intenta inculcar nuevos valores con relación a la familia, al hombre y a la mujer con respecto a la educación, al castigo, a la homosexualidad y al delito, bajo el pretexto

de la modernización y del progreso y que se caracteriza por su rechazo y su lucha contra las costumbres y las tradiciones derivadas de la religión y, por lo tanto, las consecuencias y los efectos sobre la comunidad y sobre los individuos fueron peligrosos, donde el delito y la droga se propagaron rápidamente y los valores y emociones humanos fueron cayendo cuesta abajo. El liberalismo, según lo ve Monir Shafigh, se caracteriza por la arbitrariedad y la frivolidad, y considera que su separación de la religión y del pasado no sólo llevará hacia cosas negativas, sino que producirá cosas negativas que son aún más peligrosas, con respecto a esto Rashid Alghanoshi dice [2]: “El liberalismo económico tiene su dios en la ganancia porque es el que, en cuyo nombre, permite la mentira, la destrucción de la cultura de



otros pueblos, absorbe su sangre y culmina empobreciendo pueblos en nombre de los intereses de pocas familias, pero no a favor del pueblo”.

En esta afirmación acerca del secularismo y sus manifestaciones, Fahmi Hiwaidi[3] , explicó que existe mucho más secularismo que la mera separación entre religión y estado, dice que: “El secularismo es la separación de todos los absolutos morales, epistemológicos y humanos de la vida, en donde todo se vuelve relativo”.

Las Mujeres y el Consejo de las Naciones Unidas

La O. N. U. con sus distintas organizaciones, ha adoptado el pensamiento secular como base para sus emprendimientos socio- culturales y sus actividades, a pesar del hecho de que básicamente la O. N. U. fue creada para establecer la paz, resolver conflictos y proveer seguridad a los pueblos.

Aisha Abdulrahman[4] (Bint Al- shati) dice acerca de la Convención de los Derechos Humanos que la O. N. U. ha declarado que: “En el momento

en que la convención fue declarada, los derechos del pueblo palestino eran violados, la tragedia de Hiroshima era cometida y las guerras de aniquilación y destrucción eran puestas en marcha en Asia y África”.

Hoy, sin embargo vemos que la O.N.U. se concentra en los aspectos socio-culturales de los pueblos y tratan de poner en marcha reglas universales para el comportamiento del gobierno humano y trata de establecer un modelo para los seres humanos. A las mujeres les es acordada una gran atención por parte del consejo, porque

son la clave para abrir todas las puertas, ya que la mujer es considerada ser uno de los caminos al cambio, que es la meta de la O.N.U., liderada por Norteamérica. La O.N.U designó organizaciones para planear y ejecutar programas relativos a mujeres y a niños y el fondo de la O.N.U. para las mujeres.”

La O.N.U. dirigió un gran número de conferencias internacionales como las de Ciudad de Méjico, mantenida en Méjico en 1970, el año en que se declaró el Día Internacional de la Mujer, La Conferencia de Copenhagen, en 1980, La Conferencia de Nairobi, en 1985, La Conferencia de la Población en El Cairo, en 1994 y la Conferencia de Beijing en 1995.0

El efecto de los movimientos feministas en la O.N.U. y las resoluciones internacionales:

El término feminismo apareció en el libro de Christina Hove Somers (quien se apropió de dicho término) que fue usado ampliamente en Norteamérica. El término significa que las mujeres en general están aprisionadas en el marco de un

régimen opresivo especialmente el patriarcado, que es dominado por los hombres y que domina a las mujeres, por lo que la palabra feminismo es igualdad entre hombres y mujeres. Este movimiento observa empeorar la situación de la mujer e intenta llevar a cabo una revolución sexual. Los radicales se denominan a sí mismos (liberales) como los iniciadores de su movimiento en Norteamérica. [5]

Pero Hiba Raof Ezat[6] manifestó: “En un sentido civilizado, feminismo significa enfocarse en las mujeres, y agrega que como el movimiento de liberación de la mujer es un movimiento social que forma parte de la sociedad, apunta a defender los derechos de las mujeres en la sociedad, en la que la perspectiva occidental no considera a las mujeres como parte de la sociedad, como si estuviesen en libre flotación y fuesen seres independientes diferentes de los hombres y en un conflicto existencial con ellos, por ello, intenta cambiar el lenguaje humano y el orden natural de la historia y la naturaleza humana con una visión de roles mezclados”.

Este movimiento se inició a finales del siglo diecinueve y a comienzos del siglo veinte. Al comienzo, este movimiento se basaba en defender los derechos de las mujeres y llevar su causa al centro de la atención, con respecto a la opresión y tiranía que les eran infligidas. Este movimiento fue capaz de transformar la causa de las mujeres en una causa internacional, más allá de todos los límites, y comenzó a demandar derechos socio-políticos y económicos y a exigir la remoción de cualquier obstáculo para el progreso de las mujeres.

A continuación de la Segunda Guerra Mundial, el movimiento ganó ímpetu, donde Norteamérica y Europa competían por exigir

derechos para las mujeres, tomando como su punto de vista, las distintas filosofías intelectuales del liberalismo y el socialismo. A través de los años, este movimiento ha evolucionado desde allí y ha sido grandemente influenciado por las diferentes filosofías y pensamientos.

Mohammad Amara[7] dijo: “El padre de la tendencia feminista francesa es el socialista francés (Forbie, 1772- 1836) quien llamó a liberar a las mujeres a nivel doméstico, profesional, civil y sexual, y dijo: “La familia, de cierto modo, constituye una barrera para el progreso”.

Agregó que el filósofo de esta tendencia es el marqués Herbert (1898- 1979), cuya teoría literaria está basada en determinar los libres instintos sexuales y darles rienda suelta, en términos de calidad y cantidad, esto es, aún a la libertad para la homosexualidad y elogiándola como una revolución y rebelión contra las represiones sexuales, considerando de este modo, al elemento sexual como complementario y consumidor del proceso de emancipación social.

Asimismo, Fauko Michel (1926- 1984), se rehusó a relacionar la práctica sexual a la moralidad y comentó acerca de por qué hacer del comportamiento sexual un tema moral y tan importante. Mohammad Amara agregó que el filósofo de esta tendencia feminista es Simone de Beauvoir (1908- 1986), quien consideraba al matrimonio una institución opresiva para las mujeres. Que debería ser abolida y desarticulada. Niega cualquier distinción natural entre hombres y mujeres, sostiene que nadie nace mujer sino que se convierte en una, que el comportamiento de la mujer no está ligado a las hormonas ni a la estructura de su cerebro, sino más bien que es una resultante de su situación.

Este movimiento es llevado a mayores extremos cuando luchó por una mujer centrada en el mundo, en el que ella pueda darle rienda suelta a los conceptos de libertad e igualdad. Mohammad Amara sostiene: “Vemos en el movimiento de la civilización occidental una tendencia hacia el extremismo que impregna muchas teorías y que toman la forma de oposiciones binarias: racional/irracional, individual/grupal, uno mismo/los demás, religión/estado, este mundo/el otro mundo, materialismo/espiritualidad; sin puntos intermedios que incluyan a todos los elementos de la verdad y la justicia de los polos opuestos, constituyendo de este modo una tercera posición, distinta pero no totalmente antagónica de los dos polos del fenómeno. Además del extremismo de la tendencia del feminismo, existe, también, una tendencia a la herencia del extremismo, que caracteriza al movimiento de las teorías intelectuales del paradigma de la civilización occidental en general, entonces, Mohammad Amara, destaca que: “El desprecio por la mujer en la civilización occidental disparó una reacción más extrema en el movimiento feminista, que es un extremo para abordar el otro extremo y la tendencia de cambiar el centro sobre la mujer para contrarrestar la tendencia del desprecio por lo femenino”.

Musana Al- Kurdistani[8] dice acerca del florecimiento del extremismo feminista: “El movimiento feminista con su siempre creciente secularismo, permisividad, egotismo chabacanería intelectual, rápidamente encabezaron algunas de sus subdivisiones tornándolas movimientos totalitarios, destructivos, radicales y extremistas, que sobrepasaron los límites de su jurisdicción y sus cuestiones, para hablar acerca de una ideología especial para las mujeres, con su propia

epistemología y aún una propia comunidad para mujeres, y comenzaron a exigir cosas que no se hallan alineadas con la justicia, los valores morales y la religión, lo que lleva a la anarquía y a la futilidad, amenazando de este modo la seguridad social, la familia y los derechos de los niños y ponen a la mujer en un interminable laberinto de confusión”.

El movimiento feminista ha hecho uso de las conferencias como una plataforma de lanzamiento para sus planes y ha formado varios comités de presión para ejercer esa presión a las Naciones Unidas y a los países más importantes, teniendo en la mira la realización de sus propósitos e intenciones, tal como un comité de las mujeres en la O.N.U. La norteamericana Catherine Baltimore[9] dice que la mujer que fundó este comité fue una escandinava que creía en el matrimonio sin control, que rechazaba a la familia y consideraba al matrimonio una limitación, agregaba que las convenciones internacionales y acuerdos relativos a la mujer, familia y población son redactados por agencias y comités dominados por el grupo feminista “homosexual”.

La Conferencia Internacional sobre Población y Desarrollo, El Cairo, 1994

La convención de esta conferencia estuvo cargada de términos peligrosos y vagos, tales como “elección del parto”, “salud sexual” y lo unido y lo vinculado. Esta conferencia está considerada una de las más inconsistentes con las religiones. El título y eslogan de esta conferencia, que fue “Población y Desarrollo”, lejos estuvo de lo que realmente sucedió en ella. Llamaba a la libertad sexual, a las relaciones sexuales fuera del matrimonio, igualdad de los sexos, homosexualidad, permisividad y control de hijos. Musana Al- Kurdistani[10] dice: “No existen dudas que esta convención y otras más contienen muchas

cosas útiles que pueden ser una base común para que la humanidad acuerde si le interesa a la mujer y mejorar su estatus o si le interesa el problema de los inmigrantes, o el medioambiente, etc., pero el problema reside en mezclar todas estas cosas buenas con algunas cosas malas y mecanismos sobre los que ningún acuerdo puede ser alcanzado, algunos de estos temas surgieron en esta convención, y está más allá de toda duda, que es un reflejo del pensamiento del feminismo extremo, y que quienquiera que apoye, cosas tales como la igualdad entre los sexos, aboliendo toda distinción entre ambos, lo que en realidad podría significar convertir los dos sexos en uno solo y luego, lógicamente continúa que las leyes que fueron hechas sobre esa base, pero es imposible de lograr que no interese cuánto hayamos cambiado los

procesos de socialización y educación.

Esta convención describe el rol de la mujer en la vida reproductiva, formando generaciones, proveyendo seguridad a la familia y a la comunidad como roles tradicionalmente copiados que deben ser cambiados.

Musana Al- Kurdistani[11] describe que con respecto a los temas de igualdad, en el cuarto capítulo existe una mención de igualdad entre los dos sexos en las condiciones del derecho de propiedad que constituye una injusta alusión a la cuestión de la igualdad en la herencia.

En cuanto a la permisividad sexual, la convención habla de abolir las leyes que impiden a la gente una práctica libre de su actividad sexual y también menciona la protección del embarazo ilegítimo, porque las relaciones sexuales y el parto son libertades personales más que responsabilidades colectivas. La convención establece: “Los países, con el apoyo de la comunidad internacional, se presupone que han de apoyar y proteger los derechos de los adolescentes en cuanto a la formación y para tener información acerca del cuidado en la salud sexual y para proteger legalmente desviaciones congénitas y vicios”, algunas instituciones y organizaciones participantes de la conferencia demandaron que lo sexual sea enseñado en todos los niveles educativos y que la cultura del sexo sea difundida a través de los medios masivos de comunicación.

La convención aprobó la interrupción del embarazo y alentó el aborto de las criaturas no deseadas, considerándolo un derecho de la mujer y un medio para su salud sexual. La convención hace distinciones entre matrimonio, sexo y parto, lo que significa que es posible tener sexo e hijos sin matrimonio y es posible



para la mujer alquilar o prestar su útero, como el caso de la británica que alquiló su vientre a su hija, quien no podía quedar embarazada, “madre subrogante o biológica” lo que implica adulterio y mezcla de relaciones. La convención mencionó distintas formas de familia, tales como las familias del mismo vínculo sexual entre dos mujeres u hombres homosexuales,



familias colectivas, que consisten en grupos de jóvenes de ambos sexos que practican una vida de orgías sexuales en distintas formas, lo que es adulterio y fornicación, que se halla prohibido por todas las religiones, superponiendo familias endogámicas, compuestas por mujeres y hombres que practican e intercambian placer sexual sin matrimonio, contrato o documento.

Esto es lo que fue presentado en la convención de la Conferencia sobre Población, que fue llevada a cabo en la musulmana y árabe ciudad capital de Egipto, a la que asistieron homosexuales y lesbianas, dirigentes del movimiento feminista, quienes manifestaron en sus calles, exigiendo sus derechos homosexuales.

Podemos decir que esta convención, que emergió de la Conferencia sobre Población, bajo el patrocinio de las Naciones Unidas, ha aprobado la práctica del vicio, el aborto, la homosexualidad y las relaciones sexuales fuera del contexto del matrimonio legítimo. La Convención rechazó el uso del término “familia”, excepto cuando se habló de la planificación familiar, también se trató de

evitar, tanto como fue posible, el uso de los términos “pareja matrimonial” y se optó por la palabra “compañeros” en su lugar. La Convención no supuso un matrimonio legítimo entre un hombre y una mujer e igualmente cuando se manifestó acerca de los métodos para combatir el SIDA, no mencionó a la castidad sexual como uno de ellos ni tampoco a la restricción de las relaciones sexuales fuera del vínculo matrimonial. Más aún, la Convención se opuso tenazmente al matrimonio legal a temprana edad, mientras que apoya a las relaciones sexuales a temprana edad fuera del matrimonio.

Este intento, y otros de esta naturaleza, están destinados a minar la familia musulmana y a arrancarla de su esencia, con una visión para imponer el estilo de la familia occidental en nuestra comunidad, y dejar de lado las limitaciones de las tradiciones, costumbres y religiones.

La Conferencia de Beijing

La Cuarta Convención Internacional de Mujeres fue mantenida en Beijing, el 31 de agosto

de 1995 y fue considerada el resultado de muchas conferencias internacionales que la precedieron, tales como las de Ciudad de México, Copenhague y Nairobi. El eslogan de la Conferencia fue “Desarrollar la paz y la igualdad”. Más de 140 mil mujeres de todas partes del mundo se reunieron en China, para participar en ella y seguir las deliberaciones y actividades. Un programa fue trazado para la Convención internacional. Este programa, pone la atención en doce áreas que necesitan imperiosamente ser tratadas, para asegurar el progreso de las mujeres, estos puntos son:

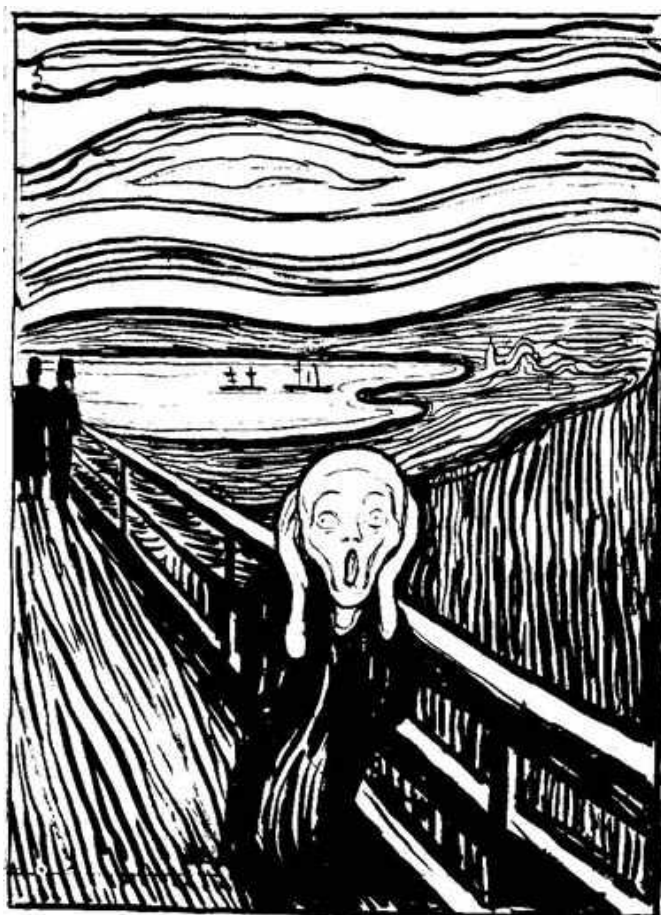
1. La carga a cuestas de la mujer de la creciente pobreza.
2. La desigualdad de oportunidades educacionales y de formación de las buenas cualidades en todos los niveles.
3. La desigualdad en los cuidados sanitarios y todos los servicios relacionados.
4. La desigualdad en los órganos económicos y políticos y en todas las actividades de producción y en el acceso a los recursos.
5. La desigualdad entre hombres y mujeres al compartir el poder y la toma de decisiones en todos los niveles.
6. La violencia contra la mujer.
7. La falta de medios suficientes para ayudar al progreso de la mujer.
8. La falta de respeto por los derechos de la mujer y la falta de atención al difundir estos derechos y protegerlos.
9. El estereotipar a las mujeres y a la desigualdad al darles acceso y participación en todos los medios masivos de comunicación especialmente.
10. La desigualdad entre ambos sexos al

manejar los recursos naturales y la protección del medioambiente.

11. La constante discriminación contra la niña y la violación de sus derechos.

12. Los efectos de las luchas armadas y otros conflictos, sobre las mujeres, incluyendo aquellas que viven bajo la ocupación de la ocupación externa

Los representantes de los países presentaron



el siguiente manifiesto en la declaración de Beijing:

“Por la presente, nosotros, los gobiernos, adoptamos el siguiente programa y nos comprometemos a implementarlo de modo de asegurar el tener en cuenta a ambos sexos en nuestras políticas y programas: Urgimos a las Naciones Unidas, a las instituciones monetarias

regionales e internacionales, a las demás instituciones regionales e internacionales relacionadas con las mujeres y hombres, como así también a las organizaciones no gubernamentales, con el debido respeto a sus independencias, a colaborar con los gobiernos, en relación al compromiso total con este programa, y a contribuir con su implementación.”[12]

A simple vista, este método y los slogans pueden llevar a alguien a creer que este programa tiene sentido, en tanto y en cuanto las mujeres estás comprendidas, pero luego de doce días de acaloradas reuniones entre dos conferencias de los occidentales conservadores y liberales, un gran abismo de agudas diferencias levantó su cabeza entre las distintas religiones celestialmente reveladas y las diversidad de culturas y tradición prevalecientes en el mundo. Una mezcla de este y oeste, sur y norte, se dio cita para enfocarse en la causa de las mujeres, pero cada uno tenía una diferencia marcada en el tema y de cómo había que manejarlo, pero lo más importante es quien toma las decisiones finales en esta conferencia y qué temas tiene precedencia luego que todo se confundió, la cuestión de los derechos de las mujeres se extendió más allá del campo del derecho y del bien, como Amna Fatanat Miskiyya Bar[13] dijo e ingresó al reino de la exageración y del sinsentido y alejó a las mujeres de la lógica y la objetividad...

Las sorpresas que asomaron en esta conferencia, tales como el término orientación sexual, implicando que la libertad de no tener patrones de vida, es un derecho humano, según lo establece el artículo 226, y varía dependiendo de la sociedad. La conferencia estableció seis patrones familiares, dependiendo del medioambiente social, y luego de un gran esfuerzo, los países conservadores fueron capaces de

insertar las palabras esposo y esposa, en tanto que los países occidentales, se rehusaron a insertar la palabra “tradicionalismo”, porque significaba un paso atrás y un retroceso a todo lo que fue logrado en la Conferencia sobre Población de El Cairo.

Esta Convención solicitó a los países y comunidades que diseñen estrategias para el cambio, tal como el cambio de roles y funciones de las mujeres y hombres basados en los géneros entre los dos sexos en una breve visión general del concepto de género, que apareció por primera vez en la Conferencia sobre Población en El Cairo, y asomó en la Conferencia de Beijing, de una manera que suscitó controversia y atención hacia el significado de este término vago, y por ello es un campo minado, y fue repetido en la Conferencia de Beijing 254 veces. Este término disparó una gran controversia entre los delegados conservadores asistentes, de este modo, el comité de definición no pudo dar una definición, lo que significa que las Naciones Unidas usaron sus propias definiciones expresadas en la convención y que fueron definidas por “¿QUIÉN?”. Este término describe que las características de hombre y de mujer son construcciones sociales que no tienen nada que ver con las diferencias orgánicas “es interpretado como tal”, esto es: ser hombre o mujer orgánicamente, no tiene nada que ver con la elección de práctica sexual, basado en esto, un hombre puede llevar adelante el rol de una mujer y viceversa, ambas son verdades, incluyendo la homosexualidad.”

Fahami Hiwidi [14] explica a este respecto: “La palabra género tiene distintos significados y dimensiones que son totalmente diferentes de lo que primero viene a la mente. No denota instintos que se suscitan por las relaciones entre un hombre y una mujer y que están calificados como sexo biológico, más bien es más cercano en significado

a la palabra “persona” que define a sí mismo como sólo humano, pero no queda claro si es un hombre o una mujer, es desdibujando los límites de la masculinidad y la feminidad y en un intento de redefinir al sexo como para ir más allá de la dualidad de la feminidad y de la masculinidad, de este modo abarca al homosexual.

Algunos manejaron el término con una manera de pensar inocente, pensando que significa el género de hombres y mujeres juntos, en tanto que otros eran conscientes que el término no era inocente.”

La Enciclopedia Británica lo define como: “el modo en que cada uno se siente a sí mismo como hombre o mujer, para la mayoría la identidad de género y las cualidades orgánicas están en consonancia o son la misma” pero existen casos en los que la manera en que una persona siente sobre sí misma y las cualidades orgánicas no se hallan relacionadas y podría no haber compatibilidad entre los rasgos orgánicos y la identidad de género, “eso que uno percibe acerca de su masculinidad o feminidad”. La Enciclopedia Británica continúa su definición de género estableciendo que “otra identidad de género secundaria puede tomar forma a causa de la evolución y pudiera prevalecer sobre la identidad de género masculino o femenino principal, donde los patrones de conducta son adquiridos más adelante en la vida y desde el punto de vista del género, la sociedad es responsable por la determinación de los roles sexuales y las relaciones sociales, que están aptas a los cambios ya que no constituyen diferencias biológicas, sino que más bien se hallan condicionados por roles sociales y la sociedad puede cambiarlos por exclusión, y habitualmente esta pregunta es formulada por la formación de género por las comunidades de hombres y mujeres comunes, de

acuerdo a su educación y entendimiento de la vida, y la pregunta es: ¿Cuándo es el momento en que nos hacemos conscientes de ser hombre o mujer? Con la pregunta: ¿Cuándo fue la primera vez que se tomó consciencia de la posición como hombre o como mujer, donde se tuvo la certeza para realizar ciertas cosas y no otras?

A’aliya Al- Kurdi[15] dice: “La Convención de Beijing se centró en el tema de la familia y la asignación del rol social, sobre la base de la diferencia entre los dos sexos donde la importancia de excluir este tipo de asignación de patrón de roles es manejada a través de los siguientes puntos: “mujeres y pobreza”, “educación y formación de mujeres”, “violencia contra las mujeres”, “la maquinaria institucional para el avance de las mujeres”, “los derechos humanos de las mujeres”, “las mujeres y los medios masivos de comunicación”, a lo que ella agrega que “los ítems implícitos en los antes mencionados puntos, reconocen el peligro de la asignación de roles basada en la diferencia de ambos sexos, donde estos roles son descriptos como fijos, estereotípicos e inmutables, por lo que ellos deben ser cambiados al fijar, de ahora en más, nuevos roles y funciones basados en el género entre los dos sexos”.

A’aliya Al- Kurdi añade que la convención vincula su llamado para la asignación de rol entre los dos sexos sobre la base del género y la violencia practicada contra las mujeres, especialmente en el contexto doméstico, donde se ve la absoluta igualdad entre los dos sexos en términos de sus roles y funciones familiares, como una aproximación para eliminar la violencia. La Convención está basada en la realidad de las sociedades occidentales, las que han fallado, a pesar de utilizar varias instituciones estatales, al decidir en disputas y abusos familiares contra sus

integrantes, para asegurar y poner a seguro la atmósfera familiar, imbuida en la estabilidad y la seguridad, a través de la imposición de soluciones y remedios legales, que sólo empeoran la situación familiar más que antes.

Esta convención es considerada la más peligrosa, porque se ocupa de los más pequeños detalles de la familia, tales como el matrimonio, las relaciones, los roles y quita los conceptos de afecto y respeto, dominantes entre los miembros de la familia de su santidad. Se ocupa de las relaciones familiares, señalando que esta relación es una forma de discriminación y desigualdad en este aspecto. Muchos talleres, respaldados por organizaciones internacionales, fueron mantenidos con respecto al cambio de algunos términos que refuerzan la inferioridad de las mujeres, tales como el que es mencionado en un libro en idioma árabe, de una escuela primaria Palestina, en el que la objeción se suscitó contra la oración: “Ahmed juega, mientras Rabab ayuda a su madre en la casa”, como si fuera ofensivo y rebajador que una niña ayude a su madre. Desean que esta íntima relación entre los miembros de la familia sea uno de rivalidad y egoísmo.

En cuanto al asunto de la igualdad, la Convención pidió cambios efectivos en las legislaciones existentes, de modo tal que las mujeres puedan obtener igualdad de oportunidades que los hombres en la familia y en los recursos económicos sociales y demás, y se aludió a la herencia en el Islam en este punto.

Estas demandas para otorgar a las mujeres iguales derechos que los hombres, con respecto a los recursos económicos, cuidados sanitarios, configuraciones políticas, reparto de poder y toma de decisiones, aparecieron una y otra vez, y fueron explicados detalladamente, se dieron interpretaciones inconsistentes con su significado

lingüístico en las comunidades islámicas.

A'aliya Al- Kurdi comenta que la convención trata con el problema más importante al que se enfrentan las sociedades occidentales, especialmente el de los hombres evadiendo sus responsabilidades familiares (sobre todo las que derivan de las relaciones sexuales y la práctica en términos de embarazo y crianza), en consecuencia, las mujeres que desean disfrutar de una vida familiar sufren más. La Convención observa este sufrimiento yaciendo en tres temas: mujeres y salud, mujeres y toma de decisiones y mujeres y medios masivos de comunicación, de este modo, la convención pide la adopción de estrategias para ayudar y trabajar para establecer un reparto igualitario entre ambos sexos, por medio de campañas propagandísticas que apunten a enfatizar una igualdad no estereotípica de géneros y roles de géneros, esto es adquirir similitudes entre los dos sexos en términos de derechos y deberes de hombres y mujeres dentro de la familia, de modo que las mujeres puedan participar socialmente, impulsándolas y trabajando para, entonces, otorgarles poderes económicos”. Luego, A'aliya Al- Kurdi agrega que es digno de atención, que los ítems, que implican reparto igualitario, asocian entre reparto igualitario y servicios de salud por dar a luz, y gozar de relaciones sexuales irresponsables, en donde la convención refleja correctamente, las sociedades occidentales en gran medida, en las que no existe algún contexto legal o religioso para la práctica sexual de ambos sexos, como resultado de un gradual y decreciente porcentaje de matrimonios, en el que el matrimonio es salteado para ir a vivir juntos sin ningún tipo de compromiso por parte de los hombres, de este modo las mujeres cargan con lo más pesado de lo que sucediere en esa relación, que no se halla restringida por marco legal alguno, por lo que una mujer soporta y cría a una criatura

por sí misma, y es conocido que las familias de padres solteros, están formadas por familias de mujeres, en las que sólo la mujer la apoya, este es un fenómeno confirmado en todos los estudios sociales occidentales. Asimismo, el estado enfrenta el problema de los hijos ilegítimos y el resultante exorbitante presupuesto, en términos de cargas económicas y sociales.

En cuanto a la situación en las comunidades islámicas, se confió a una vida familiar organizada, basada en reglas y regulaciones religiosas distinta de esta fría imagen en el occidente, excepto que emerge como resultado de un deterioro económico, tal como el aumento en la proporción de las mujeres que llevan adelante familias, lo que no es comparable a la desintegración de la vida familiar en occidente.

Continuara...

Referencias:

- [1] Yusuf Al- Gardawi: "Islam y secularismo, cara a cara", tercera edición, pág. 49.
- [2] Tesis para el grado de Master de Efat Al- Jabari.
- [3] Fahmi Hiwaidi. "Extremismo secular en la mira", primera edición, pág. 246.
- [4] Aisha Abdulrahman: "El Corán y los asuntos humanos", primera edición, pág. 6.
- [5] Borrador de una Convención de la ONU. para la libertad e igualdad, para la identidad y homosexualidad, preparado por Sabah Abdul- Hadi Al- Khashini, Foro Internacional para la Juventud islámica, Revista de la Sociedad kuwaití, número 1343.
- [6] Hiba Roaf Ezat: "Las Mujeres y el Trabajo Político, una Mirada Islámica"; pág. 50.
- [7] Musana Amin Al- Kurdistan: "Movimientos feministas, de la igualdad al género; un estudio islámico crítico", presentado por Mohammad Amareh, 1ª edición, pág. 5.
- [8] Musana Amin Al- Kurdistan; ibid. "El movimiento feminista y las conferencias internacionales."
- [9] Catherine Baltimore: una conferencia en la Facultad de Leyes en la Universidad de Bergheim Young, EEUU. También tomó parte en varias sesiones de la O. N. U. y estaba informada del contenido de las convenciones y acuerdos, tales como el CEDAW, es la directora del Centro Internacional para las políticas familiares en la Universidad de Brahma, también es madre de seis niños y tiene un nieto. La referencia es: "Simposio sobre secularismo y las leyes internacionales de las mujeres", mantenida por el centro de producción Lina, en Jartún, Sudán, en febrero de 2000.
- [10] Al- Kurdistan: Ibid.
- [11] Al- Kurdistan: Ibid.
- [12] Luego de Beijing: un boletín informativo producido por el proyecto UNIFAM, número 3, 1998.
- [13] Amana Fatanat Miskiyya: "La realidad de la mujer contemporánea bajo la protección del Islam", primera edición, pág. 442.
- [14] Fahami Hiwidi: Periódico Jerusalén, 13/ 12/ 1995
- [15] A'aliya Al- Kurdi: "Convenciones internacionales y cambios en la realidad de la vida familiar", "Conferencia sobre la familia musulmana y los desafíos contemporáneos", 2005.

La mujer musulmana es un ángel de luz

Escrito por: Gabriela González

CAPÍTULO DOS.

SALVAN EL DESCONTROL GENERAL.

Una tarde serena, sólo se escucha el trinar de los pájaros que se posan en los árboles, todo luce y se presenta mejor cuando brilla el sol, cuando el clima es templado, nos vamos despidiendo de los días de pleno verano, cuando el calor abrumador agobia a la gente, por sus altas temperaturas...

En Occidente la mujer ha luchado por ganar espacios en el orden de la política, de la ciencia, en el arte, en lo laboral, ha ido avanzando notablemente y conquistando un lugar importante en diferentes campos de acción en este siglo XX.

En general no mantuvo un equilibrio y ha involucionado en su rol como madre, esposa, ama de casa, como hija. Esto ha llevado a la confusión, a la incertidumbre, a un tremendo desequilibrio moral y espiritual en los jóvenes adolescentes de hoy. Se sienten desamparados, un factor común que

hay entre ellos es el desamor, crecen vacíos, lejos de un camino recto a tomar, sin fe, sin saber qué son valores morales, desorientados en todos los órdenes, sin luz.

Pienso que si la luna se alejara de la Tierra, las mareas se harían tan violentas como para desarraigar montañas.

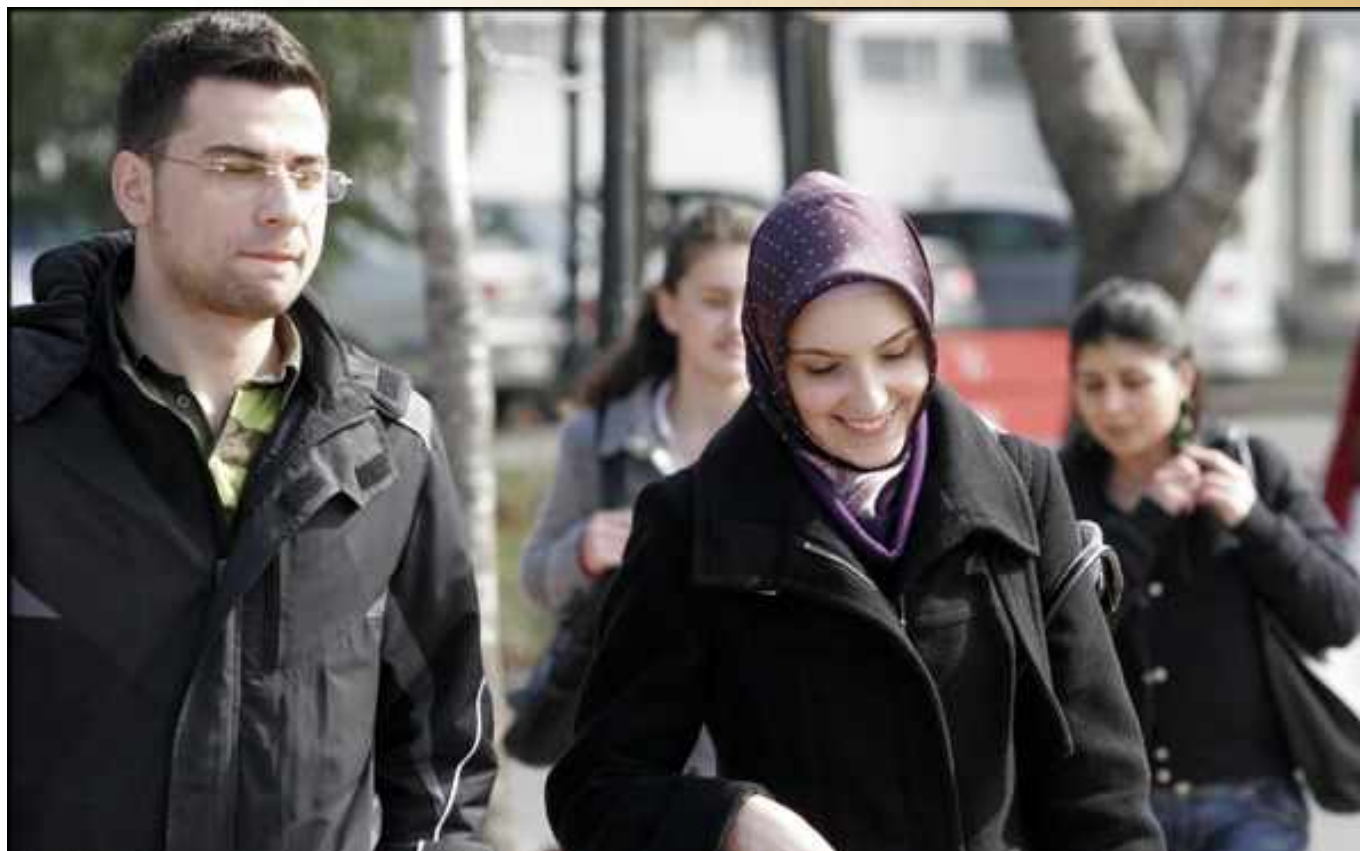
La mujer al alejarse de su rol fundamental de ser madre, lleva al desarraigo; y la confusión reina en toda la humanidad.

Para retomar el camino de luz, es necesaria la ayuda de nuestra lógica, de la reflexión intelectual de un razonamiento inductivo y deductivo y además como proponen los sufíes: “Solamente un corazón blanco como la nieve, puro y brillante”.

Tenemos la obligación, debemos volvernos a DIOS, a nuestra propia esencia, sumergiéndonos cada vez dentro de nosotras mismas, cortando ligazones con el mundo exterior, purificar nuestra alma y nuestros egos.

Dice el Sagrado Corán “*¡Hombre! Si te esfuercas con denuedo en encontrar a tu señor, le encontrarás*” (Corán, 84:6). Esto significa, que si llegamos a encontrar a Dios en nosotros, todo se puede alcanzar en la vida. Dios es todo Misericordioso, Clemente, todo lo ve, todo lo sabe.

La mujer islámica, a diferencia de la occidental, está más cerca de ALLAH cada día, cada momento, siempre. No se ha alejado del camino de la luz, del amor, de los hijos, de la familia.



Por supuesto que puedo decir gracias a Dios, que tengo amigas muy cercanas desde hace una vida, que viven aquí en Occidente, en el Sur del continente latinoamericano, en Argentina, Paraguay, Uruguay, Brasil, cualquiera de ellas son símbolo de madres con mayúscula, además de ‘ser exitosas en sus empresas. Una de ellas, una importante hacendada, madre de cinco hijos, divorciada, católica, sin duda muy trabajadora, se ocupa de continuar el trabajo que iniciaron su abuelo y su padre ya fallecidos, haciendo productiva su hacienda, tanto como lo hicieron y lo hacen, en su gran mayoría, los hombres. Pero, jamás ha descuidado su rol de ama de casa, de madre, de hermana.

También tengo el ejemplo de una mujer que ha conquistado los más altos niveles en la política, casada, con tres hijos. Ella tiene la capacidad y la necesidad interior de dedicarse ante todo a sus

hijos y a su esposo, a su hogar y en otro nivel trabaja arduamente, con gran responsabilidad en temas que hacen al equilibrio de la sociedad.

Alguien que todos conocen en Uruguay, es Agó Paéz Vilaró, una talentosísima artista plástica, que siempre ha sido una gran madre, excelente esposa, hija, amiga entrañable y nunca le falta tiempo para desarrollarse en su arte de crecer como ser humano, de conquistar su lugar en el espacio del arte y distinguirse en la plástica a nivel internacional.

Tengo una amiga, que vive en la gran urbe porteña, de origen católico, con hijos que asisten a la universidad. Es una mujer sacrificada, tiene dos trabajos, jamás descuida su rol de madre, su hogar es un oasis de paz, está antes que cualquier otra prioridad. Ella vive de sus sueldos, sin aportes de nadie y es una persona alegre. Sus hijos son excelentes alumnos, están bien encaminados en la vida. Tienen un rumbo cierto.

Sin lugar a dudas hay mujeres que son símbolo de escuelas de formación en nuestro Occidente y salvan el descontrol general. Pero, estoy convencida de que también pertenecen a una especie en extinción.

Usted se preguntará qué hice como mujer. Sin duda he tenido un destino determinado por desencuentros afectivos, que me llevaron a la búsqueda de la claridad, de la luz, a estar en este camino en el que estoy.

Me enamoré profundamente una sola vez en la vida, estoy haciendo una confesión muy íntima y lamentablemente no pudo ser, simplemente creo que Dios así lo determinó, fue el destino. El fallecimiento del ser amado puso fin a toda esperanza, a mis ilusiones de formar un hogar, de traer hijos al mundo para educar, amar, alimentar, proteger, de formar una familia normal en los principios en los que fui educada y preparada en la vida.

Me quedó la voluntad de continuar luchando más que nunca, con fe, con alegría por la vida, respetando profundamente el gran milagro de haber nacido y aceptando sin resistencias y con resignación todo lo que Dios puso en mi camino y que determinó debía experimentar desde el amor, la Fe a la Misericordia y la Bondad Divina.

En la vida todo no se nos da como nosotros creemos que necesitamos.

Porque hay una Inteligencia Superior que sabe qué merecemos y qué necesitamos realmente en cada período, en cada ciclo vital, ese es Dios y Él nunca se equivoca. Nosotros muchas veces nos equivocamos.

De cualquier modo, nuestro destino se cumple siempre cuando tomamos en cuenta que podemos hacer uso del libre albedrío, no hacemos otra cosa que elegir. Claro que siempre elegimos entre varias opciones; si no elegimos lo que

debemos, solamente retrasamos el proceso evolutivo de nuestro destino, demoramos más tiempo, pero llegamos siempre al lugar que estaba marcado o determinado desde hace siglos. “La perfección no existe en este mundo”. (Dice un historiador uruguayo, Diego de Posadas). Es cierto que en nuestro Planeta Tierra, venimos y sólo nos queda obligarnos a ser perfectibles y en esta tarea uno no debe cansarse, no nos tenemos que dejar vencer por los obstáculos en nuestro camino, al contrario; debemos hacer que al saltados sintamos alegría y comprender que cada uno de ellos son tiempos de ventaja que fortalecen nuestro temple para un nuevo despertar, de crecimiento y elevación humana...

El Islam propone a los seres humanos que se eduquen para que se perfeccionen y el gran anhelo es que a través de las enseñanzas del sagrado Corán nos ayudemos a encontrar un camino de Perfección en la Tierra. La idea es acercar el Cielo a la Tierra. **Es una religión de certidumbre, inteligencia y amor. Nuestra mentalidad en Occidente influenciada por las corrientes cristianas es de sufrimiento y amor.**

Estas grandes diferencias son básicas en desaciertos y confusiones que hoy sufrimos ante todo en nuestro continente latinoamericano.

Actualmente a través de las ciencias y disciplinas que estudian profundamente las diferentes caracterologías humanas, se ha establecido que se puede ser absolutamente sano físicamente, fuerte en todos los sentidos y no obstante ser al mismo tiempo mentalmente enfermo.

Se ha confirmado que la vanidad es una enfermedad, una real perturbación mental y espiritual. ¿Puede un ser humano vanidoso convertirse en humilde tomando un medicamento?

Dice el Sagrado Corán **“*Hacemos descender (revelamos) por medio del Corán, lo***

que es curación y misericordia para los creyentes” (17:82)

Claramente el Sagrado Corán constituye salvación para los creyentes, para todos los humanos con fe, que creen en la palabra revelada por el arcángel San Gabriel al Profeta Muhammad “La Paz del Señor y sus Bendiciones sean con él”.

Para llegar a la perfección, o al menos estar en el camino, antes debemos saber quiénes somos, hacer una introspección, intentar un conocimiento profundo de nuestros defectos, reconocer nuestras carencias y nuestro grado de salud mental y espiritual.

Cuando la mujer occidental acepta con resignación y como un hecho natural que su esposo (que al igual que ella, hizo una promesa de fidelidad y lealtad frente a un juez constitucional o frente a un representante religioso el día de su boda) tenga una amante, que no se cumpla la palabra dada, hace que sus hijos vean como un hecho normal que no se cumplan las promesas, lleva a su esposo a un camino equivocado, luego a sus hijos y por consecuencia a toda la comunidad. Los más jóvenes van por un camino de descontento, doloroso, impotentes, genera resentimientos, humillación. Todo por no tomar una resolución saludable de divorcio. Ya que la situación en la que vive es insostenible. Elige un camino equivocado y luego experimenta los más bajos sentimientos...

Esto no le sucede a la mujer musulmana y por consecuencia tampoco al hombre musulmán. A sus hijos les evita sufrir por equivocaciones de los adultos en plena etapa de desarrollo y crecimiento.

Cuando una mujer musulmana no quiere, por diferentes motivos, continuar al lado de su esposo, solamente tiene que tomar la decisión de divorciarse y así ambos quedan libres y pueden

comenzar una nueva etapa, sin problemas. Claro que a diferencia de la mujer occidental, la musulmana está muy protegida por la ley islámica, pues su esposo no puede reclamarle nada materialmente.

Dice el Sagrado Corán, en un fragmento: “¡Profeta! Cuando divorciéis a las mujeres, hacedlo



de manera que estén en disposición de empezar su período de espera y respetad a Allah, vuestro señor.

No hagáis salir de sus cosas, ni (que)

tampoco salgan ellas, a menos que hayan cometido una indecencia evidente. Estos son los límites de Allah, quien traspase los límites de Allah será injusto consigo mismo.”

Dialogando, en uno de tantos encuentros en el restaurante árabe en Punta del Este “Alí Baba”, con mi amigo el cocinero quien desde hace diez años vive en Occidente. Me decía “hay algo que



ningún buen musulmán puede aceptar en la vida, es la amante, es una idea sórdida para nosotros, el adulterio es mala palabra, yo no soy un ortodoxo religioso, soy un hombre divorciado, libre. Sólo

sé de relaciones con gran lealtad, de amor, de gran afinidad, de entrega. Jamás podría serle infiel a una mujer y sería terrible enterarme que ella pueda serlo. Me sentiría mal con el mundo, con Dios”. Esta manera de sentir, de pensar tiene que ver con las enseñanzas en el hogar materno, y con los ejemplos que tienen de los adultos. Definitivamente los padres son quienes nos indican un camino por el que debemos transitar.

Los musulmanes tienen conciencia del valor de la palabra. Es una vibración que enviamos al universo; puede ser constructiva o destruir todo, es poderosa. La personalidad de la mujer en nuestro mundo depende de sus atributos éticos y morales, de su conducta. Cuando existen carencias de nobles atributos caemos a un nivel inferior. Cuando cae la mujer, ella que es el centro de la vida en el mundo, toda la especie humana va en un declive y llega a un punto de incertidumbre y confusión caótico.

La mujer musulmana comprendió la verdad revelada en el Corán y la aplica, está incorporada en ella misma. Se apoya en una base firme, está absolutamente convencida de sus valores morales, del pudor en el trato con los hombres, tiene autoridad, respeto por sí misma y en consecuencia respeta a todos los demás, tiene confianza en sí y en su hombre pues ella misma lo ha conducido por un recto sendero.

Como en todo grupo humano puede haber excepciones., individuos vulnerables a las tentaciones, pero no es lo habitual.

Sin lugar a dudas, los valores morales que acompañan a la mujer islámica podemos tenerlos muy en cuenta, en estos tiempos que vivimos. Nosotras, las occidentales debemos intentar comprenderlas.

Quienes nos hemos alejado de nuestra noble función en la vida somos las mujeres occidentales.

Por cada gran hombre piadoso el Corán nombra una gran mujer piadosa junto a él: las esposas de Adán e Ibrahim (Abraham) y las madres de Musa (Moisés) e Isa (Jesús). El Corán declara sobre María, que había logrado tan elevado nivel espiritual que los ángeles acostumbraban visitarla en su lugar de rezo y conversaban con ella. El sustento le fue suministrado de una fuente invisible. Había obtenido tan alta posición del favor divino que sorprendió completamente al Profeta de la época y excedió su propio rango, Zacarías (el Profeta) se quedó sin habla cuando la visitó.

Sin lugar a dudas estos conceptos llevan a que la mujer islámica tenga definitivamente una mentalidad, pensamientos que se reflejan en actitudes y en un accionar en la vida, en un camino evolutivo y elevado moral y espiritualmente. Podemos cuestionarnos, hacer una reflexión, un reconocimiento íntimo de nuestras equivocaciones; detenernos en el camino, abrir nuestro corazón, serenarnos, dar un paso hacia adelante sin continuar devastándonos, mal gastando nuestra energía, nuestro tiempo y sin retrasar más el camino hacia la evolución de toda nuestra especie hacia la luz.

Dice el Corán: (Sura 20 TA, HA, 121-122). “Quien siga Mi guía no se extraviará ni será desgraciado”. “Pero quien se aparte de Mi recuerdo... es cierto que tendrá una vida mísera y el Día del Levantamiento le haremos comparecer ciego”.

CAPÍTULO TRES.

AMOR MATERNO.

Santa Teresa de Jesús dice: “¿Qué es el infierno? Un lugar donde no existe el amor”.

Siento que nuestra querida existencia se convierte en un infierno sin el amor materno. Ser madre significa una tremenda responsabilidad espiritual, moral, material. Una mujer joven con

buena salud, puede fácilmente quedar embarazada, éste hecho es un hecho natural y no lleva un gran esfuerzo conquistarlo biológicamente. Difícil es que las mujeres jóvenes con buena salud física,



también gocen de una elevada espiritualidad, de moral intachable y de responsabilidad material frente a la comunidad a la que pertenecen.

Para alcanzar esta calidad de ser humano primero y de mujer en segundo lugar, es necesario que la sociedad tenga conciencia de que traer un hijo al mundo debe ser una consecuencia inmediata de la unión de la mujer con el hombre por amor. El amor es entrega, desprendimiento de uno en comunión con el otro, es alabar a Dios en el mismo acto de hacer el amor, es un sentimiento que sublimiza la unión con el hombre, es la misma

divinidad presente y definitivamente la unión de nuestras almas.

El amor es dejar de pensar, es un goce infinito, incommensurable, es renunciar a nuestros egos, es llegar a la armonía con el otro, intentar el bienestar de dos y así con esa profunda emoción y alegría traer otro ser humano.

En la comunidad musulmana, la mujer siente así, tienen principios inquebrantables desde hace catorce siglos. La mujer musulmana es excelente esposa y su función de madre es fundamental. Esto no le quita lugar a desarrollarse en otros campos de la vida social, política, intelectual, laboral de su comunidad.

En la sociedad occidental, desde hace décadas, se han debilitado los valores que son la columna vertebral, que desde mi punto de vista ayudan a llevar una convivencia social entre los seres humanos alejados de vicios, del egoísmo, de la ira, de toda violencia...

El pudor del trato con los hombres, nos habla de una mujer protegida por la sociedad, habla de evolución. Por ejemplo: el saludo islámico, los hombres no deben mirar a los ojos a la mujer al saludarla, ni tampoco darles la mano. Simplemente intercambian unas palabras de cortesía. Esto es respeto profundo. No es un absurdo. Me parece horrible que nos besemos, nos abracemos con todos los hombres que muchas veces nos desnudan con sus miradas y ello no nos conduce a buen fin.

Antes solamente se saludaba aquí en Latinoamérica dándose la mano. Era correcto, pero desde hace varios años, en los más altos niveles sociales se estila besarse y darse la mano. Esto no me parece elegante, ni sincero.

Recuerdo cuando una querida amiga paraguaya estaba anímicamente muy mal, por recibir la noticia de que su única hija se casaba embarazada del novio. Sé que hoy esto es un hecho normal en las clases acomodadas de nuestro

continente, que las chicas de tres y cinco meses de embarazo, se casan vestidas de novia frente al altar, y es un hecho aceptado por la Iglesia y la sociedad.

No entiendo cómo se puede llegar a tomar como algo normal, el invertir sin responsabilidad el orden establecido por siglos de los acontecimientos trascendentes de la vida,



simplemente porque las jóvenes lo han impuesto desde su inconsciencia, falta de responsabilidad, de sabiduría. Hay normas morales que debieran no negociarse jamás, por el bien de la comunidad.

La forma también hace al contenido. Necesitamos un orden en los acontecimientos de nuestra vida, no puedo ir a la universidad si antes no curso el secundario ¿verdad?

Este orden que fue invertido hace al futuro de la familia. Pienso que quienes tienen la misión

de guiar moralmente y espiritualmente a la gente, que para ello se han consagrado a la Iglesia, no debieran aceptar estos cambios, que no conducen a una vida saludable.

En la vida de la mujer islámica, hay claridad, transparencia, un orden establecido desde hace siglos, obligaciones y derechos y no se reniega ni por un minuto de ello.

La mujer musulmana no hace un intento para llevar a su sociedad al caos. Los actos de una generación anterior, están ligados con los actos de una generación posterior. Este concepto está claro, pero aquí nosotros no parece que lo comprendamos.

Los sucesos contemporáneos que observamos evidencian más que nunca la pérdida de valores morales, en los protagonistas más importantes de nuestras sociedades occidentales, tanto de Europa, U.S.A., como América Latina.

El llamado de atención tiene que ser para todos en general, pero más obligados están quienes son el ejemplo o deberían serlo por las posiciones de relieve público que han conquistado.

Pienso que el pilar que más firme y estático tiene que permanecer en la sociedad universal, es la familia. La familia la forman un hombre y una mujer cuando se enamoran, y luego deciden asumir el compromiso del matrimonio, para de un modo legal y transparente traer hijos al mundo.

Quienes cruzan la calle cuando hay luz roja, no son transgresores inteligentes, sufren de estupidez y corren riesgo sus vidas.

Todos los problemas que hoy sufre la humanidad son consecuencia inmediata del desorden, la confusión, cuando no se sabe qué está bien, qué corresponde y que está mal y no corresponde.

La mujer musulmana tiene gran claridad en

la orientación de sus hijas, de sus hijos. Ella sabe qué es lo que primero tiene que suceder y qué ocurre más tarde como efecto de una causa anterior. Ellas no han transado y se resisten a la anarquía moral, a la involución.

El hombre tiene diferentes períodos en su existencia, hay un tiempo en que el hombre fue nómada, luego cazador, más tarde aprendió a sembrar y cosechar fue sedentario, luego llegó el período de industrialización. Sin duda en éste sentido hubo evolución. En cuanto al tema moral, necesitamos llegar a una vida civilizada con valores morales y espirituales, hoy no podemos volver al tiempo de los primitivos habitantes de las cavernas, cuando muchas mujeres no sabían a quién pertenecían sus hijos, pues ellas establecían relaciones con diferentes hombres y a su vez los hombres tenían varias mujeres, era un amontonamiento humano, un gran caos, un desorden que a medida que fueron transcurriendo los siglos se fue ordenando, se establecieron normas morales para que llegara a reinar la armonía social, pues crecía la sociedad.

En un mundo que tecnológicamente crece a pasos agigantados, debemos nivelarnos moralmente, espiritualmente, elevarnos y lograr un reencuentro.

Hay que encontrar la clave del desamor, descifrada, resolver a dónde queremos llegar, preguntamos ¿por qué? ¿Para qué? Tomarnos el tiempo que sea necesario para investigar dentro nuestro, con fe y confianza que Dios nos ilumina y está en nosotros.

Las mujeres musulmanas pueden ser una referencia importante, ellas se mantienen en la luz desde hace catorce siglos.

La alegría depende de nosotros

Entrevista al religioso y Psicólogo Sr. Muhammad Rida Hatami

Traducido por: Sumaia Rabbani
Colaboración: Lic. Heba Smith

- Salamun Alaikum Sr. Hatami hoy queremos que nos hable sobre la alegría ¿qué es la alegría?, ¿cómo la definiría?

- Alaikum As- Salam. Si quisiéramos dar una definición sencilla de lo que significa la alegría tendríamos que decir que es un estado emocional, el cual todas las personas desean tener. Es decir que la alegría, es una sensación interna de naturaleza innata que todas las personas desean alcanzar.

Podemos decir que cada cosa que nos acerca al cumplimiento de nuestros deseos y objetivos, nos transmite una sensación hermosa que solemos llamarla alegría.

- Si alcanzando nuestras metas y deseos obtenemos alegría, ¿Qué sucede si no los alcanzamos?

- Una cosa importante que debemos saber, es que muchas veces para obtener la alegría no es necesario cambiar el ambiente en el que vivimos, sino que es necesario cambiar nuestra propia percepción del mundo, todo depende de cómo veamos el mundo que nos rodea.

En realidad nuestro mundo no lo construyen nuestros bienes materiales y las cosas que tenemos, sino que son nuestras ideas, pensamientos y creencias los que lo hacen.

-Me interesaría saber ahora si acaso puedo ver el mundo de otra forma. Sé que en el mundo hay muchas cosas que yo no veo, entonces la pregunta es: ¿cómo las puedo percibir?

- Esto es muy sencillo, por

poner un ejemplo, al estar en una habitación oscura, no vemos nada de lo que ella contiene, y no podemos apreciar la belleza de los objetos que en ella se encuentran, entonces lo que debemos hacer es iluminar el cuarto.

De la misma forma para poder apreciar el mundo en su totalidad debemos encender la lámpara del intelecto y la percepción.

El primer paso para llegar a la alegría, se da a través del pensamiento, para cambiar el



punto de vista de las cosas primero se debe corregir el modo de pensar, es decir que debemos pensar correctamente para luego poder visualizar las bellezas ocultas y percibir así la creación de una forma diferente.

-Entonces para llegar a la alegría no es necesario avanzar cada vez más tecnológica y económicamente, sino que debemos pensar.

-Sí, tenemos que pensar en nosotros mismos, en la creación, y en todo lo que acontece a nuestro alrededor y reflexionar sobre ello.

Porque al pensar y ver, descubrimos muchas cosas, y así es como logramos percibir las bellezas, entonces pensar y comprender es como encender una lámpara en la habitación oscura de la que hablé anteriormente.

En síntesis, hasta que no se encienda la luz del intelecto no se logrará ver con claridad las bellezas de la existencia.

-¿Qué opina el Islam acerca de la alegría?

-La religión al responder los por qué de las preguntas, nos enciende la lámpara de nuestro intelecto y con esta luz nuestro mundo cambia.

En realidad nosotros cambiamos, porque aprendemos a través del Islam cómo poder descubrir y apreciar las bellezas de la creación.

A través de la luz que nos da la religión podemos llegar a la cúspide de la alegría y disfrutar de la vida al máximo.

-¿Qué debemos hacer para poder vivir alegres?

- Para llegar a la alegría

tenemos dos caminos, uno es el camino correcto y el otro el incorrecto. Nosotros somos quienes debemos descubrir cuál de los dos nos otorga la verdadera alegría.

La alegría que obtenemos en el camino correcto, es una alegría profunda y absoluta, porque no hicimos ningún mal, o porque hicimos mucho bien y estamos alegres por ello.

Pero si obtenemos la alegría por el camino incorrecto, ésta durará segundos y luego seguramente si reflexionamos sobre la misma, estaremos tristes por haber realizado una acción errónea.

Para estar alegre en la vida debemos tener una meta, ya que sin meta no nos dirigimos a ninguna parte, y una persona sin meta no puede experimentar la alegría.

La alegría es lo que nos impulsa a esforzarnos para alcanzar nuestra meta, inclusive, hasta pensar en ella nos causa alegría.

El ser humano siempre se alegra al obtener o lograr algo deseado (por ejemplo, uno cuando está sediento y bebe agua, al saciar la sed siente alegría), a su vez el mismo hecho de estar en el camino que lo conduce a ese objetivo también le produce





alegría. Este camino está lleno de belleza y positividad.

- ¿Cómo comenzamos este camino?

- Primero comenzamos por conocernos a nosotros mismos, analizar nuestras virtudes y nuestros defectos. Conocer perfectamente nuestras potencialidades y capacidades. Una vez dado ese paso podremos continuar avanzando en el camino elegido, es importante que tengamos siempre en cuenta nuestras virtudes y potencialidades. Debemos esforzarnos por eliminar nuestros defectos para llegar a nuestra meta, y esto por cierto nos dará alegría.

- ¿Acaso podemos alcanzar esta meta solos, sin ayuda de nadie?

- No, solos no podemos, sino que tenemos que aprender de las

experiencias de los demás. En el Islam las enseñanzas del Sagrado Corán y los dichos de los Profetas y de los Imames (con ellos sea la paz) nos iluminan el camino, debido a que el Islam desea que todos los seres humanos vivan alegres, lo que hace el Islam en realidad es regalarnos alegría. Les había dicho que hay dos caminos para obtener la alegría el correcto y el incorrecto, la religión es, ciertamente, el camino correcto.

- ¿Acaso Dios quiere que nosotros estemos alegres?,

¿Qué capacidades nos otorgó para que seamos felices?

- Claro que Dios quiere que nosotros estemos alegres, y para eso, nos otorgó la capacidad de estar alegres.

Él creó la belleza, pero

nosotros nos tenemos que iluminar para poder ver las bellezas, al verlas y sentirlas llegaremos a la alegría.

Dios no nos creó sin metas, si entendemos la meta por la cual Dios nos creó, nosotros comenzamos a movernos hacia ella y acercándonos a la misma vamos sintiendo en nuestros corazones alegría.

En todos nosotros existe la alegría, la única diferencia entre las personas es que algunas la buscan con éxito y otros no saben cómo encontrarla. Con esto quiero decir que nosotros somos quienes permitimos que las cosas nos pongan alegres o tristes.

Por ejemplo, si ahora estuviera lloviendo, una persona corre para escaparse de la lluvia para no mojarse y si se moja maldice a la lluvia, mientras que por ejemplo, otra persona en esta misma situación camina bajo la lluvia y grita de alegría.

La lluvia es parte de la naturaleza, la lluvia son solo gotas de agua que caen del cielo que no nos afectan en nada, pero dos personas como vimos en la ejemplificación, la pueden tomar de diferentes formas.

Cuando nosotros cambiamos nuestra forma de

pensar todos los trabajos son lindos y alegres, por ejemplo, caminar, esperar en la fila del autobús, observar el vuelo de las aves.

En resumen, la tierra es lo que ves, no es mala o buena, sino que todo va a depender de cómo la veamos.

¿Por qué en los países occidentales cada día construyen un nuevo modelo de alegría?

Porque la gente se cansa de los modelos anteriores y quiere algo nuevo, en Occidente las preguntas fundamentales del ser humano quedaron sin respuesta. Entonces en vez de llevar a la

gente hacia la verdadera alegría, los distraen para que se olviden de los caminos sanos y puros de obtener alegría.

No deben olvidarse de que el ser humano no tiene solamente necesidades corporales, sino que tiene además necesidades espirituales, por ej: cuando entramos a una calle con mucho tráfico nos sentimos mal, pero cuando entramos a una mezquita o a un Santuario de un Profeta o un Imam, nos sentimos tranquilos y alegres, aunque esté completamente repleto.

¿Por qué los lugares sagrados nos causan alegría?

Porque en estos lugares sentimos más la presencia de Dios, en los santuarios están los cuerpos de las personas más perfectas y puras de la creación, son estas cualidades espirituales las que nos dan energía positiva, por lo cual quedamos alegres.

Pensar en Dios nos causa alegría, porque lo sentimos a nuestro lado que nos cuida y es nuestro amigo, la existencia de Él nos da esperanza, poder y alegría.

¿Y pensar sobre el Imam esperado (Imam Mahdi) nos causa alegría?

Por supuesto, casi todas las naciones esperan a un ser puro, que venga a salvar a la humanidad.

Ahora, él está vivo y a nuestro lado y cuando pensamos en él, que nos ve y pronto aparecerá, nos causa una gran alegría.

Que Dios apresure su llegada.

¿Cuál es su última palabra para terminar esta entrevista?

Nosotros somos como aves que estamos en jaulas oscuras, tenemos que prender las luces, abrir las puertas y tratar de volar, porque el cielo es mucho más hermoso.



*“Oren mucho por mi reaparición, pues
ciertamente, será un alivio para sus penas y una
fuente de liberación para ustedes mismos”*

*Dicho del Imam Mahdi – que Allah apresure su
llegada –*

(Biharul-Amwar, Vol. 52, P. 92)

DU' A AHD

Traducción para U.M.M.A: Laila Hakim
Revisado por Redacción de Kauzar

Una de las súplicas más importantes de la época de la ausencia del Imam Mahdi (Dios apresure su llegada) es la súplica de 'ahd (pacto), relatada por el Imam Sadeq (la paz sea con él). Ésta es muy significativa para relacionarse con él y hablarle. Él afirmó: “Quien recite esta súplica durante cuarenta días por la mañana se contará entre los fieles de nuestro restaurador, el Imam Mahdi (Dios apresure su venida) y si falleciese antes de su aparición Dios le ofrecerá volver a la vida para acompañar al Imam y Dios, Altísimo, lo honrará con mil acciones buenas (hasanat) por cada palabra de esta súplica y se le borrarán mil pecados. He aquí la súplica:

Dios mío, Señor de la Sublime Luz, Señor del Trono Elevado, Señor del Mar incandescente. Aquél que ha hecho descender la Torah, el Evangelio y los Salmos.



Señor de la sombra y del calor. Quien ha hecho descender el Sublime Corán.

Señor de los ángeles próximos a Dios, de los Profetas y de los Enviados.

Dios mío, te imploro por tu Noble Rostro, por la Luz de Tu Rostro Luminoso, por tu Reino Eterno. ¡Oh Viviente!, ¡Oh Subsistente! Te imploro por Tu Nombre, aquél mediante el cual son reformados los primeros y los últimos.

¡Oh Viviente, previo a toda vida! ¡Oh Viviente, posterior a toda vida!

¡Oh Viviente, cuando no hay vida alguna!

¡Oh, Aquél que resucita a los muertos y da muerte a los que viven!

¡Oh Viviente. No hay más divinidad que Tú!

Dios mío, remite a nuestro señor el Imam,



el Encauzador, el Bien Guiado, el que se levantará con Tu Orden, las bendiciones de Dios, de parte de todos los creyentes y las creyentes sean para él y para sus Antecesores Purificados, en los orientes de la Tierra y en sus occidentes, en sus llanos y montañas, en tierra firme y en el mar, de mi parte y de parte de mis padres. Para él sean las oraciones equivalentes al peso del Trono de Dios y tinta de sus palabras, y todo aquéllo que su conocimiento incluye y Su libro abarca

Dios mío, renuevo en la mañana de este día, así como para el resto de mis días, ante el Imam, un pacto, juramento y homenaje de fidelidad, que asumo sobre mi conciencia. No lo contradiré, ni renunciaré jamás a él.

Dios mío, escógeme para estar entre sus auxiliadores, ayudantes y defensores, entre los que se apresuran a fin de satisfacer sus requerimientos, entre los que se avienen ante sus órdenes, entre los que le protegen, entre los que se adelantan para cumplir su voluntad, y entre los que caen mártires a su servicio.

Dios mío, si entre él y yo se interpusiera la muerte que has decretado inevitablemente para tus súbditos, exhúmame de la tumba, envuelto en mi mortaja, desenvainando mi espada, blandiendo mi lanza, en respuesta a la llamada de Aquél que convoca a la gente de la ciudad y del campo.

Dios mío, muéstrame aquel bello rostro y aquella frente luminosa y loada, ilumina mi mirada mediante su visión. Apresura su alivio, facilita su venida y ensancha su camino. Guíame a través de su Vía, haz que imponga su autoridad y su carisma sobre la gente e incrementa su poder.

Dios mío, desarrolla y brinda felicidad a tus ciudades a través de él, da nueva vida a tus siervos a través suyo, ciertamente que Tú has dicho y Tu palabra es la Verdad: “se ha hecho evidente la corrupción en los mares y las montañas a causa de la voracidad material del hombre”, entonces,

Dios mío, muéstranos el rostro de Tu Amigo, descendiente de la hija de Tu Profeta, llamado por el nombre de Tu Enviado, para que no haya falsedad sin que la elimine y afirme la verdad y la fortaleza.

Dios mío, establécelo como un refugio para Tus siervos oprimidos. Asiste, a través suyo a aquéllos que no encuentran protector salvo en Ti. Restablece lo que fue alterado de los dictámenes de Tu Libro. Fortalece todo lo proveniente de las banderas de Tu religión, así como la Tradición que proviene de Tu Profeta, sea sobre él y su Familia la bendición de Dios. Apresúrale, pues.

Dios mío, ponlo a salvo de los daños de los tiranos.

Dios mío, alegra Tu profeta a través de su aparición y a todos los que siguen su convocatoria. Ten misericordia sobre nosotros por nuestra tribulación tras él.

Dios mío, con su presencia aparta la penuria de esta Comunidad. Apresura para nosotros su aparición, puesto que algunos la ven lejana y nosotros la percibimos próxima.

Todo por Tu misericordia. Oh Tú, el más

Misericorde de entre los misericordiosos

Luego palmear con la mano derecha el muslo derecho y decir:

Apresúrate, Apresúrate. Maestro mío, Señor sobre el Tiempo.

Apresúrate, Apresúrate. Maestro mío, Señor sobre el Tiempo.

Apresúrate, Apresúrate. Maestro mío, Señor sobre el Tiempo.



El día que un cristiano se enamoró de Alí

Por: Reza Amir Khani

Traducido por: Zohre Rabbani

Colaboración: Zainab Molina

*Fuente: Revista Mou-ud**

Los enamorados del Príncipe de los Creyentes de todo el mundo están familiarizados con el libro “al Imam Alí Sautul Idalatul Insaniah” el “Imam Alí, la voz de la justicia humana, perteneciente a George Geordak, el gran escritor libanés.

El estudio y las investigaciones de este escritor en el mencionado libro no es un estudio de la vida del Imam Alí (la paz sea con él) sino que son detalles de su amor hacia una gran personalidad extrahumana.

En el año 2002 un grupo de escritores iraníes viajaron al Líbano y tuvieron un encuentro con George Geordak. A continuación transmitiremos para nuestros jóvenes el detalle de este encuentro.

La casa de George Geordak se encuentra en la zona de Alhamra, la zona cristiana en el noroeste de Beirut. Líbano es una feria de nacionalidades y religiones, es interesante visitar un país con diez mil kilómetros cuadrados y tres millones de personas y dieciocho religiones reconocidas. Antes de ir al Líbano me preguntaba cómo se describe la identidad de un libanés en un país tan pequeño ¿Cómo ha podido ser fuente de tantas noticias y avanzado en su cultura?, ¿Qué factor aparte del idioma ha vinculado a este país -que no tiene ningún símbolo y arquitectura árabe- con otros países árabes? Llegamos al lugar del encuentro cinco minutos antes. El conductor del coche nos lleva a una pequeña cafetería y nosotros leemos la dirección para dos ancianos que se encontraban allí detrás de una mesa y éstos responden que desconocen la avenida de Amin Mashriq, preocupados, le preguntamos: nosotros tenemos cita con el maestro George Geordak. Al oír este nombre se





exaltaron y respondieron: *“la casa de George está a dos avenidas.”* Con su ubicación, fácilmente encontramos la casa. Alhamra es una zona más moderna que otras zonas y por lo menos su nombre nos hace recordar al palacio Alhamra. Lo esperábamos, ya que quien ha logrado vender un millón de ejemplares -sólo entre los musulmanes- de uno solo de sus libros, debería vivir en este lujoso barrio, pero... la realidad es que cuanto más nos alejábamos de la avenida principal más dudábamos, la casa de este escritor era un apartamento común en un edificio antiguo sobre una avenida de clase media. Encontramos su nombre en uno de los timbres y él mismo nos respondió y nos abrió la puerta y vimos allí el palacio de Alarma!!! El palacio era un apartamento de cien metros repleto de diarios, libros y despleables, pero no era clasificado y ordenado si no que era como doscientos kilos de diarios y 20 cajas de libros que le hubieras dado a un niño juguetón y le propusieras que lo pusiera donde le placiera; había libros sobre el sillón y cuando quisimos levantarlos el maestro corrió hacia nosotros y agarró los libros cuidadosamente y los puso en su lugar, parecía que entre tanto desorden, había un orden que él entendía.

En poco tiempo nos cautivó su personalidad, su carácter cariñoso y el rostro sonriente de un maestro de setenta y cinco años quien nos preguntó, que si entendíamos árabe y respondimos: *“shuaii, shuaii (poco poco)”* pero señalamos a nuestro compañero Seiiid Sharif y le dijimos: *“él nos traduce todo”* y así empezamos a crear un ambiente ameno y familiarizado. Le preguntamos si así era la casa de todos



los escritores, se rió y respondió: *“es por eso que mi esposa y mis niños se han escapado de acá y se han ido a nuestra aldea...”* Al principio le preguntamos si había viajado alguna vez a Irán y nos respondió que sí, que en dos ocasiones, la primera en la conmemoración del famoso poeta Saadi y la siguiente en el año 2000 y expresó su amor a los iraníes.

“Yo nací en 1926 en la aldea de Maryaiun, una aldea al sur del Líbano en la que todos sus habitantes, al igual que las otras aldeas cercanas poseían un genuino talento literario.”

Lo interesante es que sepan que en Líbano ser habitante de aldea es una señal del origen, al contrario de muchos países que las personas quieren mostrar que son de clase alta y que poseen capital y que no son de pueblo. Además, los habitantes de aldeas árabes, hasta la antigüedad, fueron ejemplos de elocuencia y expresividad.

Continuó el maestro con su talento etimológico: *“Soy hijo de Mayaiiun. Este término está conformado por dos vocablos: **Marya** y **uiun** es decir la zona en la que nacen las fuentes de agua, es un significado de frescura y de fertilidad (y tenía razón, ya que ayer en nuestro viaje al sur habíamos visto esta aldea) nuestra aldea estaba llena de fuentes y yo era un niño lleno de fervor; todos los días me escapaba de la escuela y me refugiaba en una de estas fuentes y el director de la escuela junto a los maestros siempre me buscaban y siempre se quejaban de mis ausencias ante mi familia y en medio de esto sólo mi hermano me acompañaba, Fuad Geordak”*

—¿El mismo Fuad Geordak, el poeta?

Sí, era mi hermano mayor, era poeta y lingüístico, era de mucha lectura y él fue el que originalmente me atrajo a este ambiente literario. Un día me regaló un libro grueso y me dijo: toda la literatura árabe

se ha sintetizado en este libro

_ ¿Nahjul Balagah (Cimas de elocuencia)?

_ Sí, tomaba este libro y escapaba de la escuela, me acercaba a una fuente, me respaldaba en una roca y me sumergía en el Nahjul Balagah.

—¿Entonces fue este libro el que lo hizo conocedor del Príncipe de los Creyentes?

No, ahí fue donde me vi cautivado por la literatura del Imam Alí (la paz sea con él) y no de su personalidad -no se olviden que nosotros éramos cristianos y vivíamos en una aldea cristiana, por eso no queríamos mucho al Imam Alí-. Naturalmente mi hermano Fuad cuando teníamos huéspedes en casa recitaba poesías elogiando la personalidad del Príncipe de los Creyentes para los huéspedes cristianos y esto me ayudó.

—Entonces ¿Cómo fue que conoció la elevada personalidad del Príncipe de los Creyentes?

— Cuando entré a la universidad, simultáneamente estudiaba en dos ramas: Literatura y Filosofía árabe y luego enseñé. En ambas especialidades, nuevamente me encontraba con el Imam Alí (la paz se con él) como figura literaria y filosófica. Decidí hacer un serio estudio alrededor de esta personalidad, leí todos los libros que se refiriesen a su vida desde “Aqqad y Taha Hussain”, hasta “Los Sabios shiías”. Estudiando estos libros me di cuenta de que todos ellos hablaban de la supremacía del Imam Ali, la veracidad y la no veracidad de él y su gran personalidad se ha perdido en estas polémicas. Tanto se sumergieron en el califato de Ali que no han observado el iluminado rostro, han visto al gobierno de Ali, pero no han visto su humanidad. No me sacié con estos libros, entonces comencé a excavar su brillante y majestuosa personalidad y nuevamente regresé a las fuentes de Maryaiun y el Nahjul Balagah de mi infancia!!! Pero con un nuevo método, así fue como escribí todos mis libros respecto al Imam Ali...

Maestro, cuéntenos de vuestro primer libro (Sautul Idalatul - Insaniiah)



Casualmente su aventura es muy linda, seguramente imaginen que este libro fue impreso con ayuda de los musulmanes.

(Movemos nuestra cabeza afirmando su teoría)

Se rió y dice: “Cuando estaba escribiendo su texto, el director de la revista Arresalah (el mensaje) me visitó y me pidió que se lo diese para ponerlo por partes en su revista y no acepté, luego de mucha insistencia le di dos



partes del texto, luego de que saliese el jefe de los curas del grupo Cremlie (uno de los grupos cristianos maronitas) vino esa persona y me dijo: "Yo mismo financiaré este libro con mi dinero"; naturalmente me puse contento ya que me había salvado de esas editoriales (la mayoría de ellas se abusan)"

_ ¿Y seguramente luego los musulmanes lo encontraron?, le preguntamos

- "No, en el comienzo de su edición los cristianos se dieron cuenta del trabajo y emocionados vinieron ante mí y decían : "Tú has enorgullecido al árabe" habían juntado dinero y querían regalármelo a mí por la impresión del libro y les dije que yo no lo hice impreso con mi dinero; que fue el cura el que lo financió y lo visitaron para darle el dinero a él y él les respondió: yo no lo imprimí; este es dinero de ofrendas de los monjes que están aquí adorando a Dios; tomad ese dinero y distribuid entre los pobres.

Posteriormente cuando me vio aquel cura me dijo: yo amo al Imam Ali y por la bendición del Imam Ali los pobres también llegaron a tener algo."

-Y maestro, por fin ¿Qué hicieron los musulmanes? , insistimos.

Responde: "antes que todo, el dueño de una biblioteca en Bagdad tomó mi libro y fue al santuario del Príncipe de los Creyentes y lo bendijo en el lugar, luego algunos hermanos shiías, imprimieron el libro reiteradas veces."



Acaso hasta ahora ha viajado a Nayaf (lugar donde se sitúa el santuario Imam Ali)

"No, no he viajado a Nayaf, pero dos veces he viajado a Karbalá para dar discursos. Allá he visitado el santuario del Imam Hussain, el hijo del Imam Ali."

Y las últimas palabras de esta entrevista fueron una imagen de profundo amor y entrega de Geordak, el cristiano, al Imam Ali (la paz sea con él)....

"Yo creo que el Imam Ali es superior a Cristo, yo estoy cautivado con su personalidad humana, nosotros somos cristianos y naturalmente no creemos en el imamato. -(Nosotros estábamos asombrados de cómo es posible que una persona que no está dispuesta a llamar al Imam Ali con el nombre de Imam y reconocerlo y que ha atravesado los mejores años de su vida y juventud estudiando este tema y además tan hábilmente, no tenga una fe completa... pero el maestro sin dar importancia a nuestro asombro continuó), "yo he crecido en una familia cristiana pero quiero contarles una

anécdota: mi padre era escultor de piedra, vendía sus trabajos y así vivíamos. Una vez había guardado una piedra en la casa sobre la cual había trabajado durante dos años, luego de terminarla la colocó a la entrada de nuestra casa.” La curiosidad nos llevó preguntar qué escribió este hombre cristiano, en una aldea cristiana en la entrada de su casa, entonces dijimos preguntamos:

¿Qué fue escrito sobre aquella piedra?

El maestro se rió y respondió:

“*La fata i.llah Ali la saifillah Zulfaqar (no hay joven más que Ali, ni espada más que Zulfaqar)*”, cabe destacar que esta frase es parte de un verso mencionado por el arcángel Gabriel en cuanto al Imam Ali en la batalla de Uhud en el momento de que todos escaparon hacia la montaña y quedó el Imam Ali con algunas personas más defendiendo la vida del Profeta.

Conociendo más a George Geordak y su libro

El libro “*Imam Ali, la voz de la justicia humana*”, fue escrito hace más de medio siglo atrás, por un investigador cristiano libanes llamado George Sayaan Geordak e impreso en Beirut, la distribución de este libro se enfrentó con una extraordinaria y creciente recepción en el mundo islámico y grandes personalidades de sabios musulmanes de entre ellos el gran Ayatollah Saïed Mohammad Hussain Buruyerdi, el famoso filósofo y sabio Mohammad Taqui Yafari, entre otros tantos sabios, a través de envíos de mensajes y cartas apoyaron y elogiaron al autor.

Esta recepción y atención hizo que extendiese su libro y lo publicara en cinco tomos de más de dos mil páginas. Este libro fue traducido en diferentes idiomas entre ellos el persa y publicado decenas de veces.

De entre los capítulos de este libro podemos ver el reflejo de las tierras de milagros y la conciencia universal, la ética, junto a todas las ciencias, el orden del Imam en cuanto a las responsabilidades del gobierno, la elocuencia de Imam al servicio del ser humano, selecciones de las bellas palabras del Imam Ali y los europeos y el Imam Ali.

Este libro estudia la personalidad universal del Imam, de la majestuosidad de los pensamientos humanos, sus ideas en cuanto a la justicia social, económica, su método ejemplar y el trato con la gente; naturalmente en nuestros tiempos muchos escritores cristianos de Oriente u Orientalistas de Occidente han escrito mucho en cuanto a la vida y pensamientos del Imam Ali pero si quisiéramos juzgar correctamente, deberíamos admitir que en este terreno ningún autor cristiano puede alcanzar el rango de George Geordak, el punto que nos muestra el elevado pensamiento y la humildad sin igual en este hombre es que él a pesar de todo el esfuerzo realizado en la redacción de este libro y de concurrir a las fuentes genuinas islámicas, en unas de sus cartas escribe que jamás ha podido cumplir con su responsabilidad respecto a la grandeza de Ali y presentarlo a la humanidad como le es digno.

*(Extraído de la revista *Mouud*, una revista especializada en el tema de Imam Mahdi número noventa y cuatro.)

Poema a Muhammad

(La paz sea con él)

Oh, mi querido Muhammad,
Yo quisiera agradecerte
Por todo lo que dejaste,
Aún después de tu muerte.
Tu familia inmaculada
Y el Corán, libro sagrado,
Siguen siendo nuestra guía,
Paso a paso, día a día.
Dios te eligió a ti,
Entre todos los humanos,
Para darte el mejor mensaje
Oh, nuestro profeta amado.
Hoy han pasado siglos
de aquella revelación
y el Islam sigue latente
gracias a Dios y a vos!!!!
Tu vida fue un ejemplo
De mucha sabiduría
Las albricias sean contigo
Y con tu inmaculada familia.
En los cielos y en la tierra
Te amamos con devoción
Oh!! Muhammad seguirás siendo
El mejor de la creación.

Autora: Analía Salomón

Poema a Fátima

(La paz sea con ella)

Mujer, esposa, hija y madre

De una familia sagrada,

¡Oh! Fátima Zahrá,

Naciste inmaculada.

Bondadosa y generosa

Hija del gran Rasul!

Por eso te queremos

¡Oh! Fátima Batul.

Por tu padre y tu marido,

Fuiste siempre respetada

¡Oh! Fátima Zahrá,

¡Oh! Nuestra hermana amada.

Sos el mejor ejemplo

Porque Dios así lo quiso

Y porque te ganaste

Un lugar en el paraíso.

Soportaste calamidades

Y también infortunios,

Pero seguiste adelante

Por tu fe en el otro mundo.

¡Fátima! En este día

Yo te quiero homenajear

Por ser la mejor madre,

Nuestra madre espiritual

Autora: Analía Salomón

La hija de un sabio mártir

Mohammad ibn-Yamaluddin Makki al-Ameli, conocido como el primer mártir, autor del famoso libro “Lum’at”, tenía una hija llamada Fátima que era teóloga jurisconsulta, muy virtuosa, devota y maestra de Hadiz. Los sabios y grandes ulamas posteriores a ella siempre la recordaban con grandeza. Su padre la elogiaba mucho y les ordenaba a las mujeres recurrir a ella en asuntos religiosos.

Era una de las grandes damas de la escuela shía. Se reflejan sus elevados niveles de conocimiento, educación y sus bellas virtudes en una carta que nos ha legado a través de la historia.

La carta en realidad es un documento que ella ha entregado a sus hermanos, en la misma ella les otorga los bienes materiales que heredó de su padre, a cambio de un Corán y unos libros de grandes sabios del Islam referente a la jurisprudencia islámica.

Estas mujeres en la historia del Islam son nuestro orgullo, ya que dejan de lado los oropeles del mundo y dan paso en el camino de la espiritualidad, el conocimiento y la ética, llegando a tal punto de grandeza, que son elogiadas por grandes sabios musulmanes.

He aquí el texto de la carta:

“Las alabanzas pertenecen a Dios quien otorga a sus siervos lo que Él decide y brinda

sus mercedes a sabios que practican su conocimiento, los honra y prefiere a los demás seres humanos por su benevolente práctica y por su gran jerarquía en ésta y en la otra vida.

Las bendiciones y paz infinitas sean sobre el Profeta y su descendencia inmaculada - que nadie llega a obtener el nivel de su elocuencia - y a sus seguidores y a todos los que los siguen, en todo lugar en el que el sol y la luna brillen.

Yo, Fátima, dejo bajo disposición de mis hermanos todo lo que heredé de mi padre en la zona de Yezzin y otros lugares, en una donación legal con el fin de obtener la satisfacción divina y su recompensa. A cambio ellos me han brindado el libro de Corán, tahzib, misbah de sheij Tousi y el libro de Manla iahdurhul-faquihi y Zikra; en el tercer día, del mes de Ramadán del año 823 de la hégira.

Sí, Fátima, la hija del Mártir, esta dama sabia del Islam está dispuesta a donar todos sus bienes materiales por satisfacer a Dios, recibir su recompensa y llegar a tener en sus manos los libros científicos y de jurisprudencia que han sido legados por su padre.

Extraído del libro para Reihané,
escrito por Mahmud akbari

En el Nombre de Dios el Clemente el Misericordioso.

Ramadán



El Sagrado Mes de Ramadán.

Actos Preferibles.

El ayuno se considera el alimento del espíritu es aquél que es aceptado por el Misericordioso y para facilitar que se produzca esa aceptación existen numerosos actos preferibles, algunos de los cuales se mencionan a continuación:

- a. Saber el significado del Sagrado mes de Ramadán.
- b. No proferir malas palabras o insultos.
- c. El desayuno (Al Iftar).
- d. Romper el ayuno con alimentos lícitos (halal).
- e. Dar limosna (sadaqah) en el momento del Iftar, lo cual podemos verlo en un hadiz del Imam Yafar As Sadiq (P):

“Ciertamente que cada vez que un creyente dé de comer a otro creyente (aunque sea un solo bocado) en el mes de Ramadán, Dios escribirá para él, la recompensa de quien libera a treinta esclavos creyentes y tendrá ante Dios la respuesta a una súplica”.

f. Recitar la Sura Al Qadr en el momento de romper el ayuno.

g. Recitar el generoso Corán y dedicar la recitación a alguno de los Imames, duplicando, así, la recompensa.

h. Decir siempre el “Salawat” (Bendición al Profeta y a su purificada familia) así como “Astagfirullah” (Pido el perdón de Dios) y “La illaha illallah” (No hay más dios que Dios).

Dijo el Profeta Muhammad (la paz se con él y su descendencia): “Os ha venido el mes de Ramadán, un mes bendito, en el cual Dios os impuso



ayunar. En él son abiertas las puertas de los jardines (paradisiacos). Y son encadenados en él los demonios.”

Sagrado mes de Ramadán

Introducción

Alabado sea Dios, que prescribió EL AYUNO para sus siervos creyentes e hizo del mes de Ramadán una sana reflexión entre los sensatos para alcanzar la misericordia del señor de los Mundos.

Dice Dios, El Altísimo en el Sagrado Corán: ***“¡Oh creyentes!, os está prescripto el ayuno tal como fue prescripto a vuestros antepasados, para que le temáis”.***



Ramadán es el mes en el cual el Generoso Corán ha sido revelado al Profeta (la paz sea con él y su descendencia) en forma completa.

En este mes no sólo se reveló el Corán, sino también las otras escrituras sagradas anteriores: Abraham (la paz sea con él) recibió la revelación la primera noche de Ramadán, la Torah se reveló en la sexta noche de Ramadán y el evangelio el 13 de Ramadán.

A diferencia de las otras sagradas escrituras, el Corán descendió del cielo a la tierra en la Noche del Destino de este sagrado mes.

Ramadán es una forma de ejercitar la manera correctade hablar, de mirar, de pensar y de suplicar a Dios.

Dijo el Imán Ya’afar As-Sadiq (la paz sea con él): ***“Cuando ayunes, entonces, que ayune tu oído, tu vista, tu piel, y todo lo que te pertenece. Tu día de ayuno no debe ser igual al resto de tus días.”***

Objetivos

El mes de Ramadán debe servir para purificarnos tanto física, como mental y espiritualmente. Durante el transcurso de este mes estaremos buscando la verdad en nosotros mismos, la luz de Dios, separando nuestros actos automáticos de nuestros hábitos o impulsos. Lo más querido por Dios de sus siervos, es el amor que este le profese. En el mes de Ramadán lo que más **ama Dios es el esfuerzo** de purificación de su cuerpo y alma, la superación de estados negativos y malignos del ser humano. La purificación de los estados malignos del alma nos permite superar los vicios, como el de olvidar a Dios que es la principal falta que podemos cometer, la soberbia, la codicia, la avaricia la envidia la rebeldía a Dios, los malos pensamientos, la ambición desmedida, los deseos inmoderados, el odio, etc. Todos estos vicios son enfrentados durante el ayuno para ser vencidos.

Reglas de ayuno

***La intención:** el ayunante puede poner la intención cada noche del mes de Ramadán para el día siguiente. No obstante, es mejor que en la primera noche del mes ponga intención (de ayuno) para todo el mes.

Dijo el Profeta (la paz sea con él y su descendencia): ***“Ciertamente las obras dependen de las intenciones y cada cual se recompensará según su intención”***

***La abstención:** de comer, beber y tener relaciones sexuales desde el alba, hasta la puesta del sol.

Dijo Dios: ***“Acercaos ahora a ellas y disfrutad de lo que Dios os prescribió, comed y bebed hasta el alba, que podáis distinguir el hilo blanco del hilo negro, luego reanudar el ayuno hasta el anochecer”***. (Corán, 2:187)

***El ayuno:** es sólo durante un mes al año y en horarios específicos para que no resulte difícil.

Para aquellos enfermos que el ayuno les perjudicaría, se les otorga el permiso de no hacerlo, igual para el viajero, siempre y cuando tenga la intención de recuperar ayuno otros días (de igual número de los días no ayunados). Es una facilidad que nos ofrece Dios por su Misericordia.

Dice el sagrado Corán: ***“Y quien esté enfermo o de viaje, que ayune un número igual de días, Dios quiere hacérselo fácil y no difícil. ¡Completad el número señalado de días y ensalza a Dios por haberos dirigido! Quizás, así seáis agradecidos”***. (Corán, 2:185)

Excepciones del ayuno

Las siguientes personas están exceptuadas del ayuno:

A: Una persona de edad avanzada que no puede ayuna o que el ayuno le resulte muy difícil. En este último caso deberá dar 750 grs. de alimentos a un pobre por cada día no ayunado.

B: Una persona que no puede ayunar por dificultades físicas deberá dar 750 grs. de alimentos a un pobre por cada día no ayunado.

C: Una mujer que esté embarazada y cuyo parto esté cercano deberá dar 750 grs. de alimentos a un pobre por cada día no ayunado y cumplir posteriormente el ayuno.

D: Una mujer que está amamantando a su bebe deberá dar 750 grs. de alimentos a un pobre y cumplir posteriormente el ayuno.



Actos que anulan el ayuno:

- 1) Comer y beber.
- 2) El coito.
- 3) La eyaculación voluntaria.
- 4) Mentir sobre Dios, el Profeta (la paz sea sobre él y su descendencia) y su Bendita Familia.
- 5) Aspirar polvo y llevarlo a la garganta.
- 6) Sumergir toda la cabeza en el agua.
- 7) Quedarse en estado de impurificación por eyaculación, por menstruación (ya finalizada) o por estado de post-parto (ya concluido) hasta la llamada a la oración del alba.

- 8) Hacerse un enema con líquidos.
- 9) El vómito voluntario.
- 10) La menstruación de la mujer
- 11) Viajar, dependiendo de la cantidad de Km. y del horario de salida y de llegada.

Actos desaconsejables para el ayunante:

- 1) Colocar algún remedio en los ojos.
- 2) La transfusión de sangre.
- 3) Bañarse por sentirse débil.
- 4) Oler vegetales perfumados.
- 5) Aplicarse supositorios.
- 6) Mojar la ropa que lleva puesta.
- 7) La extracción de dientes y de todo aquello que haga que expulse sangre.
- 8) Incentivar el deseo sexual con o sin intención de eyacular.

Actos por la culminación del sagrado mes de Ramadán

Es el día del “ID AL FITR”, es preferible realizar los siguientes actos:

- 1) Recitar luego la oración del “ID AL FITR”, la súplica de los takbiraat.
- 2) Separar de su dinero o alimento el ZAQATUL FITR. El Zaqat en ese día es muy recomendado y es la condición de aceptación de ayuno del mes de Ramadán.

Dice el sagrado Corán: “Ciertamente es venturoso quien da su zaqat y recuerda el nombre de su Señor y ora” (Corán, 87:14-15)

- 3) El Gusl (baño completo).
- 4) Vestir de fiesta, usar perfumes y dirigirse a las mezquitas.
- 5) Desayunar antes del rezo del “ID AL FITR”.
- 6) Dar el ZAQATUL FITR antes de la oración.
- 7) Realizar la oración del “ID AL FITR”.
- 8) Visitar y saludar al Imam Hussein (la paz sea con él).
- 9) Realizar la súplica de Nudbah (libro Mafá'tihul Yina'n pág. 974).

UA ASSALAM ALAIKUM WA RAHMATUL LAH WA BARAKATU

La llegada del “Tercer Camino” a Hispanoamerica

Por Sheij Abdul Karim Paz

Nos pone muy contentos la llegada del Tercer Camino a Hispanoamérica y nos alegra también que llegue en el bendito mes de Ramadán, el noveno mes del calendario lunar islámico, el mes de las revelaciones. Pedimos a Dios que Tercer Camino sea el mejor instrumento para dar a conocer la revelación divina y cómo se ve a través de ésta a nuestro acervo cultural, social y político en nuestras tierras.

Muchas veces cuando hablamos sobre el Islam en los diversos lugares de nuestras tierras americanas, la gente nos pregunta qué es lo que tiene que ver el Islam con nuestra gente y nuestra región. La respuesta es que tiene más que ver que lo que en primera instancia muchos imaginan. Y tiene que ver por varias razones.

En primer lugar, aquél que estudia el Islam, descubre una concepción sobre Dios, el ser humano y el mundo metafísico y físico que le es muy familiar. Una cosmovisión que concuerda armoniosamente con su mente porque es perfectamente lógica, pero también concuerda y armoniza con sus sentimientos porque es bella, buena, justa e insondable. La revelación coránica que contiene la concepción islámica es la naturaleza con todo su misterio, sabiduría, belleza y esplendor puesto en palabras. Palabras que no son humanas, son divinas, a la medida del hombre pero lo superan y estremecen como lo hace un amanecer, un cielo estrellado, el océano o cualquier paisaje natural.

La naturaleza es la revelación creada, es un



signo de Dios dice el Sagrado Corán. Y el Sagrado Corán es la naturaleza escrita en palabras llenas de luz y perfección.

Por esto, la revelación coránica y el Islam están más cerca nuestro que lo que podemos suponer.

Pero además, el Islam está en nuestra historia, en nuestra cultura, en nuestro arte y en nuestras costumbres, no sólo en la del europeo de origen español o portugués, sino del indígena. En ambos el Islam está presente. En la naturaleza de ambos y en los genes históricos, porque el Islam estuvo en Al Ándalus durante ocho siglos y nutrió el modo de ser de los peninsulares de tal manera y

tan profundamente, que los castellanos lejos de poder erradicarlo lo incorporaron sutilmente en más de una forma sin darse casi cuenta. Por eso está presente en el arte mudéjar de América, en las costumbres, en la vestimenta, en las comidas (las empanadas recorren el continente y tantos dulces) y en el lenguaje. Dicen los entendidos que casi un treinta por ciento directa o indirectamente de nuestro idioma español está influenciado por el árabe. Son muchas las palabras de origen árabe, no solo las que tienen el artículo árabe al, como almacén, almirante, almohada, albañil, alfajor, alcohol, sino palabras como arroz, ojalá, aceite, azúcar, cifra, limón, naranja, sandía, taza, zanahoria, berenjena, cifra, tarifa, aduana y fulano por decir unas pocas.

El estilo colonial de nuestra América en donde se combinan patios con galerías, balcones y techos en madera, el aljibe (palabra árabe), una fuente central, enredaderas y flores, mucho sol, ladrillo, son influencia árabe islámica.

Pero existe otra razón para acercarse al Islam, además de conocer a Dios y conocer nuestra naturaleza y nuestro propio ser ontológico e histórico y es hacerlo para conocer nuestro presente y nuestro futuro.

Vivimos en un mundo donde el mundo islámico pasó de ser un objeto colonizado y neo colonizado a ser sujeto que exige dignamente y valerosamente igualdad de trato. No es rencoroso, pero se agotó su paciencia para siempre y no admitirá ya nunca más que se lo lleven por delante las potencias occidentales enfermas de una loca ambición que pone en riesgo a la humanidad y al planeta. En este levantamiento del pueblo musulmán pueden verse los pueblos del mundo y especialmente los pueblos de Latinoamérica que también se están levantando luego de siglos de opresión y maltrato.

No es casualidad que los pueblos de Venezuela, Bolivia, Nicaragua, Ecuador, y de tantos

países del continente americano sientan al pueblo de Irán como a su hermano a pesar de las diferencias idiomáticas o culturales de superficie.

Este levantamiento en procura de convertirnos en sujetos de la historia, sin grandes rencores por la propia nobleza pero sin más concesiones, es una realidad de nuestro presente y futuro que nos acerca.

Los pueblos musulmanes están soportando la mayor parte del peso de la bota imperialista en Irak, Afganistán y Palestina ocupados. La resistencia de nuestros hermanos musulmanes les da aire al resto de los pueblos. Quiera Dios que lo sepamos aprovechar y valorar. He aquí una causa presente para el acercamiento de nuestros pueblos.

Lo mejor que nos puede pasar a los occidentales es que los musulmanes y el resto de los pueblos lejos de imitar el modo de vida consumista y globalizada, sepan decirnos con autoridad lo que está bien de nuestro desarrollo occidental y lo que está mal. Para eso, deben ser sujetos, no arrollados por nuestras topadoras, desmontadoras, ejércitos y multinacionales para quedar totalmente despersonalizados a merced de la locura híper hedonista enfermiza y suicida de lo peor de nuestra cultura “occidental-judeo cristiana”.

El Islam es una ayuda para judíos y cristianos, para rescatar sus valores más auténticos y profundos. No el terrorismo de pretendido corte islámico que es una aberración producida por el terrorismo imperialista y ajeno a la verdadera y legítima resistencia.

El Tercer Camino ha de ser un servicio a la gente para que conozcan lo que los grandes medios no dicen. ***Que Dios bendiga al Tercer Camino y que sea el camino por el cual los pueblos lleguen a Dios, a la justicia y a la Felicidad.***

AHMADY NEYAD, DE PRIMERA MANO

Sea usted quien juzgue.

(Segunda Parte)

*Escrito por:
HusayatulIslam Abdul Karim Paz*

La supuesta negación del Holocausto

Con respecto al remanido tema del Holocausto y la supuesta negación de Ahmady Neyad sobre este tema, por una vez escuchemos qué dice él mismo, no lo que dicen que él dijo.

Se le preguntó: Desde el año 1940 lo hecho por los Nazis fue documentado, ¿por qué usted pide que se investigue más? Parece no ser necesario a menos que se ponga en duda toda la cuestión, ¿puede decir usted para qué es necesaria esta investigación?

Respondió el presidente. Gracias por su pregunta. Yo soy universitario, ¿puede usted decirme que sobre un fenómeno histórico ya no se puede investigar más? ¿Podemos cerrar los libros para siempre acerca de los acontecimientos históricos? ¿Por qué debemos detener la investigación, por qué deberíamos oponernos al avance de las ciencias y el conocimiento? ¿Antes de preguntarme a mí, deben preguntarse a ustedes mismos, por qué me están preguntando esto? ¿Piensan que esta pregunta es lógica, quieren que se detenga el conocimiento? ¿Acaso en la ciencia

física existe un conocimiento absoluto y definitivo? Nosotros tenemos principios en Matemáticas que han sido aceptados por más de ochocientos años y luego algunos han sido reemplazados. Por qué deberíamos entonces prohibir la investigación. Yo no tomo posición (no investigué el tema), no digo que no haya ocurrido. Supongamos que ocurrió, pero ¿por qué el pueblo de Palestina tiene que pagar el precio de aquéllo?

En ese momento el responsable de la mesa intervino y acotó: Para solicitar una investigación sobre algo hace falta una motivación o base, por lo tanto el investigar cuestiones que son claras muestra que existe una negación de lo ocurrido en Europa.

Ahmady Neyad contestó: “Usted es libre de interpretar mis palabras, pero lo que yo afirmo claramente es que con respecto a la primera pregunta, yo planteé los derechos de los investigadores europeos y que en el área de las ciencias y las investigaciones no hay nada que sea absoluto, que se haya concluido o que se haya investigado suficientemente e incluso en la Física



esto no es así. Para que usted detenga totalmente las investigaciones tiene que tener razones contundentes y esto para mí no ha sido suficientemente estudiado y explicado”.

Los derechos de la mujer en Irán

Otra pregunta giró en torno a la mujer. Se dijo que la mujer en Irán no goza de los más elementales derechos humanos, ¿por qué? ¿Por qué en Irán existe la pena de muerte?

Respuesta del presidente:

La libertad en Irán es real, los hombres en Irán son libres y las mujeres gozan de la más elevada libertad. Hemos tenido dos vicepresidentas mujeres. En altos niveles de especialización, en el congreso y en el gobierno y en las universidades

tenemos mujeres. En el terreno científico, en la biotecnología y otras ramas de alta complejidad tecnológica tenemos cientos de mujeres sabias trabajando.

En nuestro país hay libertad, el índice más alto de participación popular en las elecciones ronda entre el 80 y el 90% y la mitad son mujeres, pues ¿cómo dice usted entonces que nuestras mujeres no tienen libertad? No es correcto que cuando un gobierno difiera con otro, desparrame toda una serie de mentiras para mostrar la realidad de otra manera.

Con respecto a la pena de muerte, yo pregunto ¿Si una persona trae drogas al país y destruye a los jóvenes en Irán, Turquía, Europa y Norteamérica, debemos premiarlo? Quienes matan

a millones de jóvenes en el mundo, no deben tener nuestra compasión. ¿Ustedes en Norteamérica, no tienen pena de muerte? Si, tienen.

¿Si alguien armado entra a una casa y mata a sus habitantes, luego secuestra gente para pedir dinero a cambio, cómo es tratado en Estados Unidos? ¿Acaso lo premian? ¿Puede un medico permitir que los microbios avancen y tomen un país?

Nosotros tenemos leyes en nuestro país, a quien tome las armas y oprima con ellas a la gente, mate, cree inseguridad, venda droga y la distribuya en gran escala es condenado a muerte.

Quizás algunos piensen que ser mujer es un delito. No, las mujeres son las mejores en la creación, son la manifestación de la misericordia y la belleza que Dios les otorgó. En Irán son objeto de respeto. En Irán cada familia que se les anuncia que tendrán una niña se pone más contenta que si le anuncian que tendrán un niño.

Las mujeres están exceptuadas de algunas de las responsabilidades legales que poseen los hombres. Ellas son madres. En la cultura iraní, los hombres, los hijos, las hijas besan las manos de las madres como reconocimiento y respeto hacia ellas y nosotros nos enorgullecemos de esta cultura.

Quise brindar mis respetos a las víctimas de los atentados del 11 de septiembre.

¿Qué piensa acerca de que no lo hayan dejado visitar el ground zero, el lugar donde se levantaban las torres gemelas de Nueva York?

Respondió: Yo soy un huésped oficial de ustedes aquí en la universidad de Columbia, pero quiero decirles algo. Nosotros cuando invitamos a alguien lo respetamos, ésta es nuestra costumbre y sé que en Estados Unidos tienen esta misma costumbre. [Se refiere a los insultos del rector de la universidad al presentarlo aludiendo a su

supuesto carácter de dictador con que lo presentara ante el público presente. Por esa acción fue duramente criticado luego en una carta pública escrita por setenta profesores de esa universidad. No se asombre si no lo sabía, los medios de prensa de nuestros países no informan muchas cosas, diríamos que la mayoría de las cosas que les incomoda.]

Continuó el presidente explicando: “el año pasado quise ir al lugar de las torres y ofrecer mis respetos a las víctimas y a sus familiares y debido a las ocupaciones con encuentros y conferencias no pude asistir y lo postergue para este año.

Desgraciadamente algunos grupos mostraron una reacción muy negativa. ¿Acaso está bien que impidan ofrecer mis respetos a las víctimas? Una persona dijo que es un insulto. ¿Le contesté que es una muestra de respeto y condolencia, por qué piensan así? Con esta manera de pensar cómo piensan manejar el mundo y sus asuntos. No piensan que muchos de los problemas del mundo se deben a esta manera de pensar y tratar los asuntos. Una mala opinión con respecto a la gente, generada por un excesivo egoísmo, debe dejarse de lado para poder respetar a todos y dar lugar a un ambiente más amistoso y que todas las naciones y pueblos puedan dialogar y dirigirse hacia la paz.

Yo quería hablar con los periodistas acerca de la tragedia del 11 de septiembre, que fue un tremendo hecho que dio lugar a muchos acontecimientos posteriores. Luego del 11 de septiembre fue invadido y ocupado Afganistán, luego Iraq y hace seis años que nuestra región está padeciendo inseguridad, atentados terroristas y miedo. Si se investiga bien por qué ha sucedido esta tragedia, qué condiciones condujeron a ello y quiénes fueron los culpables con precisión, se podrá saber cómo resolver la crisis de Iraq y como solucionar el problema de Afganistán e Iraq conjuntamente.”

Únicamente una mente retardada puede procurar construir bombas nucleares.

¿Su gobierno quiere enriquecer uranio que se emplea para fabricar bombas atómicas? ¿No va a suspender su programa de enriquecimiento?

En primer lugar nuestro programa nuclear se desarrolla completamente conforme a las leyes internacionales que rigen su producción. En segundo lugar estamos expuestos a un control por parte de la Agencia Nuclear Internacional y en tercer lugar nuestro programa es totalmente con objetivos pacíficos. Nuestro enriquecimiento está por debajo del 5% en tales proporciones sólo puede usarse como combustible (no bombas atómicas).

La Agencia ha presentado en sus informes en forma reiterada que no hay ningún elemento que muestre que Irán está desarrollando su energía con fines militares. Todos sabemos que el reclamo con respecto a la energía nuclear de nuestro país es un tema político no jurídico. Jurídicamente la Agencia Nuclear Internacional avala nuestra actividad en este campo y tan sólo existen dos o tres potencias que creen que tienen el monopolio del conocimiento de esta tecnología. Ellos quieren nuestra dependencia para que tengamos que pedir a ellos el combustible nuclear e impedir este desarrollo necesario y legal a otras naciones (que ellos no puedan controlar). Por supuesto con esta humillación después, además, nos negaran esa provisión. (En este momento fue aplaudido por la audiencia).

Continúo el presidente diciendo: "Nosotros sabemos lo que queremos. Ustedes que están desarrollando la quinta generación de armas atómicas y nucleares y las estáis experimentando, ¿qué derechos tienen a cuestionar el ejercicio pacífico y legal de otras naciones?"

Nosotros no creemos en las armas nucleares porque se opone a los principios de la humanidad. Cada político que esté pensando en el

desarrollo de armas nucleares padece de un retraso mental. (La audiencia culminó estas últimas palabras con un aplauso cerrado.)

Con respeto mutuo estamos predispuestos para dialogar con todos los países.

Frente a la pregunta acerca de que si Irán estaba dispuesto a dialogar con Estados Unidos ¿Qué espera de un eventual diálogo? ¿Cómo pueden solucionarse los problemas entre Estados Unidos e Irán?

Dijo el presidente iraní: "nosotros desde un principio hemos manifestado nuestra disposición al diálogo. Cuando hace 28 años (hoy 30) triunfó nuestra revolución y echamos al dictador que Occidente apoyaba, obteniendo la libertad y la democracia, declaramos nuestra apertura a las relaciones cordiales y diálogo con todos los países menos el régimen del apartheid de Suda África y el régimen sionista. Hoy, el régimen sudafricano del apartheid no existe más. Hoy repetimos que queremos relaciones amistosas de hermandad con todos, creemos que con el diálogo se pueden arreglar todos los problemas, pero con la condición del respeto mutuo. No hay necesidad de amenazas, bombas, si dialogamos no hay necesidad de enfrentamientos, nosotros tenemos una lógica clara al respecto.

Tenemos una posición crítica al modo en que se está manejando el mundo, que no conlleva a la paz y a la seguridad. Nuestras soluciones son sobre la base de los valores y las relaciones humanas entre las naciones. Estamos abiertos al diálogo con todos pero con la condición del respeto mutuo. Han sido testigos que para procurar encontrar un camino para la seguridad en Iraq nos sentamos tres veces a hablar con los norteamericanos y el año pasado antes de venir a Nueva York anuncié que estaba dispuesto a un debate público en Naciones Unidas con Bush para

tratar los temas importantes internacionales.

Estados Unidos tiene que corregir su conducta

Hace 28 años que Estados Unidos nos amenazan permanentemente, nos insulta y pretende impedir nuestros adelantos científicos. Ustedes saben que el dictador Saddam atacó a nuestro país con el apoyo de Estados Unidos y Europa. Él continuó durante ocho años una guerra criminal en la que mató a doscientos mil iraníes e hirió a seiscientos mil personas más. Utilizó armas químicas y miles de compatriotas fueron víctimas de esos ataques químicos. Desde entonces propaga falsedades contra nosotros, nos impone un bloqueo económico y político, ¿por qué? Por habernos liberado de un dictador que era su aliado y obtuvimos con ello la libertad y la democracia.

Invitación a profesores y estudiantes de

la universidad de Columbia a viajar a Irán

Los invito a todos oficialmente a viajar a mi país y hablar en las universidades. Tenemos más de cuatrocientas universidades en nuestro país. Pueden elegir, les damos tribunas para hablar y les garantizamos el ciento por ciento de respeto. Les diremos a los estudiantes que vengan y los escuchen. En la actualidad se realizan unas cien reuniones diarias como éstas en las universidades de mi país.

Por último, agradezco a la Universidad de Columbia. Sé que muchos políticos se quejaron por este encuentro pero también sé que mucha gente en este país cree en el diálogo.

Encuentro del presidente con el Secretario General de las Naciones Unidas

En su encuentro con Ban Ki Mun, secretario de Naciones Unidas, el presidente de Irán expresó



que todos deben ser iguales ante la ley. No debe haber injusticia, deben reformarse las instituciones de este organismo mundial, especialmente el llamado Consejo de Seguridad para poder garantizar los derechos internacionales.

No puede ser que algunos países gocen del derecho a veto, expresó Ahmady Neyad ante la postura atenta del secretario. Cuando uno de estos países oprime a otro ¿a dónde va a recurrir el oprimido?

El Secretario General a su vez manifestó su amistad con Irán y agradeció a Irán por sus esfuerzos por solucionar los problemas de la región y establecer la paz y la seguridad en Iraq y en Afganistán.

En Naciones Unidas, la reunión N° 62 de la Asamblea de ese organismo

El presidente iraní expresó que el gobierno de Estados Unidos no tiene una política clara para solucionar los problemas mundiales. Ha llegado la hora de entrar en una nueva era, la era de las relaciones humanas en favor de la paz y la seguridad en el mundo. El modo de administración actual ha llegado a su fin, puesto que su visión del mundo está equivocada. No tienen una política para solucionar los problemas en Iraq, Afganistán, Palestina, Líbano y otras partes del mundo. Escuche las palabras del presidente de Estados Unidos pero no contenían nada nuevo.

En el transcurso de esta asamblea el presidente iraní se entrevistó con presidentes de ocho países e intercambiaron un programa de visitas mutuas en sus respectivos países. [A pesar de lo que sugiere la propaganda de corte sionista, todos quieren estrechar sus relaciones con Irán].

Agradecimiento del secretario de la Organización de Países Islámicos

El señor Akmalu Din Ihsan Uglu, recibió el ofrecimiento del presidente iraní para poner a

disposición de los países islámicos sus conocimientos y cooperación en materia nuclear. A su vez, el secretario de la Organización de Países Islámicos felicitó a Ahmady Neyad por su alocución en la Universidad de Columbia y la describió como enunciación de verdades ante ese auditorio. Sobre la intervención del presidente iraní agregó: usted estuvo muy educado a pesar del mal trato del rector de esa universidad, le enseñó la educación que debe saber guardarse y además hizo llegar su mensaje.

Encuentro con los líderes de las organizaciones islámicas en Norte América

El mundo atraviesa una crisis profunda hoy y para resolverla, la humanidad necesita volver a la adoración de Dios y a la justicia. Agregó: el Islam no pertenece solamente a los musulmanes. El Islam quiere la justicia, la pureza y el amor para toda la humanidad.

Con respecto a los palestinos dijo que están rodeados y asesinados por Israel. ¡Ya las resoluciones condenatorias no tienen efecto, y a pesar de ello, ni siquiera se avienen a condenar a Israel por sus crímenes! Estoy seguro de que el pueblo norteamericano no acepta eso.

Con respecto a las diferencias entre sunnitas y shiitas en Iraq, el presidente de Irán contestó que para él, los verdaderos creyentes no guardan diferencias entre sí, y que es una labor de los enemigos hacer hincapié en ellas. Debemos tomarnos todos de la mano y no dejar que el enemigo alcance sus objetivos.

En otra parte se refirió a que en Irán no se quiere la bomba atómica, es más, enfatizó que se persigue el desarme nuclear de todas las potencias.

No creo que tenga que haber distancias entre las religiones, todas tienen una misma raíz, judíos, cristianos y musulmanes creemos en la promesa de Dios. Todos debemos esforzarnos en obedecer a Dios y hacer real Su promesa de

justicia.

Encuentro de Ahmady Neyad con rabinos de Norteamérica: “Seguro el futuro será de los monoteístas”.

Los monoteístas tenemos el deber de defender la justicia, la hermandad y la paz. Los profetas vinieron a enseñar que todos los hombres en la religión que sigan tienen honor y nobleza.

Los rabinos, por su parte, dijeron que Ahmady Neyad es alguien que sabe distinguir entre judíos y sionistas. “Usted lo entiende y no asocia al Judaísmo el comportamiento violento de los sionistas, lo que para nosotros es muy importante”, aseveraron. Agregaron: usted es un hombre que quiere a Dios y que busca implantar la paz y la tranquilidad en el mundo.

Conferencia de prensa en Las Naciones Unidas ante más de cien periodistas de todo el mundo.

“Un periodista dijo que usted, en su discurso en las Naciones Unidas, había expresado que el

tema nuclear en Irán es un tema cerrado, pero recientemente el Congreso norteamericano anunció que estudia agravar las sanciones contra su país por ese tema, ¿cuál es su respuesta?” preguntó un periodista.

Para mí solo la Agencia internacional que supervisa legalmente el tema nuclear es competente para tratar este tema. Por su parte, Estados Unidos hace treinta años que adopta esas medidas contra mi país, para nosotros no es importante. Para nosotros lo importante es que nuestro desarrollo nuclear es totalmente legal y es supervisado por la Agencia Internacional de Energía Nuclear.

Otro periodista le dijo que tenía entendido que en su país detenían a los profesores universitarios y dio algunos nombres y también a estudiantes que pensaban diferente al régimen. El presidente le contestó que las personas que él mencionó no están detenidas y que en su país mucha gente tiene diferencias y las expresa y tiene libertad. Como ejemplo se refirió a un episodio en la Universidad Amir Kabir en la que dio un



discurso y unos cien alumnos se opusieron entre unos dos mil. Él les pidió expresamente al rector y a las autoridades del Ministerio de Educación, que no les hagan nada ni les pongan ninguna sanción por haber intentado impedir que pudiese hablar.

Un periodista le preguntó si no temía que Israel, que ya había atacado una central nuclear en Iraq, hiciese lo mismo con Irán, a lo que el presidente no contestó por la política de la República Islámica de no considerar un régimen legal al Estado ocupacioncita de Palestina. Ante la insistencia de otro periodista sobre el tema israelí, el presidente le recordó que Israel es un régimen ilegal y ocupacionista y que la postura de Irán para aportar una solución al tema palestino es clara. [No es necesario que muera ningún judío o sionista,



basta con que regresen los palestinos dueños de su tierra y se haga un referéndum democrático]. Yo pregunto, ¿la Unión Soviética hoy dónde está? No hubo guerra ni murió nadie, fue la voluntad de la gente la que le puso fin, bueno dejemos que los palestinos decidan su futuro.

Acerca de la preocupación respecto a la conservación del medio ambiente, el presidente de Irán contestó que la política es restringir el consumo de combustible y la producción de autos con niveles estandarizados de consumo. Agregó que

aquellos países que pongan en mayor medida en riesgo al medio ambiente deben tomar mayores medidas para su preservación.

Con respecto a Irak dijo que la convulsión e inseguridad en Irak daña también a Irán. A nosotros nos une una amistad histórica y nuestra vinculación es indisoluble. Estamos totalmente en contra de la inseguridad que se vive en Irak. Son los ocupantes de este territorio soberano quienes para justificar sus errores echan las culpas a otros y las acusaciones a nuestro país no son nuevas. Cada vez que un país invade a otro y fracasa le echa la culpa a otros en lugar de reconocer su fracaso. [¿Ellos meten soldados y armas en decenas de miles de toneladas, pero los problemas se deben a quienes según ellos y sin fundamento entrarían algunas pocas armas?]. Irak es una Nación con una historia de civilización y cultura y se opone rotundamente a la ocupación. La solución en Irak es que los ocupantes pongan fin a su ocupación y respeten los derechos del pueblo iraquí y su independencia, entonces no necesitarán mentir más.

Un periodista norteamericano le preguntó, ¿Cómo es posible que usted haya invitado a profesores norteamericanos a visitar a Irán y profesores universitarios de Irán están presos por su gobierno? El presidente contestó, muchos profesores de todo el mundo visitan a Irán, ahora mismo hemos recibido un pedido de profesores de Harvard interesados en visitar nuestro país donde tenemos más de cincuenta y cinco mil profesores, yo soy uno de ellos. Es mentira que tenemos profesores detenidos. En Irán hay una libertad como en pocos lugares o en ninguno donde cada cual expresa las ideas que desea en libertad.

Otro periodista hizo la siguiente pregunta: ¿Por qué no utilizan otra fuente de energía, como por ejemplo solar o de viento, en lugar de la nuclear y así se solucionan tantos problemas?

Eso mismo nos dicen algunos de los

representantes de algunas potencias mientras ellos desarrollan la energía nuclear. Esta fuente de energía es la más pura y barata, pero además, dentro de la ley internacional que la permite, ¿por qué no dejamos que los países elijan qué es más conveniente para sus intereses?

¿Ve usted alguna razón para que Norteamérica o Israel ataquen a Irán?

No, no existe razón alguna. Somos miembros de la Agencia Internacional de Energía Nuclear y actuamos de acuerdo a las disposiciones y normas internacionales que rigen en este organismo. No pedimos nada que se aparte de nuestros legítimos derechos. Pero si la ley es la mera fuerza, hay muchas cosas que estos dos quieren hacer, quieren dañarnos, pero gracias a Dios no podrán.

Se le dijo al presidente de Irán que un periodista afgano había dicho en Estados Unidos que en Irán se trata mal a los inmigrantes afganos y no se observan sus derechos.

El presidente iraní contestó: Hay más de dos millones y medio de afganos viviendo con permiso y de modo legal en Irán y gozan de todos los derechos legales y naturales. Por supuesto, algunos entraron de modo ilegal al país y para proteger el derecho de quienes lo hicieron legalmente se debe enfrentar esta situación. Las palabras de los representantes y autoridades afganas son muy distintas a las de este señor periodista que usted señala.

[No se puede negar que existan muchas cosas a ser mejoradas en la República Islámica, nadie pretende decir, -no lo hizo su fundador, el gran Imam Jomeini, quien reconoció en su testamento político que la República Islámica debe transitar y así lo hace hacia un modo de vida completamente islámico donde rija la justicia en todos los asuntos –que no existan muchas cosas a ser mejoradas, lo que sí se niega es la falta de justicia de los enemigos de este sistema que

encarnan sistemas opresores que están ejerciendo abusos en muchas partes del mundo y que son implacables o falsarios a la hora de juzgar a este gran país.]

Encuentro de Ahmady Neyad con líderes religiosos de Iglesias Cristianas y Judías

En este importante encuentro en Nueva York, el presidente iraní afirmó que las naciones están a la espera de un nuevo camino para su vida sobre la base de la pureza, la justicia y la adoración a Dios. “Hoy todos debemos esforzarnos para la venida del Salvador como muestra de la esperanza, alegría, actividad, justicia y misericordia como eje de unidad para las naciones”. Las ideologías construidas por los seres humanos han llegado a un callejón sin salida. Gracias a Dios, actualmente el deseo de acercarse a Dios y de justicia se está extendiendo y la humanidad está exhausta por la situación reinante en el mundo provocada por gobernantes no virtuosos.

*Allahumma ‘ayil liualiiaka al
faray ual ‘afiati ua nasr ua
ay’alna min jairi a’uanihi ua
ansarihi ual mushtahidin baina
idaihi*

*Dios nuestro, apresura para Tu
representante el alivio, la salud y
la victoria, y establécenos entre
sus mejores ayudantes y
auxiliadores y sus testigos.*

Fuente:

www.presidente.ir

Informe detallado del viaje de Ahmady Neyad a Nueva York, octubre del 2006

Ed. Azul

Histórico acto del 25 aniversario de la Mezquita At-Tauhid

Por: Lic. Masuma Assad de Paz

Fuente: www.tercercamino.com

La comunidad musulmana argentina celebró merecidamente el acontecimiento

Solo frecuentarán las mezquitas de Dios quienes crean en Dios y en El día del Juicio final, observan la oración, pagan el zakat y no teman a nadie más que a Dios, quizás éstos se encuentren con los encaminados.

(Sagrado Corán: 9:18)

Dijo el profeta Muhammad (La paz sea con él y su descendencia)

“Quien construye una mezquita sólo por Allah (Exaltado Sea), Allah le construye un lugar en el paraíso”

El día sábado 27 de septiembre del año 2008 se ha llevado a cabo la celebración del 25 aniversario de la Mezquita At-Tauhid, en Buenos Aires. El evento contó con una multitudinaria concurrencia que colmó el salón “Imam Mahdi” de dicha institución.

Asistieron a la celebración más de cuatrocientas personas contando con la presencia de representantes de diferentes instituciones islámicas y no islámicas. Entre los presentes se encontraban el embajador de la República Islámica de Irán, Sr. Mohsen Baharvand; el embajador del Líbano, Sr. Hicham Hamdan; el presidente de la asociación al Hayy Yusif, Sr. Julio Alberto Salomón; el presidente del Centro Islámico de la República Argentina, Sr. Samir Salech; el presidente de la Asociación islámica alauita de beneficencia, Sr. Elis Sleiman junto al Lic. Ismail Zgaibe, miembro de la comisión directiva; el presidente de Fearab Buenos Aires, Sr. Alejandro Salomón; el secretario



General de Fearab Buenos Aires, el Sr. Abdo Baradei; el director de la Casa para la Difusión



del Islam y director de la radio Al Qiblah y al Qiblah al Fayr, Sheij Mohsen Ali; el Imam del Centro Islámico de la República Argentina, Sheij Abdel Naby Elhefnawy; la directora del nivel primario del Instituto Argentino Árabe islámico, Sra. Ana María Fernandez; el presidente de la Unión libanesa mundial, Sr. Hamid Dib; la directora del Centro Islámico de Jujuy, Sra. Salma Haydar; el representante de la Fundación para la amistad argentino-turca, Sr. Baitullah junto a otros miembros de dicha institución; la ex directora general del Culto del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires, Lic. Alicia Vázquez. Además se han recibido numerosas adhesiones del interior del país y del exterior.

El acto comenzó a las 19, horario en que los musulmanes rompen su ayuno. Fue una noche en la que se vivió un verdadero espíritu de unidad entre los musulmanes y una gran emoción por lo que significaron los 25 años de la primer mezquita en Argentina.

En este festejo se recordaron a los mártires, sabios e intelectuales que hicieron posible la

Revolución islámica de Irán que fue, en palabras del Imam Jomeini (la misericordia de Dios sea con él), una “explosión de luz” cuyo resplendor iluminó diferentes rincones del mundo.

La mezquita At-Tauhid fue fundada en el año 1983 y es un fruto de esta bendita Revolución. Su compra fue posible a través de la ayuda de la República Islámica a la comunidad shia de Buenos Aires, a través de su primer embajador el Saiid Salari.

El primer religioso que emprendió la dirigencia de la misma y fue guía de la comunidad shia en Argentina y Latinoamérica fue el Sheij Rabbani quien en este acto, a pesar de no encontrarse presente en el país, fue ovacionado por la multitud de musulmanes que recuerdan su valiosa labor en la difusión del Islam durante más de 14 años.

A partir del año 1993, la conducción de la mezquita pasa al Sheij Abdul Karim Paz, quien había sido a partir del año 1984 uno de los primeros estudiantes de religión de esta mezquita continuando sus estudios en la ciudad santa de

ACTIVIDADES ISLAMICAS

Qom, Irán, para convertirse en un guía religioso.

El acto comenzó con la lectura del sagrado Corán a cargo del Imam del Centro Islámico de la República Argentina, Sheij Abdel Naby Elhefnawy y la bienvenida a los representantes de diferentes instituciones.

Se proyectaron dos videos: uno fotográfico y otro testimonial. El primero mostró fotos de las diferentes actividades de la mezquita a lo largo de estos 25 años. Se recordaron a quienes fueron los primeros estudiantes, la colocación de la piedra fundacional para la construcción del salón "Imam Mahdi", las diferentes actividades del IACI, Instituto Argentino de cultura islámica que se fundó en estrecha colaboración con la mezquita At-Tauhid, las actividades de UMMA, Unión de mujeres musulmanas argentinas, nacida en el seno de esta mezquita y además fotos de la gente que asiduamente asistió y asiste a esta institución. En ese marco se recordaron también a quienes de algún modo formaron parte de nuestra mezquita pero fallecieron y también sus luchas y marchas a lo largo de estos años.

El video testimonial comenzó con un tramo de la película "El mensaje" en el que se mostraba el momento en que se construyó la primera mezquita del Profeta en Medina, cuyo lugar de construcción había sido elegido, según la voluntad de todos los musulmanes, en el lugar donde la camella que montaba el profeta se aposentase para descansar. En este film se mostraba también cómo los musulmanes colaboraron en la construcción de la misma y de fondo se escuchaba la recitación del Corán de la aleya citada: (Corán 9:18).

Luego de esta presentación comenzaron los testimonios de aquellos que participaron en la compra de la mezquita en la calle San Nicolás 674, cómo había surgido la idea, cómo se consiguió el dinero, dónde se eligió su nombre, cuáles fueron sus actividades, cómo fue cambiando en las diferentes etapas, qué significó la mezquita para

los musulmanes, así como también el relato de diferentes anécdotas, algunas de ellas muy graciosas.

También se contaron con testimonios de algunos de los representantes de diferentes instituciones quienes, desde sus lugares de asiento, dedicaron breves palabras a la labor brindada por la mezquita desde hace tantos años y al rol de la Revolución Islámica en la difusión del Islam en Argentina.

El acto continuó con las palabras del sheij Abdul Karim Paz quien luego de honrar al Imam Jomeini, un hijo predilecto de la descendencia profética (que Dios lo tenga en Su Misericordia), a los mártires, sabios e intelectuales luchadores en la causa de Dios, se refirió a la Revolución islámica que fue una verdadera revolución de los corazones que vivificó las almas y no una revolución con las armas que mata los corazones.

También hizo un recorrido por las actividades de la mezquita a lo largo de estos 25 años destacando la adoración al Altísimo, las capacitaciones de los musulmanes argentinos y de todas aquellas personas que quisieran conocer el Islam, las publicaciones traducidas al idioma español, el diálogo interreligioso, las actividades académicas en diferentes universidades y centros culturales, la relación con otras instituciones islámicas, la fundación del área de asistencia social, hoy convertida en Fundación, y del área femenina, hoy convertida en Asociación Civil bajo el nombre de UMMA, y la creación del IACI, instituto a través del cual se hicieron varios seminarios en universidades y centros culturales del país y del exterior.

El evento contó también con un coro de niños y otro de jóvenes quienes cantaron himnos islámicos y dieron el toque musical a la velada.

Luego el acto continuó con la exhibición de la placa del 25 aniversario y finalmente antes de



cortar la torta que había sido adornada con la forma de la mezquita de Quds, dirigió unas palabras el Sr. Yúsuf Jalil quien destacó el espíritu de unidad que se había vivido en esa noche y que quedaba demostrado con la presencia de todas las instituciones. Además agregó que este año, nuevamente comenzará a celebrarse el día del natalicio del Profeta organizado por todas las instituciones islámicas en conjunto que fue motivo de alegría para todos los presentes.

El acto fue organizado en gran medida gracias a la colaboración de miembros de la comunidad islámica que ofrecieron donaciones y al arduo trabajo del personal de la mezquita y otros miembros que asisten a ella. El acto destacó por su organización en la recepción, su deliciosa comida típica árabe. También este acto gustó por la decoración de las mesas, las sillas y del salón “Imam Mahdi” que lucía impecablemente resplandeciente e inmaculado con los colores blancos, verdes, turquesas y celestes. Los concurrentes pudieron disfrutar de la velada

gracias a que los niños tuvieron su espacio de entretenimiento y animación.

La recepción coincidió con la inauguración de la entrada al salón Imam Mahdi por la calle Felipe Vallese 3614 que lucía igualmente resplandeciente y bella.

Fue un acto hecho “a todo pulmón” pero valió la pena pues se vivenciaron momentos inolvidables y se demostró el lugar que tiene la mezquita dentro de la comunidad islámica argentina al ser honrada con la presencia de importantes representantes de la comunidad y por la masiva asistencia no sólo de la comunidad de Flores, donde se encuentra ubicada la mezquita sino de otras instituciones que estaban deseosos de participar de tal evento.

También se mostró el trailer de la película “Al-Barzaj”, por RAWMINS.

El acto fue filmado además por el Sr. Mahdi Bizari, corresponsal de IRIB, para la televisión de Irán.

Cocina Internacional

Festividades y Culinaria Persa Tradicional

Por: Azadeh Aalami de Ilanc



خورشت فسنجان

ESTOFADO DE GRANADA
(*Jorsh-te Fesen-yan*)

INGREDIENTES:

- 1 kg. de pollo, cordero o res
- 1 cebolla grande
- 1 diente de ajo
- 500 gr. de nueces (no pecanas)
sal y pimienta al gusto
- 1 c/dita de canela y nuez moscada
- 2 c/das de mantequilla o aceite
- 1/2 botella de pasta de granada
ácida (1/2 litro de jugo
de granada colada)
- 1 c/dita de azúcar
- 1/2 taza de jugo de naranja
- 1 c/dita de azafrán disuelta
en una c/da de agua caliente

PREPARACIÓN:

En una olla freír la cebolla y el ajo, agregar las nueces y freír por dos minutos moviendo constantemente, agregar la pasta de granada conjuntamente con el jugo de naranja, el azúcar y los condimentos, cubrir y dejar a fuego bajo por media hora, esta preparación hay que moverla de vez en cuando para que no se queme. En otra olla freír la carne de pollo, cordero o res en trozos, dejar cocinar por media hora, cuando esté a medio cocer agregar a la preparación anterior, verificar la sazón y cocinar hasta que la carne esté cocida. La cocción del pollo es menor que la carne de res.

Servir en un plato hondo con bastante salsa, acompañado de arroz blanco.

Conferencia sobre el rol de la mujer en el desarrollo de los países islámicos

(IQNA)- La segunda conferencia sobre el rol de la mujer en el desarrollo de los países islámicos se llevó a cabo los días 25 y 26 de noviembre en Egipto, con la participación de los ministros de relaciones exteriores de los países miembros de la Organización de la Conferencia Islámica.

La conferencia tuvo por objetivo brindar los informes sobre el estatus de las mujeres en el mundo islámico.

De conformidad a los compromisos políticos de los países islámicos en el desarrollo de la primera conferencia en la ciudad de Meca en el 2005, se trató los nuevos objetivos y las nuevas estrategias dirigidas a reactivar el rol de las mujeres en el desarrollo de las sociedades islámicas.

Esta conferencia tuvo como objetivo la revisión del status de las mujeres musulmanas, los mecanismos y los instrumentos necesarios en la participación de las mujeres en el desarrollo de las sociedades islámicas – que cada vez es más activa- y el fortalecimiento del rol de las mujeres en el desarrollo y el progreso en estas sociedades.

Expresamos nuestras más sinceras condolencias con motivo del fallecimiento de la esposa del Imam Jomeini (RA)

Jadiyeh Zagafi, viuda del fundador de la República Islámica de Irán, el Imám Ruhollah Jomeini, ha fallecido el día sábado 21 de Marzo de 2009 a los 96 años de edad tras una larga estancia en un hospital de Teherán, desde el pasado mes de septiembre, debido a problemas de salud originados por su avanzada edad.

El Imám Jomeini tomó por esposa a Zagafi en 1929, con la que tuvo 8 hijos, tres de los cuales murieron en la infancia. La viuda del Imám ha dejado escrito un libro con sus memorias, pero su modestia ha impedido su publicación mientras ella ha estado en vida.

Ha sido enterrada el día domingo 22 en el sur de Teherán, en el santuario donde reposan su marido y su hijo. El multitudinario funeral ha sido oficiado por el Líder Supremo de Irán, el Aiatollah Ali Jameneí.

Además de los ciudadanos de a pie que han querido darle su último adiós. Al funeral, han asistido altas personalidades del mundo castrense y de la política, que han acompañado por la calles de la capital a la comitiva fúnebre tras una plegaria de la mano del aiatollah Jameneí. No han faltado a la comitiva el presidente de la Nación, Ahmadi Neyad, el presidente del Consejo de Discernimiento de Conveniencia del Sistema, miembros de dicho consejo, el aiatollah Akbar Hashemi Rafsanyani, varios ministros, altos mandos castrenses, diputados y ediles del ayuntamiento de Teherán, además de altos cargos de la jerarquía eclesiástica chiíta.

La comitiva fúnebre ha sido multitudinaria, ya que no sólo han asistido ciudadanos de la capital sino que muchos autobuses han venido llenos de otros puntos del país para rendir homenaje a la viuda del Imam.



Inna Lillahi wa Inna Ilaihi Raje'un

Verdaderamente, A Dios pertenecemos y a El seremos retornados

Desde la redacción de Kauzar expresamos nuestra más profunda tristeza por el fallecimiento del gran Aiatollah Muhammad Taqi al-Bahyat al-Fumani (1917-2009 E. C.) (RA) y ofrecemos a los queridos lectores el texto del mensaje de nuestro amado líder:

Mensaje del Líder Supremo de la Revolución Islámica Aiatollah Jamenei por el fallecimiento del gran Aiatollah Bahyat

27/2/88

*En el Nombre de Dios el
Clemente el Misericordioso*

A Dios pertenecemos y a El
seremos retornados

Hemos recibido con mucho
lamento y congoja la noticia
de que ha partido de este
efímero mundo uniéndose a
la misericordia divina, el
devoto sabio, el sublime
jurisconsulto e iluminado
místico, su eminencia el
Aiatullah, el señor, hay Sheij



Muhammad taqui Bahyat (que santifique Dios su alma inmaculada)

Tanto para mi persona como para todos los amantes de aquel gran hombre, esto es un infortunio pesado y una pérdida incompensable. *“Zaluma fil islam zulmatan la iasudduha shaiun”* (cuando parte un sabio) se produce en el Islam una brecha tal que nada la puede cerrar. Aquel inminente era considerado uno de los más destacados sabios jurisconsultos y contemporáneos, el gran maestro de ética y mística y también la fuente infinita de dones espirituales. El puro y brillante corazón de aquel devoto y piadoso era el lucido espejo de las inspiraciones divinas y su perfumada palabra era la guía del intelecto y la práctica de los buscadores y los viajeros (en el camino de espiritualidad).

Doy mis más íntimos pésames a la eminencia del Resto de Dios en la Tierra (que nuestras almas se sacrifiquen por él) y doy condolencia a los destacados sabios, los majestuosos Marayi (sabios de referencia), a sus alumnos, a sus amantes y los beneficiados con su cálido alma y en especial a su estimada familia y a sus valiosos hijos. Asimismo ruego a Dios altísimo consuelo para mi y para otros pesarosos y para el inmaculado espíritu de aquel inminente, ruego misericordia y perdón.

Uassalamu alaihi ua rahmatullah (la paz sea con él y la misericordia divina)

Saiied Ali Jamenei

27 de Urdibehesht de 1388

23 de yamadiul ula de 1430